



## Encore Hakkinen!

□ Villeneuve partira huitième

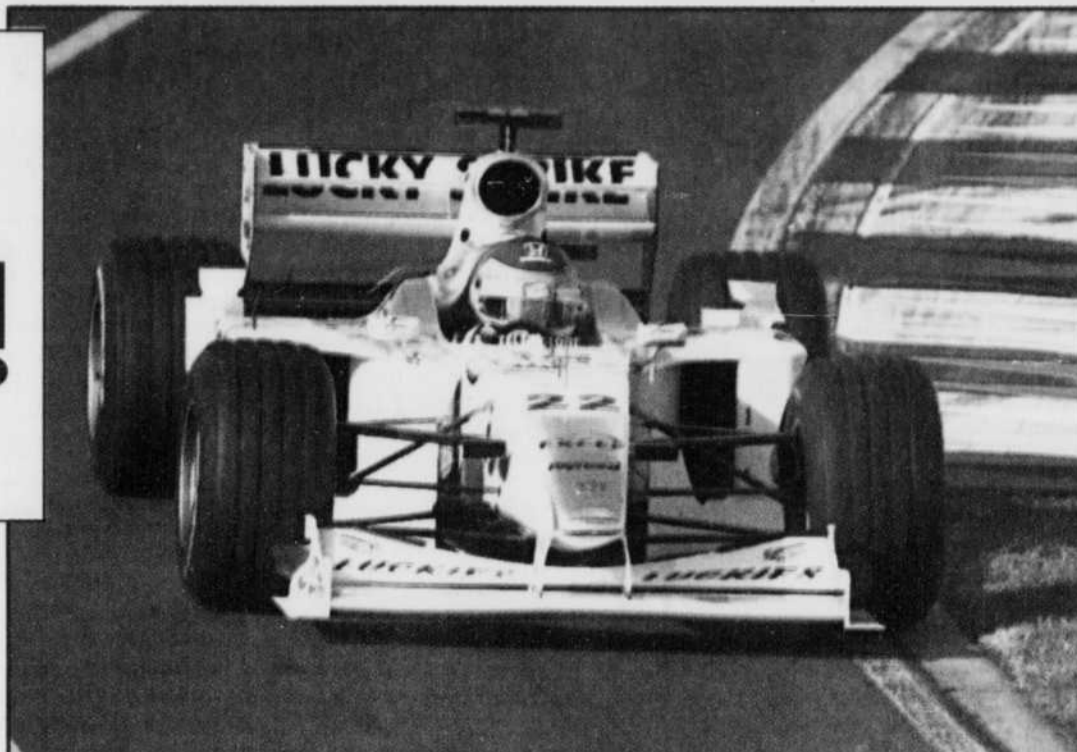
Melbourne, Australie (PC)

Le Finlandais Mika Hakkinen au volant de sa McLaren s'est assuré la position de tête pour la troisième année consécutive sur la grille de départ du Grand Prix d'Australie.

À la recherche d'un troisième titre de champion du monde, le pilote a couvert les 5,303 kilomètres du circuit Albert Park en 1:30,556 à la moyenne de 210,818 km-h, devançant son coéquipier le Britannique David Coulthard (1:30,910).

C'est la troisième année de suite que les deux voitures de l'écurie McLaren s'installent en première ligne pour le départ du Grand Prix d'Australie.

Les deux Ferrari de Michael Schumacher et de Rubens Barrichello seront en deuxième ligne après avoir respectivement réalisé les 3e et 4e temps des séances qualificatives.



Mika Hakkinen a survolé la séance de qualification du Grand Prix d'Australie pour encore décrocher la pôle. Sur la photo, Jacques Villeneuve, au volant de sa BAR, n'a pu faire mieux qu'une huitième position, à près d'une seconde et demie du meneur.

plus d'une demi seconde derrière Hakkinen.

Le pilote allemand, qui avait réalisé les meilleurs temps des séances d'essais, hier et ce matin, n'a pas pu rééditer cette performance durant la séance qualificative.

L'Irlandais Eddie Irvine (Jaguar, 1:31,514) et

Jacques Villeneuve (BAR, 1:31,968) partageront la quatrième ligne sur la grille.

Coulthard se fait une belle frayeur

Hakkinen, inquiété par un problème moteur le matin ce qui l'avait limité à quelques tours seu-

lement, a obtenu sa 22e position de tête en carrière.

Coulthard, le seul autre pilote à descendre sous 1:31, a poussé un peu trop dans sa tentative de souffler la pôle à Hakkinen et, dans les dernières secondes de la séance, il a violemment tapé le mur avec l'arrière de sa McLaren à la suite d'un tête-à-queue. Il s'en est heureusement sorti indemne.

«J'ai tout simplement échappé l'arrière de la voiture», a expliqué Coulthard.

L'Allemand Michael Schumacher, qui avait signé un chrono de 1:30,439 le matin, a été gêné à deux reprises dans un tour rapide par des sorties de piste d'autres concurrents.

«C'est la raison pour laquelle je ne suis pas frustré», a raconté l'Allemand, pourtant le visage long en conférence de presse. Sans ça, j'aurais obtenu la pôle. Nous ne sommes pas loin des McLaren et en course nous serons forts.»

Et derrière

Derrière le quatuor de tête, la logique est respectée puisque les deux Jordan suivent pas loin derrière, l'Allemand Heinz-Harald Frentzen d'abord (1:31,359) et l'Italien Jarno Trulli ensuite (1:31,504).

La séance s'est déroulée sous un ciel légèrement couvert et par une température avoisinant les 30 degrés.

# Afanassenkov compte son 55e but

□ Martin Beauchesne se signale dans une victoire de 4-2 des Castors contre le Drakkar de Baie-Comeau

Sherbrooke

La soirée Dmitri Afanassenkov n'est pas tombée à l'eau contre le Drakkar. Les Castors ont signé un gain de 4-2 contre Baie-Comeau au cours duquel le joueur russe a obtenu son 55e filet de la campagne.

Afanassenkov a fait mouche à 8:36 du dernier tiers pour égaler le record de buts en une saison pour un joueur depuis le retour du hockey junior à Sherbrooke. Les 2055 spectateurs présents au Palais des sports de Sherbrooke, hier soir, ont offert une belle ovation à l'aïlier gauche des Castors.

«Je ne ressens vraiment rien de particulier à égaler ce record, ce qui est important pour moi, c'est que l'équipe gagne et c'est ce que nous avons fait, ce soir (hier). On a joué un bon match», a commenté le héros de la soirée.

«À un moment donné, les joueurs cherchaient trop Dmitri. Ce but fera peut-être du bien. À force de vouloir faire du bon, les gars font du mal», a expliqué l'entraîneur-chef Jos Canale, dans un langage bien à lui.

Dans l'ensemble, Canale était toutefois fort satisfait des siens. «C'est sûr que la victoire fait du bien, mais on veut surtout que les gars jouent bien. On met présentement l'accent sur notre défensive. Avant le match, on était à égalité avec Hull et Shawinigan pour le



Le prolifique marqueur Dmitri Afanassenkov a inscrit son 55e but hier soir dans la victoire des Castors, mais sur ce jeu, il a été bloqué par le gardien David St-Germain, sous les yeux du défenseur Maxime Fortunus.

moins de buts au sommet de notre conférence, a précisé Canale. Si on a la meilleure défensive, ce sera une bonne façon d'entrer dans les séries. Aussi, on a accordé une moyenne de moins de 30 tirs par match au cours de nos quatre rencontres alors que nous avons à chaque fois tiré plus de 30 fois.»

Les Castors ont presque doublé Baie-Comeau dans les tirs au but (39 contre 20). D'ailleurs, l'entraîneur-chef du Drakkar Richard Martel bouillait après le match.

«Je ne suis pas content. Ce que je retiens de ce match, c'est que les Castors ont levé leur jeu d'un cran et que nous n'avons pas su le faire. On s'est laissé frapper et on n'a pas frappé. Nos hommes-clefs, les Dominic Périard, Sylvain Deschâtelets (qui a marqué ses 38e et 39e dans la défaite), Bruno Saint-Jacques et Jérôme Bergeron n'ont pas frappé. Deux ou trois bonnes mises en échec auraient pourtant pu briser le rythme de Sherbrooke», a ragé Martel avant de se lancer dans une série de jurons tout en frappant du doigt sur le calepin du journaliste pour bien démontrer sa colère.

Avec ce gain, les Castors ont augmenté leur chance de débiter les séries à domicile en s'éloignant à trois points des Huskies de Rouyn-Noranda, qui ont perdu à Hull, hier.

Beauchesne s'impose

Le capitaine Martin Beauchesne s'est imposé lors de la rencontre d'hier. Nouvellement muté à l'aile, il a disputé un excellent match en compagnie de Jonathan Robert et Jean Jr Morin. Ce trio a bardassé les joueurs du Drakkar en plus d'être sur la glace pour deux buts des siens.

Beauchesne s'est même permis d'inscrire le but vainqueur (son 3e filet de la campagne) à 3:17 de la troisième période. Il a foncé comme un train au filet adverse pour récupérer un rebond de la bande.

«Je commence à aimer de plus en plus ça de jouer en avant. On ne fait rien de compliqué. On lance la rondelle dans le fond de la zone et on chasse l'adversaire. C'est dans ma zone que je dois apporter des ajustements, car j'ai souvent l'impression d'avoir rien à faire», a expliqué la première étoile de la rencontre.

La brigade défensive des Castors a fort bien fait, hier. À commencer par Alexandre Pagé, qui en plus d'exceller en défensive, a marqué son 6e but de la campagne, qui égalait la marque 2-2 en fin de deuxième période.

«Ce fut l'un des meilleurs matchs de Pagé depuis qu'il est avec nous», a signalé Canale.

«Avec Pierre-Luc (Courchesne), on avait la mission de s'occuper du premier trio adverse et c'a mal commencé alors qu'on s'est fait prendre de vitesse en partant. Par la suite, on ne leur a pas donné grand chose. Ils étaient frustrés à la fin. Je suis bien content de notre victoire et de voir la façon dont l'équipe progresse au fil des matchs», a indiqué Pagé.

**Bloc-notes:** Patrick Vincent (11e) a marqué l'autre but des Castors... Outre Afanassenkov, le défenseur Philippe Parent effectuait aussi un retour au jeu. Éric Pinoul et Joey Neale (commotion cérébrale dans les deux cas), Maxim Potapov (épaule) et Éric Dagenais (genou) manquaient à l'appel. Dans le cas de Dagenais, on parle d'une absence de trois semaines... Dany Sabourin et David St-Germain défendaient leur filet respectif...



Marie-Claude Deschambault a triomphé en slalom, hier au mont Orford. «J'ai cru en mes chances quand j'ai vu que je battais celle qui partait derrière moi. Elle est très bonne. J'étais confiante, mais j'ai attendu que tout le monde ait complété l'épreuve avant de me réjouir. Le reste de l'équipe était plus excitée que moi», a-t-elle raconté. Elle pose ici en compagnie de Gabriel Clavet, qui a devancé son coéquipier Simon Duranceau par 15 centièmes de seconde, pour grimper sur la troisième marche du podium et ainsi donner à l'Estrie une troisième médaille.

Marie-Claude Deschambault gagne le slalom à Orford

## «Mouais, pas pire»

Canton de Magog

Marie-Claude Deschambault a fait une moue typique d'adolescente devant les félicitations pour son triomphe en slalom hier au Mont Orford.

«Mouais, pas pire», a murmuré la jeune skieuse du club local, esquissant un drôle de mélange de sourire, de gêne et d'agacement. «J'ai gagné par environ une seconde.»

C'est fort, non? «Ben, d'habitude, dans les courses régionales, je gagne par quatre secondes», a-t-elle répliqué avec un haussement d'épaules.

Ne vous méprenez pas, la jeune championne tirait beaucoup de fierté de sa victoire d'hier matin, ainsi que de sa seconde place récoltée en après-midi, en ouverture du championnat provincial 11-12 ans de ski alpin. C'est juste qu'à son âge, il est un peu difficile à s'en enorgueillir.

«J'ai cru en mes chances quand j'ai vu que je battais celle qui partait derrière moi. Elle est très bonne. J'étais confiante, mais j'ai attendu que tout le monde ait complété l'épreuve avant de me réjouir. Le reste de l'équipe était plus excitée que moi», a-t-elle raconté.

En trois ou quatre championnats à vie - «je ne m'en rappelle plus» - c'est la première fois que Marie-Claude terminait parmi les médaillées.

«Je fais partie de l'équipe de zone cette année. On s'est entraîné pendant l'été, l'automne, l'hiver... Je savais que cela allait m'aider beaucoup, mais je ne pensais pas que je finirais première», a affirmé cette spécialiste du slalom, une fessette apparaissant au milieu des joues.

«Mais je ne dis pas que je vais gagner à chaque fois», a-t-elle tenu à préciser.

La pression a d'ailleurs commencé à lui jouer des tours dès la manche de l'après-midi. «J'étais stressée. Je me suis demandé si je serais encore la meilleure. En haut, le parcours était glacé et

j'ai eu de la misère», a-t-elle confié.

Aujourd'hui sont disputées les épreuves de slalom géant. Marie-Claude espère finir parmi les cinq premières skieuses. «Je ne suis pas lourde, je vais moins vite que les autres», a expliqué la grande fille longiligne, qui fait osciller la balance à 115 livres.

«Il y a des filles de mon âge grosses de même», a-t-elle ajouté, les joues gonflées et les mains écartées chaque côté des hanches.

Sur le podium

L'Estrie a remporté une troisième médaille lorsque Gabriel Clavet a devancé son coéquipier Simon Duranceau par 15 centièmes de seconde, pour grimper sur la troisième marche du podium.

«J'aurais pu avoir un meilleur résultat ce matin, mais j'ai perdu du temps sur le plat. Faut dire que je ne suis pas lourde», a fait remarquer le diminutif skieur de 4 pieds 7 pouces. «Le parcours de cet après-midi était plus rapide, il tournait moins.»

Mais le parcours glacé? «La glace n'est pas un obstacle à condition que tu saches contrôler tes virages. Si tu dérapes, tu perds tout», a expliqué le jeune skieur reconnu pour la maîtrise de sa technique. «Je n'ai pas le choix, je n'ai pas le gabarit des autres.»

Clavet était deuxième jusqu'à ce qu'un skieur des Laurentides, Xavier Lapointe, batte son chrono par presque une seconde. «J'étais déçu, mais au moins j'avais encore une médaille», a-t-il confié.

Les Laurentides ont dominé en grande partie les épreuves d'hier. Pour l'Estrie, outre les deux médaillés, il faut souligner les performances de Olivier Lacaille (5e, 8e), Hugo-Olivier Cleary (6e, 7e), Patrick Marcoux (8e, 12e) et d'Anouck Trudeau (8e, 11e).

Le championnat se poursuit aujourd'hui avec les slaloms géants et demain avec les super géants.



# Annie s'embourbe dans une marée de Coréennes

Sherbrooke

Annie Perreault a été victime d'une finale entièrement contrôlée par les Coréennes et a terminé au sixième rang, hier en Angleterre, au championnat du monde de patinage de vitesse sur courte piste.

«J'ai bien patiné, mais cette finale n'était pas mon genre de course. Avec trois filles en finale, la Corée avait sacrifié une patineuse qui partait des sprints et qui diminuait le tempo par la suite.»

Pour prouver ses dires, la patineuse a souligné qu'elle a complété la demi-finale trois secondes plus vite que le chrono victorieux de la finale. «Ça vous donne une idée des changements de vitesse. Malgré tout, je suis très fière de ma journée», a-t-elle indiqué.

La Chinoise Yang A Yang a remporté l'or devant les Coréennes Hye-Won Park et Min-Jin Joo.

Annie Perreault vise aujourd'hui la finale du 500m. Elle a aussi aidé le relais canadien à se qualifier au second rang pour la finale prévue demain.

Chez les hommes, Éric Bédard a gagné la médaille d'argent du 1500m, tandis que François-Louis Tremblay a terminé au 4e rang. La victoire est allée au Coréen Riyoung Min.

### Au club de Sherbrooke

Les patineurs élités du Club de patinage de vitesse de Sherbrooke prennent la route cette fin de semaine pour participer à la dernière compétition provinciale division 1 de la saison.

C'est à la tête d'une délégation de 10 athlètes, que les entraîneurs Nico-

las et Yvan Bacon se présenteront à Montréal pour ce rendez-vous important.

Le club de Sherbrooke a réussi à faire graduer cinq patineurs (trois filles et deux garçons) en première division cette année, ce qui constitue la meilleure performance par un Club de la province.

Ce sont Cynthia Beaulieu et Francis Laliberté chez les juniors, Marika Fraser, Catherine F. Castonguay et Maxime Lessard Beaupré chez les juvéniles. Tous classés parmi les 12 meilleurs de leur catégorie, ils profiteront de cette rencontre pour chercher à améliorer leur temps en vue de la prochaine saison.

Les juniors Jean-François Tessier, un athlète qui s'est aussi illustré en longue piste cette année et classé 8e au niveau canadien, de même que Samuel Lessard Beaupré, un des cinq patineurs plus rapides de sa catégorie, seront à surveiller.

Alex Boisvert-Lacroix, juvénile de 1ère année, classé 6e présentement de même que Christel Perreault et Valérie Lambert, occupant respectivement la 10e et la 4e place chez les cadettes, compléteront la délégation du club local.

C'est au terme de cette compétition que sera formée l'équipe du Québec qui s'envolera vers l'Ouest canadien afin de participer au championnat nord-américain du 24 au 26 mars à Regina, de même qu'au championnat canadien à Saskatoon la semaine suivante.

Les entraîneurs sélectionnés de l'équipe québécoise seront aussi connus en fin de semaine.

# Le Vert & Or annonce ses couleurs à McGill

Sherbrooke

Le Vert & Or a annoncé ses couleurs dès les premières épreuves, hier soir à l'université McGill, au championnat universitaire canadien d'athlétisme.

Avec un score de 39 points, les porte-couleurs masculins de l'Université de Sherbrooke se sont déjà bâti une avance de 16 points sur leurs plus proches poursuivants, les Huskies de la Saskatchewan.

Mais la véritable surprise, c'est la deuxième place occupée par les filles qui n'accusent qu'un seul point de retard sur les Lancers de Windsor. Elles ont récolté 30 points, alors qu'elles ne devaient en accumuler que 15 dans tout ce championnat si on se fie aux performances des Sherbrookoises cette saison.

«C'est l'euphorie!» s'est exclamé Daniel Klein, entraîneur chez le Vert & Or. «La première année, nous avions remporté le championnat canadien avec 50 points. Nous avons amassé presque cela en une seule journée! Et nous sommes d'habitude plus fort la deuxième journée.»

«Même si nous étions établis favoris, les athlètes n'ont rien pris à la légère. Ils ont forcé comme si nous étions deuxième», a-t-il ajouté.

«Pour les filles, c'est inespéré. Nous ne nous attendions pas à être là en équipe. Mais les filles améliorent leur rang et leurs performances tour à tour. Elles ont réussi cinq ou six records personnels en une seule journée!», a fait remarquer Klein.

Les hommes ont d'abord raflé presque tous les points dans l'épreuve du 60m haies. Andrew Lissade et Omar

Forrest ont franchi le fil d'arrivée dans l'ordre, mais Alexandre Marchand a causé la surprise avec une cinquième place. Marchand était classé septième au Canada.

Daniel Blouin a pris le deuxième rang au 3000 mètres.

Sébastien Ouellet a signé une victoire spectaculaire, à l'épreuve du 1000m, quand il a amorcé une accélération meurtrière à moins de 200 mètres du fil d'arrivée. Il coiffé le meneur Ryan McKenzie, de Windsor, avec une avance de 1,7 seconde.

Alexandre Marchand a bien entendu dominé le 300m avec un chrono de 33,75 secondes. Simon Croteau a pris le quatrième rang.

Chez les femmes, la recrue Dominique Bilodeau a abaissé la marque québécoise universitaire et civile au poids avec un lancer de 13,46 mètres pour arracher la médaille d'argent.

Sonia Paquette, pour sa part, n'a eu aucune difficulté à s'approprier la médaille d'or du 60m haies. Elle a parcouru la distance en un temps de 8,42 secondes, soit une demi-seconde plus rapide que sa plus proche poursuivante! Il s'agit de sa 12e médaille à des championnats canadiens! Yoseline Leunens est montée sur la troisième marche du podium.

Caroline Beaudry a fini au cinquième rang au 1000 mètres.

La recrue Véronique Fortin a aussi causé une agréable surprise avec une seconde place au pentathlon. Elle a signé quatre records personnels en cinq épreuves. Yoseline Leunens a fini cinquième.

Au relais 4x800m, la quatrième coureuse Mélissa Chénard a effectué une remontée spectaculaire pour décrocher une deuxième place.



Dominique Bilodeau a abaissé la marque québécoise universitaire et civile au poids avec un lancer de 13,46 mètres pour arracher la médaille d'argent.

Sonia Paquette n'a eu aucune difficulté à s'approprier la médaille d'or du 60m haies en parcourant la distance en un temps de 8,42 secondes, soit une demi-seconde de moins que sa plus proche poursuivante!

# Tennis: Jean-Philippe Zamojski et Hughes Fournier font un pas de plus vers les championnats

Rock Forest

Hughes Fournier et Jean-Philippe Zamojski, deux jeunes joueurs de la région, ont fait de grands pas hier vers une participation aux championnats québécois de tennis chez les moins de 18 ans alors que s'ouvrait au Centre récréatif de Rock Forest le tournoi de qualification.

Quatre places sont disponibles au tableau principal des championnats québécois qui seront présentés à Rock Forest le week-end prochain. Cette semaine, ils sont plus de cinquante à se mesurer pour obtenir l'un de ces quatre laissez-passer chez les garçons et chez les filles.

Hier, Fournier a remporté ses deux matchs dont le second contre le joueur classé 10e favori. Quant à Zamojski qui a profité d'un laissez-passer au premier tour, il est revenu de l'arrière dans son match de deuxième

tour pour vaincre Mathieu Tremblay-Lessard 6-1, 1-6 et 7-5. Tirant de l'arrière 5-4 dans le set décisif, il a brisé le service de son adversaire et remporté les deux manches suivantes.

Fournier et Zamojski sont à deux victoires d'une participation au tableau principal.

Par ailleurs, Simon Carrier a vaincu son partenaire d'entraînement Charles Dussault au premier tour, mais il s'est incliné 6-0 et 6-1 dans le match suivant même s'il a «super bien joué», selon le professionnel François Lefebvre. Marc-André Houle a aussi perdu au premier tour. «Mais il s'agit d'une très belle expérience pour ces jeunes de 14 ans», ajoute Lefebvre.

Chez les filles, Céline Grondin entre en compétition ce matin.

Les matchs de qualification se poursuivront toute la fin de semaine au Centre récréatif Rock Forest où on devrait connaître les qualifiés en milieu d'après-midi dimanche.

### Curling

# Le Québec poursuit sa lancée

Saskatoon (PC)

François Roberge du Québec a poussé pas mal fort les «Buffalo Boys», hier, mettant à profit sa précision et ses nerfs d'acier pour sortir du championnat canadien de curling Jeff Stoughton du Manitoba, champion en titre, grâce à une victoire de 7-5.

Roberge, qui en est à sa première présence au prestigieux Brier, n'a pas été intimidé par le double champion canadien, qu'il a d'ailleurs battu pour la seconde fois en l'espace de 24 heures.

Vendredi, Roberge avait assuré sa participation aux séries en battant Stoughton 6-5.

Hier, le quatuor québécois a obtenu trois points au troisième bout, avant d'en ajouter deux au cinquième à l'aide d'une double sortie qui a porté le score à 6-4.

«Ça fait 12 ans que nous rêvons de vivre ce moment», a commenté Roberge, âgé de 31 ans, qui a célébré la victoire en sautant dans les bras de son troisième Maxime Elmaleh. Jean Gagnon (premier) et Éric Sylvain (deuxième) complètent la jeune équipe du Club Victoria de Sainte-Foy.

«C'est incroyable, a ajouté Roberge. Nous sommes heureux du chemin parcouru. C'est notre première participation au Brier, notre première expérience du genre. Nous avons prouvé qu'il y a d'autres bonnes équipes au Québec que celle de Guy (Hemmings).»

### En demi-finale

La victoire permet à Roberge d'accéder à la rencontre demi-finale de cet après-midi. Il fera face au vétéran Russ Howard du Nouveau-Brunswick, perdant de l'affrontement d'hier soir op-

posant les deux meilleures équipes du tour préliminaire.

Le gagnant du duel par la marque de 5-3, Greg McAulay de la Colombie-Britannique, passe directement à la finale de demain.

Roberge de Lévis, sur la rive sud de Québec, tente de fournir au Québec son premier titre canadien depuis que Jim Ursel a été sacré champion en 1977.

Guy Hemmings, le skip que Roberge a défait en finale du championnat provincial, avait atteint la finale du Brier au cours des deux dernières années.

L'équipe Stoughton, appelée les «Buffalo Boys» en raison du bison qui orne le drapeau manitobain, avait dû remporter hier matin un match de bris d'égalité contre Peter Corner de l'Ontario, avant de se mesurer au Québec.

# SPORTS CROISÉS 11 mars

par MARTIN PAUL

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													

### HORIZONTAL

- 1- Sa saison est terminée et avec raison (2 mots).
- 2- But ultime aux jeux olympiques---Défenseur des Bruins (prénom).
- 3- Avec son agence Jandec, il représente les intérêts de plusieurs joueurs de L"N"H" (prénom)---Si(anglais)---Ancien dur à cuire du tricolore, il portait le #36 (init).
- 4- Il décoit avec le Canadien cette saison (2 mots).
- 5- Cet ancien des Nordiques et de l'Avalanche évolue aujourd'hui à Calgary (prénom)---Ricané.
- 6- Ce québécois se fait un nom dans la L"N"H" et plus particulièrement à Pittsburgh---RO!!.
- 7- Ce gardien de but a joué pour les Canadiens de Frédéricion lors de la saison 94-95, mais il n'a jamais fait sa place dans la L"N"H---Il donne souvent des maux d'estomac à Alain Vigneault.
- 8- Quand chaque joueur dans une équipe comprend le sien, c'est plus facile pour l'entraîneur---Question de nous faire rêver au beau temps : golfeur Canadien sur le circuit de la P"G"TA.
- 9- Les gardiens ont souvent l'impression d'en recevoir des «vrais» quand Al Macinnis lance au filet---Sert à lier---Après avoir joué à Buffalo, il n'a joué qu'une saison à Montréal et c'est l'an passé.
- 10- Weinrich, Lindros, Cairns.
- 11- Personnellement j'en éprouve quand je regarde certains matchs du Canadien---A Pittsburgh ont dit que Jaromir Jagr est celle des Penguins---Bouquiné.
- 12- Ce Québécois, vétéran dans la L"N"H, évolue à Raleigh, pour les Hurricanes.
- 13- Régie des installations olympiques---Connait une autre bonne saison avec les Kings(Init)---Certains en qualifie le #1 horizontal.
- 14- Vrai---Les médecins du tricolore lui ont sauvé la vie.

### VERTICAL

- 1- Il pourrait bien être celui qui battera un jour le record de Bernard Parent pour le plus de victoires en une saison(40/2 mots).
- 2- Couleur olympique---Défenseur des Kings(prénom)---Lui.
- 3- Avec les Islanders (2 mots).
- 4- Y en aura t-il une entre Malakhov et les partisans du Canadien---Démonstratif---Voyelles.
- 5- Attaquant des Hurricanes(prénom)---Cité.
- 6- Trois-Rivières est(abrév)---Défenseur géant, il a déjà joué avec les Sabres et l'Avalanche avant de prendre le chemin de Détroit(prénom)---Colère.
- 7- Compact disc---Attaquant des Oilers(prénom).
- 8- Il a représenté la Caroline au dernier match des étoiles (prénom)---A moi.
- 9- 0-V---La plupart des observateurs le considère comme le joueur le plus spectaculaire du hockey---Propriétaire des Flyers(Init).
- 10- Ancien des Bruins maintenant avec l'Avalanche---Lui---IT.
- 11- Québécois avec les Stars---Docteur.
- 12- Avec le Canadien(Init)---Négation---Ancien gardien du tricolore, il a fait la navette entre la L"N"H" et la ligue Américaine. Il n'a jamais pu se tailler un poste dans la L.N.H.(INIT)---voyelles.
- 13- Entraîneur chef de la section sud-est(2mots).
- 14- Attaquant du Canadien---Bouclier---Ancien des Bruins maintenant avec les Rangers.

BONNE CHANCE À TOUS

**DURO** vitres d'autos

**GAGNEZ UN**

**DÉMARREUR À DISTANCE.**

LaTribune

Valeur de **195\$\***

Complétez le mot croisé des sports et faites-le parvenir avant le vendredi suivant la parution. Tirage le vendredi 28 avril 2000 parmi toutes les bonnes réponses reçues. Envoyez à : La Tribune SPORTS CROISÉS 1950, rue Roy Sherbrooke (Québec) J1K 2X8



\*Installation non comprise

Astroflex

SUPPORT À VÉLO

SWAGMAN

modèle 64100

**69.95\$\***

Installation et taxes en sus. \*Avec l'achat d'une attache remorque «REESE».



ATTACHE REMORQUE

«REESE»

modèle 79055



à partir de

**111.97\$**

Installation et taxes en sus.



**DURO** vitres d'autos

Sherbrooke..... 569-9543  
Omerville..... 843-8465  
Coaticook..... 849-2734  
Victoriaville..... 752-9679

14709

## Les Sabres obtiennent Gilmour et Gratton

Buffalo (PC)

Les Sabres de Buffalo ont pris les grands moyens afin d'accéder aux séries éliminatoires.

Les Sabres ont fait l'acquisition, hier, du vétéran joueur de centre Doug Gilmour, 36 ans, et de l'ailier gauche Jean-Pierre Dumont, 21 ans, des Blackhawks de Chicago, en retour de l'ailier gauche Michal Grosse, 24 ans.

Quelques heures plus tôt, les Sabres avaient obtenu le centre Chris Gratton, 24 ans, du Lightning de Tampa Bay, en retour des centres Brian Holzinger, 27 ans, et Wayne Primeau, 23 ans, et du défenseur Cory Sarich, 21 ans. Les deux équipes ont également échangé des choix au repêchage, le Lightning recevant le troisième choix des Sabres en 2000 et Buffalo le deuxième choix du Tampa Bay en 2001.

«Ces transactions ont été conclues dans la perspective des séries éliminatoires, a déclaré le directeur général des Sabres, Darcy Regier. Mais ces échanges vont également nous aider dans l'avenir», a-t-il ajouté.

Avant les matchs d'hier, les Sabres occupaient le 11e rang dans l'est à trois points du Canadien. Les Sabres seront par ailleurs privés de leur capitaine Michael Peca, qu'une luxation de l'épaule tiendra sur la touche de quatre à six semaines. Pour ces deux raisons, les Sabres ont senti l'urgence de transiger.

Regier a indiqué que l'équipe a l'intention de garder Gilmour à Buffalo la saison prochaine. Gilmour complètera alors la troisième année de son contrat qui lui rapporte 6 millions\$ par saison. Les Blackhawks assumeront toutefois une bonne partie de son salaire.

Le Canadien risque d'être une des équipes les plus touchées par ces transactions. Le Tricolore doit en effet affronter les Sabres à deux reprises d'ici la fin de la saison.

Trevor Linden a cherché à minimiser l'impact de ces échanges. Le vétéran fait valoir que le Canadien va se concentrer sur son jeu sans se préoccuper des changements qui pourraient survenir dans les autres formations d'ici mardi, date limite des transactions.

Petit match et courte victoire sur les Sabres

# Le Canadien seul au 7e rang

Buffalo (PC)

Le Canadien a trouvé le moyen de l'emporter même s'il n'a pas livré un grand match. Dominé 31-20 dans les tirs, le Tricolore est parvenu à soutirer une courte victoire de 3-2 face aux Sabres de Buffalo, hier soir, au Marine Midland Arena.

Brian Savage a assuré la victoire en troisième en inscrivant son deuxième but depuis son retour. Craig Darby et Trevor Linden ont réussi les autres buts. Sergei Zholtok et Patrice Brisebois ont amassé deux aides chacun.

Jason Woolley et Maxim Afinoginov ont déjoué Jeff Hackett.

Cette victoire permet au Canadien de passer seul au septième rang avec 70 points.

Christian Laflamme a fait ses débuts dans l'uniforme du Tricolore. Le jeune défenseur a eu sa part de difficultés alors qu'il a surtout joué en compagnie de Karl Dykhuis. Faut dire que Laflamme n'avait joué qu'une dizaine de matchs en deux mois à Edmonton.

Chris Gratton disputait son premier match à Buffalo depuis son transfert de Tampa Bay. Le joueur de centre a pleinement réussi sa rentrée malgré la défaite des Sabres. Gratton a remporté plusieurs mises en jeu, réalisé de belles passes et préparé le deuxième but des Sabres. On peut imaginer la transformation des Sabres lorsque Doug Gilmour sera là et que Michael Peca sera de retour de sa blessure à l'épaule.

Du jeu méthodique

Le Canadien a pratiqué son style de jeu méthodique en première, ce qui lui a permis de mener 1-0 après 20 minutes.

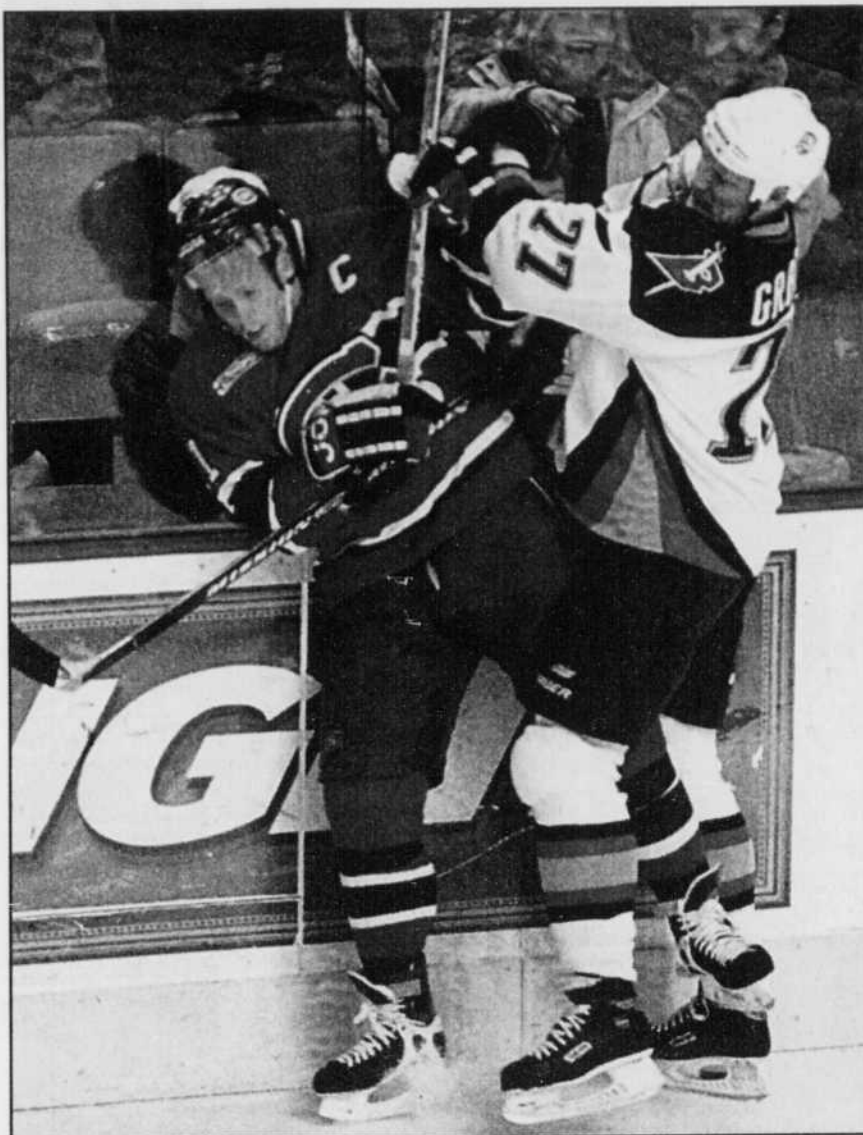
Darby a marqué à 11:07 à la suite d'un beau jeu d'Oleg Petrov. Celui-ci a éliminé un défenseur avant de tirer sur Dominik Hasek. Darby a saisi le retour. Petrov s'est ainsi racheté après avoir gaspillé deux belles chances tôt dans le match.

Savage est de plus en plus à l'aise. Jason Woolley l'a appris à ses dépens alors que Savage l'a solidement plaqué le long de la clôture. Le défenseur des Sabres a mis du temps à se relever.

Pas craintif

Brian Savage a marqué dans un deuxième match de suite. Hier, il s'est même permis le but gagnant en troisième période.

«Je dois aller dans la circulation pour marquer», a commenté Savage, qui a déjoué Dominik Hasek en frappant la rondelle dans les airs et du revers de surcroît.



Le capitaine du Canadien Saku Koivu a essuyé une mise en échec du petit nouveau des Sabres Chris Gratton, hier soir, durant le premier vingt.

Dans ce match, l'attaquant du Canadien a démontré qu'il ne craint pas d'être blessé de nouveau.

«J'ai été frappé par (Jason) Woolley juste avant de marquer. Faut dire que je l'avais frappé d'aplomb en première période. Peut-être que mon coude était un peu haut», a-t-il admis.

Le Canadien l'a emporté même s'il n'a pas livré un grand match.

«C'est la différence entre aujourd'hui et notre début de saison, a expliqué Savage. Nous remportons maintenant les matchs serrés que nous perdions en début de saison.»

Savage a toutefois donné le mérite aux Sabres qui auraient pu l'emporter n'eût été des arrêts de Jeff Hackett en deuxième période et au début de la troisième.

«Les Sabres ont très bien joué autour de notre filet. On savait que la pré-

## Les Aztèques écrasés: «Épuisement total»

Asbestos

En visite à St-Georges-de-Beauce hier soir, les Aztèques ont frappé de plein fouet ce mur qu'ils devaient franchir afin de conserver de bonnes chances d'accéder au tour suivant des séries éliminatoires. Plus encore qu'un simple mur, le Garaga s'est élevé comme une véritable muraille devant la troupe asbestrienne avec une victoire de 7-2.

«C'est l'épuisement total!», a affirmé l'entraîneur Jean Hamel à l'issue de la rencontre. Les gars n'ont pas mal joué, mais on les sentait perdre de la vitesse et de l'énergie à mesure que le chrono avançait. C'est trop de hockey en peu de temps pour des gars qui doivent travailler et voyager entre les parties! Un tempo comme cela en série, je l'ai déjà vécu dans la Ligue américaine, mais les gars ne faisaient que cela. Certains de nos joueurs sont totalement épuisés!»

Les hommes de Jean Hamel s'étaient pourtant lancés dans cette rencontre avec belle énergie, dominant l'adversaire au premier vingt grâce à de belles pièces de jeu du trio dirigé de main de maître par Carl Boudreau. Ce dernier a d'ailleurs récolté le premier filet des siens avant de préparer celui de son comparse Patrick Bisailon.

sence de Chris Gratton allait les stimuler. Gratton n'a pas semblé fatigué par son voyage de la Floride. Il a été dangereux à chacune de ses présences. Tout son trio nous a donné des difficultés.

«Les Sabres n'ont jamais eu un centre de son gabarit, a-t-il ajouté. C'est ce qu'il faut dans notre association.»

Jeff Hackett a repoussé 29 rondelles et il était très heureux de repartir avec les deux points en poche.

«Les choses ont tendance à s'égaliser au cours d'une saison, a dit Hackett au sujet de la courte victoire du Canadien. Mais rendons hommage aux Sabres. Ils ont bien joué. Gratton a fait sentir sa présence et je suis convaincu que Doug Gilmour va les aider énormément. Je connais Gilmour personnellement. C'est un ami. J'ai le plus grand respect pour lui. C'est un grand compétiteur, un meneur à la forte personnalité.»

Christian Laflamme disputait son premier match dans l'uniforme du Canadien. «J'étais nerveux, a admis le jeune homme de Saint-Charles de Bellechasse. J'ai cherché à chasser la nervosité en jouant de façon robuste. J'étais déjà plus à l'aise en deuxième période.

«Le style est cependant bien différent dans l'Est, a-t-il noté. Ici, c'est un jeu de patience. À Edmonton, on pratiquait un échec-avant à deux joueurs. J'avoue aussi avoir eu des problèmes de communication. C'est juste si je ne devais pas trouver le nom de mes coéquipiers», a-t-il blagué.

Alain Vigneault a apprécié la performance de Laflamme. «Il était nerveux au début, mais il s'est calmé à mesure que le match progressait. On va lui donner la chance de s'adapter. C'est un autre jeune joueur d'avenir de notre organisation.»

Les Aztèques ont ainsi retiré au vestiaire avec une avance d'un but après vingt minutes de jeu. Avance qu'ils n'ont pu cependant conserver longtemps alors que le Garaga reprenait tous ses esprits au deuxième tiers. Trois buts rapides de la troupe beauceronne, dont les deux premiers de Jean Bourgeois, ont littéralement scié les jambes des Aztèques, incapables dès lors de reprendre le match en main.

Bourgeois a profité de la dernière période pour compléter son tour du chapeau et chasser de la rencontre le cerbère David Dubuc. Vincent Boucher, Francis Lapointe, Steve Dulac et Martin Robitaille ont réussi les autres filets du Garaga.

Les Aztèques tenteront aujourd'hui de reprendre leurs esprits avant de se présenter devant leurs partisans demain soir dès 19h30 à l'aréna Connie Dion pour disputer au Grand-Portneuf le match ultime de ce tournoi à la ronde.

Une rencontre que l'on pourrait bien ne jouer que pour l'honneur, selon les résultats de l'affrontement prévu ce soir entre Pont-Rouge et St-Georges. Mais une rencontre aussi que les partisans d'Asbestos et des environs ne voudront certes pas manquer, ne serait-ce que pour saluer une dernière fois l'ardeur de leurs héros locaux.

## Rien n'arrête les Voltigeurs

Sherbrooke

Les Voltigeurs se permettent même de dominer la meilleure formation de la LHJMQ depuis janvier. Hier soir, les Drummondvillois ont remporté une convaincante victoire de 5-2 contre les Wildcats de Moncton devant une belle foule de 2309 spectateurs, qui sont partis comblés du centre Marcel-Dionne.

Les Voltigeurs, le meilleur jeu de puissance de la LHJMQ, ont une fois de plus mis en marche leur arme favorite en inscrivant quatre filets en huit avantages numériques.

Ils ont amorcé le match du bon pied en retirant au vestiaire avec une priorité de 1-0 après la première période. C'est Vincent Tougas qui a donné les devants aux locaux en marquant en avantage numérique dans la 17e minute de jeu.

Dans la 4e minute du second, Miroslav Zalesak a doublé l'avance des siens et a du même coup chassé Simon LaJeunesse au profit de Danny Bowie. Martin Bartek a réduit l'écart à un seul but, mais Frédéric Faucher a redonné un coussin de deux buts aux Voltigeurs avant la fin de l'engagement.

Julien Desrosiers et Faucher, son 2e du match, ont marqué les autres buts en troisième période pendant que l'ex-Voltigeur Jonathan Roy soulignait son retour à Drummondville avec un but en désavantage numérique.

«Oui, c'est une belle victoire et on ne se plaint pas. Nous savons que nous sommes capables de rivaliser avec n'importe quel adversaire en autant que nous respectons le plan de match et que ne nous ne trichions pas», a raconté l'entraîneur-chef des Voltigeurs, Daniel Bissonnette.

Ses Voltigeurs, qui accueillent le Drakkar de Baie-Comeau, demain à 14h, demeurent au 3e rang de la conférence Robert-Lebel avec 75 points en 68 matchs, trois de moins que Shawinigan (qui a bafoué Halifax 10-4, hier), qui a joué 69 matchs. Hull s'est par ailleurs assuré du championnat de la conférence avec sa victoire de 4-1 contre Rouyn-Noranda, hier.

Rouyn-Noranda est cinquième avec 70 points, trois de moins que Sherbrooke. Ces deux équipes ont tous deux joué 69 matchs.

**Bloc-notes:** Hier, les Voltigeurs ont dominé 32-25 dans les tirs... Le gardien Jean-François Racine a donc remporté son duel contre son ancienne formation... En plus de son but, Zalesak a récolté trois passes... Stéphane Labrie et Louis-Philippe Lessard avaient été laissés de côté par les Voltigeurs...

## Les Frontaliers entendent prouver qu'ils sont prêts

Sherbrooke

«Là, on est prêt!», répète à plusieurs reprises l'entraîneur Pierre Cliche pour être certain que son message soit bien entendu aux quatre coins de la Ligue de hockey junior AAA du Québec quelques heures avant que ses Frontaliers de Coaticook entament les séries de fin de saison.

Les champions de la saison régulière qui ont obtenu un laissez-passer en première ronde des séries ont profité d'une dizaine de jours pour compléter leur préparation. Au moment d'écrire ces lignes, les Frontaliers ne connaissent pas encore leurs premiers adversaires, mais cela ne semblait pas préoccuper l'entraîneur. «Là, on est prêt...»

«Toute l'année, on s'est fait dire que nous étions premiers dans la ligue parce que nous évoluons dans la division la plus faible. Là, on va prouver qu'on est prêts», reprend Cliche.

Les Frontaliers tiennent aussi à faire oublier le printemps dernier quand, après avoir remporté presque trop faci-

lement le championnat de la saison régulière, ils s'étaient fait sortir bien tôt des séries éliminatoires. «Nous sommes mieux préparés que l'an dernier. Quand tu fais des erreurs, tu peux apprendre et grandir de tes erreurs à condition de ne pas les répéter. On a appris que ce n'était pas suffisant de finir premier, qu'il fallait autre chose aussi. Et là, on est prêt. On aura ce qui nous a manqué l'an dernier.»

Les Frontaliers disputeront leur premier match en série demain après-midi, à l'aréna de Coaticook, contre les Condors de Kahnawake si ces derniers causent la surprise des séries en éliminant le Collège Français de Longueuil. Si Longueuil devait l'emporter, Coaticook affrontera alors le vainqueur de la série St-Hyacinthe/Montréal.

Cliche espère également que les amateurs continueront de se faire nombreux pour encourager les Frontaliers et qu'ils se vêtiront de rouge. «Nombreux, c'est 800 et plus comme c'était le cas lors du dernier match de la saison.»

Coaticook candidate

Pendant que l'équipe se prépare pour les séries éliminatoires, la direc-

tion des Frontaliers travaille son dossier de candidature dans l'espoir de présenter le tournoi de la coupe Fred-Page du printemps 2001.

Le directeur-gérant des Frontaliers, Sylvain Nadeau, complète le dossier et tente de convaincre les autres formations de l'appuyer. Parmi ces appuis si importants, Nadeau pourrait bien obtenir celui de Richard Morency, le nouveau président de la Ligue de hockey junior AAA du Québec.

Le nouveau président s'est rendu à Coaticook récemment et il dit avoir été impressionné par ce qu'il y a vu. «Coaticook possède de belles infrastructures, les Frontaliers forment une belle équipe dirigée par beaucoup de gens sérieux. Il n'y a pas de doute que ce serait un endroit excellent pour tenir une telle compétition.»

Morency a toutefois ajouté que deux autres organisations du circuit québécois ont démontré de l'intérêt pour tenir ce tournoi qui se veut le championnat de l'Est du Canada. «Mais c'est bon lorsque ça se déroule dans un endroit comme Coaticook, où ça devient le principal point d'intérêt et où tout le monde participe.»

## CHRONIQUE Vélo

avec André Gingras



Comment choisir votre vélo tout en faisant un achat réfléchi? Plusieurs modèles de vélo vous sont offerts, comme l'hybride, le vélo de montagne, le vélo de course et cyclotourisme, le BMX, le «free style», le double suspension, etc. Un choix immense vous attend!

Cette semaine, nous traiterons du vélo hybride qui est utilisé surtout pour se promener sur les pistes cyclables et pour faire des randonnées. C'est un vélo confortable et léger; vous pédalerez jusqu'à trois fois moins qu'avec un vélo de montagne. Ce modèle vous offre différentes gammes de qualité, et vous pouvez choisir entre 15 et 27 vitesses. Plus votre vélo possède de vitesses, plus il est facile de pédaler (Très pratique en Estrie avec nos fameuses côtes).

Pour un bon confort, il est important de tenir compte de la grandeur et de la longueur du cadre ainsi que de la hauteur des poignées. L'achat d'un vélo ne se fait pas à l'aveuglette, c'est pour

quoi il est important de consulter de vrais spécialistes des vélos qui sauront vous montrer des vélos qui répondent à vos besoins. Si vous possédez déjà votre vélo, n'oubliez pas d'y faire une bonne mise au point pour la saison. Chez BICYCLETES GINGRAS, on vous offre d'aller chercher votre vélo chez vous gratuitement.

Si vous désirez des explications supplémentaires, passez à notre magasin situé au coin King Est et 10e Avenue Sud. Six conseillers expérimentés sont sur place et à votre service!

Nouveau! Venez voir notre nouveau local au 762, rue King Est: vélos neufs des années antérieures au prix de la manufacture, et en plus, nous payons les deux taxes. Aussi, achetez maintenant et payez en octobre 2000 sans aucuns frais.

Bonne randonnée et surtout, soyez prudents!

À compter du 19 mars, ouvert le dimanche de 11 h à 16 h

Pour tout achat de vélo, venez nous voir.

Les Bicyclettes GINGRAS INC.

Information:

822-0336

ou le service fait toute la différence



# Irabu sait aussi être un p'tit crapeau

Jupiter, Floride (PC)

Surnommé le gros crapeau, Hideki Irabu est aussi un p'tit crapeau à ses heures.

Malgré six coups sûrs et un but sur balles, il n'a accordé que deux points en quatre manches dans la victoire de 5-3 des Expos contre les Cards de St. Louis.

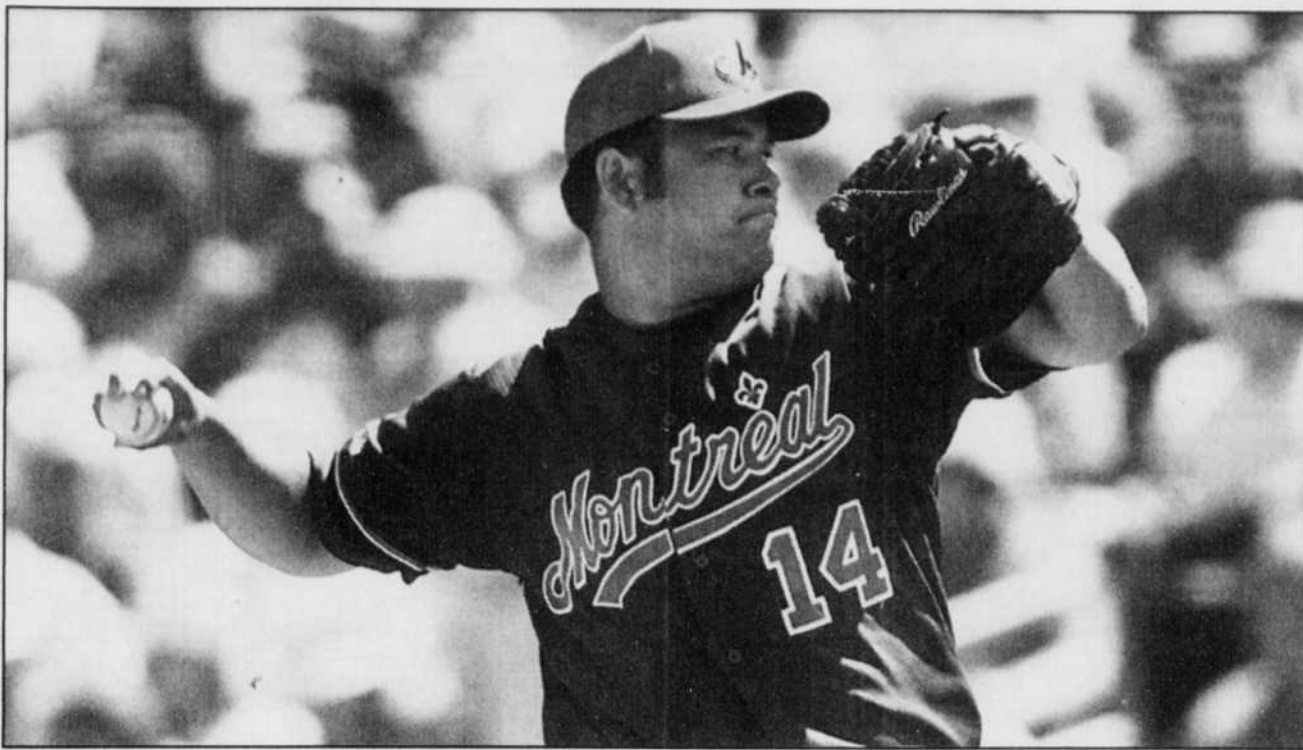
Déroutant, Irabu a effectué les bons tirs au bon moment.

«Il peut ajouter quelques milles de plus à sa rapide quand il le veut», a signalé le receveur Chris Widger au sujet de l'ancien lanceur des Yankees de New York qui doit son surnom inusité à George Steinbrenner.

Les Expos ont ainsi remporté une cinquième victoire de suite dans la Ligue des pamplemousses pour la première fois depuis 1998 mais leur séquence a pris fin... une demi-heure plus tard! L'équipe composée surtout de réservistes qui s'était rendue à St. Lucie a subi une défaite de 7-2 contre les Mets de New York.

Comme à son premier départ, une victoire de 11-6, Irabu a été bien appuyé à l'attaque. Il menait 3-0 avant même de mettre les pieds au monticule grâce à un retentissant circuit de Vladimir Guerrero, son premier cette année dans la Ligue des pamplemousses.

Le vent soufflait vers l'extérieur et la super-étoile des Expos a retroussé le premier lancer de Pat Hentgen, un changement de vitesse, loin par-dessus la clôture du champ centre gauche.



Hideki Irabu a effectué les bons tirs au bon moment dans la victoire de 5-3 des Expos contre les Cards de St. Louis, hier, leur cinquième victoire de suite dans la Ligue des pamplemousses.

Irabu a permis au premier frappeur des Cards d'atteindre les sentiers lors des trois premières manches mais il s'est bien ressaisi. Il s'est sorti d'impasse avec deux roulants à double jeu et un coureur a été harponné en tentative de vol au troisième but par Widger.

«J'ai bien lancé mais le premier

frappeur est allé sur les buts à trois reprises avec des simples, ce fut le point noir de ma journée, a expliqué Irabu par le biais de l'interprète japonais. J'avais une bonne balle cassante. Elle bougeait bien.»

Irabu a mis fin à la première manche en retirant Mark McGwire au bâ-

ton avec une rapide basse et au coin extérieur. Il n'était pas intimidé mais il a admis qu'il a été très prudent avec le champion des circuits.

McGwire, d'ailleurs, a frappé un circuit en solo contre Ugueth Urbina, à la sixième.

«On doit donner 100 pour cent con-

tre lui, a souligné Irabu. Je l'ai retiré au bâton avec une balle rapide mais il a réussi un coup sûr (un double d'un point) sur le même lancer à sa présence suivante.»

Quatre manches

Irabu est devenu le deuxième lanceur des Expos après Dustin Hermanson à travailler durant quatre manches. Il a enregistré cinq retraits au bâton en plus de déposer un bon amorti-sacrifice.

«Je suis presque prêt à commencer la saison et porter à 120 lancers mon nombre de lancers», a-t-il noté.

Irabu a surtout impressionné par la précision de ses tirs.

«On l'avait déjà affronté contre les Yankees mais je ne pensais pas qu'il avait autant de précision avec ses lancers, a indiqué Widger, qui a frappé un circuit en solo contre Hentgen. Il a des tirs de qualité et il est précis que ce soit avec sa rapide, sa balle cassante ou sa balle fronde.»

«La clé pour lui dans la Ligue nationale, ce sera d'apprendre à connaître les frappeurs.»

Bien sûr, Felipe Alou a apprécié le travail d'Irabu. Ses tirs avaient du mordant.

«Il n'avait pas l'air fatigué après quatre manches, a dit le gérant des Expos en faisant ses commentaires d'après-match. Je ne suis pas surpris. Ce gars-là est capable de lancer. Il a remporté 11 victoires avec les Yankees l'an passé.»

## Fauteux et Riazantsev reviennent au jeu ce soir

Victoriaville

Enfin une bonne nouvelle pour les partisans des Tigres de Victoriaville, et pour tous les joueurs de l'équipe.

Les deux piliers à la ligne bleue, Jonathan Fauteux et Alexandre Riazantsev, absents depuis plusieurs semaines, seront de l'alignement ce soir, à l'Amphithéâtre Gilbert-Perreault du Colisée des Bois-Francs, pour rivaliser avec l'Océanic de Rimouski qui, lui, tentera de conserver sa position de tête dans la conférence Frank-Dilio de la LHJMO.

L'entraîneur Alain Rajotte est conscient qu'il s'agit d'une grosse commande pour ses jeunes face à la puissance que représente la formation du Bas-du-fleuve.

«Ils ont disputé une rencontre très émotive face aux Remparts mercredi et ils affrontent Chicoutimi ce soir (hier). Je demeure tout de même confiant si l'on considère qu'ils se sont inclinés 5-4 à leur dernière visite dans nos murs, après nous avoir battu en supplémentaire chez eux au préalable.

«Le retour de nos défenseurs joue en notre faveur. Il n'y a aucun doute, poursuit Rajotte, que la confiance sera meilleure dans l'équipe, que les passes seront mieux complétées. Leur présence se fera sentir et je demeure convaincu que l'on assistera à un match explosif. Il faudra toutefois patiner et surveiller de près leurs joueurs-vedettes. Un beau défi nous attend et en bout de ligne, je pense que la sixième position nous est toujours accessible.»

Pour les Tigres, qui n'ont remporté que cinq parties en 34 depuis les Fêtes, l'après-rencontre d'aujourd'hui se traduira par un repos de la compétition jusqu'au vendredi 17 mars, le temps de guérir des petits bobos, alors que les Voltigeurs de Drummondville s'amèneront dans la capitale des Bois-Francs. Le lendemain, ils clôtureront leur calendrier réguliers en visitant les Castors, à Sherbrooke.

Le directeur général des Tigres, Pierre Roux, abonde un peu dans le même sens que son entraîneur relativement au retour au jeu de Fauteux et Riazantsev.

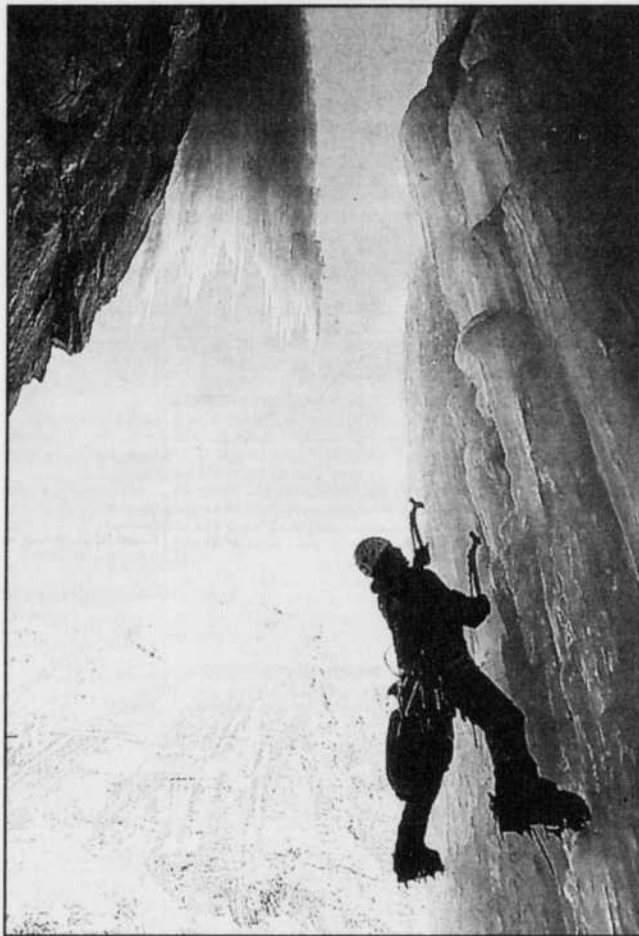
«J'espère seulement qu'ils pourront reprendre leur vitesse de croisière pour les trois matchs qui restent à disputer. Dans le junior majeur, pour bien performer et faire une différence, c'est du pareil au même partout: on a besoin d'un bon gardien, de deux excellents défenseurs et d'une ligne d'attaque explosive. S'il te manque un de ces trois éléments, enchaîne-t-il, comme ça été le cas pour nous depuis plusieurs rencontres, tu t'en ressens automatiquement.»

Langues sales

Dans un tout autre ordre d'idées, le grand patron hockey des Tigres nie totalement la rumeur à l'effet qu'il soit à couteaux tirés avec Alain Rajotte. Selon lui, il s'agit de commentaires de langues sales qui devraient se laver la bouche avec du vinaigre.

À propos du contrat de son entraîneur-chef, il a répété que les parties s'étaient entendues qu'il serait à l'ordre du jour une fois la saison terminée.

## L'escalade de glace, un sport qui grimpe vite



Six Québécois, dont trois Sherbrookoïses, ont pu essayer les murs de glace de France lors du récent Rassemblement international de la Cascade de Glace de l'Argentière - La Bessée.

Sherbrooke

Depuis quelques années, les sports extrêmes ont la faveur populaire auprès des adeptes de sport et de conditionnement physique. L'escalade est sûrement l'un des sports qui a vu le nombre de ses adeptes augmenter le plus rapidement au cours des dernières années, tant au Québec que dans le monde entier.

Il y a également l'escalade de cascades de glace qui offre une variante intéressante aux grimpeurs, durant l'hiver.

Le Québec compte bien sûr ses spécialistes chez les grimpeurs de murs de glace. Il y a quelques semaines, six Québécois, dont trois Sherbrookoïses, étaient invités en France pour participer au 10e Rassemblement international de la Cascade de Glace de l'Argentière - La Bessée.

Mathieu Pélouquin de la Boutique La Randonnée a d'ailleurs passé un an en Europe et en Afghanistan pour pratiquer l'escalade et essayer de l'équipement et il a terminé son stage en compagnie de François Lareau et René Côté, les deux autres Sherbrookoïses ayant participé au rassemblement.

Ils étaient tout près de 400 grimpeurs à ce rendez-vous international et bien sûr qu'ils ont eu l'occasion de faire de l'escalade de glace tous les jours.

«Les pentes étant très abruptes, un mur vertical mesurant de 150 à 350 mètres de haut, il n'était possible de réaliser qu'une seule escalade par jour et la journée était bien remplie», commente François Lareau qui, tout comme Mathieu Pélouquin, avait été invité par la Fédération française de la Montagne et aux frais de la Fédération.

René Côté, pour sa part, était délégué par la Fédération québécoise de la Montagne et au cours des prochaines semaines, il fera un reportage dans la revue *Le Mousqueton*, la revue officielle de la Fédération.

«Il faut comprendre que l'escalade est un sport majeur en Europe. Les partenaires et les commanditaires sont nombreux à vouloir s'associer à la Fédération française de la montagne», précise Mathieu Pélouquin, qui compte plusieurs amis au sein de la fédération. Moniteur d'escalade, Mathieu a participé à plusieurs expéditions au cours des dernières années, en plus de stages en Écosse et en France.

«Durant ce rassemblement, nous avons pu constater que les principes de base sont pratiquement les mêmes d'un pays à l'autre, même si les techniques peuvent varier énormément. Les Québécois sont des spécialistes des parois de glace tandis que les Français peuvent nous en montrer dans l'escalade sur les parois rocheuses. Le choix de montagnes très élevées est plus vaste en Europe», explique pour sa part René Côté.

Compétition au CAP

Par ailleurs, une importante compétition d'escalade sera présentée demain sur le mur intérieur du Centre de l'activité physique du Collège de Sherbrooke.

Mathieu Pélouquin est l'un des responsables de cette compétition, «l'Open du CAP», qui se déroulera pendant toute la journée, soit de 8h à 20h selon les informations qu'il a été possible d'obtenir. Plusieurs grimpeurs s'y sont donné rendez-vous et on attend aussi plusieurs spectateurs pour les encourager.

## Les Cantonniers s'en vont «vers l'enfer»

Magog

Les Commandeurs de Lévis vendent chèrement leur peau dans la série quart-de-finale quatre de la Ligue midget AAA de Québec les opposant aux Cantonniers de Magog, champions de la saison régulière.

Menant cette série 2-1, ces derniers tenteront de mettre un point final à la saison des Commandeurs, en fin de semaine, en leur rendant visite cet après-midi avant de revenir à Magog dimanche à 19 heures pour le cinquième match de cette demi-finale de division.

Cependant, pas besoin d'un grand discours pour vous convaincre que les Commandeurs ont la ferme intention de déjouer les plans des Cantonniers. «On s'en va tout droit vers l'enfer», signale Mario Durocher, entraîneur des Magogoïses, en faisant référence à la visite des siens dans la région de Québec alors que Lévis accueillera les Cantonniers à l'aréna de St-Gilles cet après-midi.

«Lévis ne tient pas à revenir à Magog le dos acculé au mur et leurs joueurs voudront assurément prendre le contrôle de la partie dès la mise au jeu initiale. Ils sauteront sur la glace comme des lions enragés, mais pour nous, pas question de jouer les petits chrétiens sans défense et de se laisser dévorer. Ce sera important de démarrer la partie en imposant immédiatement notre tempo.

«Il faut que nos joueurs comprennent qu'il s'agit d'une seule mauvaise présence sur la glace pour que ça nous coûte la partie. Qu'un joueur soit envoyé dans la mêlée à une ou 20 occasions différentes dans la partie, cela ne change rien à l'effort qu'il doit fournir dans le feu de l'action. Même si un joueur visite la glace une seule fois durant une période, c'est peut-être son implication durant son «shift» qui mènera au jeu-clé du match d'un côté comme de l'autre. C'est doublement important face à une équipe comme Lévis qui n'abandonne pas facilement», a confié Durocher.

Évidemment, les gardiens en présence jouent un rôle de premier plan. Plus occupé que le tandem Maxime Daigneault-Mathieu Audet des Cantonniers, Yan Morneau a été jusqu'ici une figure dominante pour Lévis.

«Nous obtenons beaucoup plus de chances de marquer que Lévis, mais Morneau parvient à limiter les dégâts pour eux. Il a souvent fallu des gros jeux pour le prendre en défaut. Il faut lui rendre crédit, mais de notre côté nous savons qu'il n'est pas infallible», soutient le pilote des Cantonniers qui pourrait à nouveau se tourner vers Maxime Daigneault pour défendre la forteresse des siens.

«Maxime est jeune, mais on se rend compte qu'il prend de l'assurance à chacune de ses sorties.»

**30 000\$ à gagner**

**La Tribune**  
ENRICHIT VOTRE QUOTIDIEN  
DEPUIS 90 ANS

**CONCOURS**

Dans le cadre de notre promotion le huitième tirage a été effectué par madame Gemma Robert de Rock Forest, en compagnie de Serge Nadeau, adjoint au directeur du tirage.

Mme Noëlla Lahaie de Sherbrooke	Bons d'achats de 50 \$
Mme France Gilbert d'East Angus	Bons d'achats de 50 \$
M. Jacques Vigneault de Sherbrooke	Bons d'achats de 50 \$
Mme Thérèse P. Côté de Sherbrooke	Bons d'achats de 50 \$
Mme Pierrette St-Hilaire de Windsor	Bons d'achats de 50 \$
Mme Louise Fortier de Sherbrooke	Un téléviseur

15696

# Petites annonces

Bureau ouvert de 8h30 à 16h30  
Lignes téléphoniques ouvertes jusqu'à 19h30  
du lundi au jeudi. Vendredi jusqu'à 16h30  
564-0999  
1-800-567-6955  
(de l'extérieur)

## Suite des petites annonces de la page C-12

### 110 AUTOS À VENDRE

FORD ESCORT 92 4 p. 5 vit. 177 000 km. tout équipé. 564-1476

FORD ESCORT LX 94, 4 cyl. aut., 3 p., très bon état, gar. incl. 4995\$. Garage M. Tétré, 849-9998

FORD FESTIVA 1989 manuel, 172 000 km, 1000\$. DODGE CARAVAN 87 V-6, 7 pass., 2000\$. Tél. 562-5880

FORD FESTIVA 93, SPORT, exc. cond. 96 500 km. PRIX 23000\$. Tél. 822-4710 demandeur Mathieu

FORD LTD II, 85, V-6, autom., 3.8 l., 4 p., carré et bien entret. Pour petit budget 8595\$. Tél. Gar. M. Tétré, 849-9998

FORD TAURUS 1996 à vendre pour pièces: 2005. Tél. 565-9504

FORD TAURUS 1991, familiale, autom., pour pièces (pas de transmission), 5000\$. 348-0050

FORD TAURUS GL 1994 3.8 L, aut., 1.600 km, air clim., très propre, très bonne cond. 87000\$. 846-3548 Fax: 560-0161

FORD TEMPO 1989 4 p., aut., 4 cyl. injection, blanche 14750\$. 829-8506

FORD TEMPO 1987 bonne condition, 4005. 964-6100 Stéphane

FORD TEMPO 1991, autom., air clim., mécanique A-1, 100 000 km, 39500\$. 564-0344

FORD THUNDERBIRD 1991 V-6, 3.8, rouge, prix à discuter. JOUR 829-2225, soir 847-0250, demandeur Jacques Gravel

FORMULA 1987 5 vit., 5 vit., 119 000 km, originale S.L. injection, autoc. hiver, pneus, autoc. rouille, 1 prop. 6400\$. 864-6096

GEO METRO 1992, 4 cyl., 4 p., 96 000 km, man., superbe état, très propre, 819-821-1669

GEO METRO 93 5 vit., seulement 91 000 km. économique, 34955\$. 564-1476

GEO STORM 1992 blanche, très propre, 135 000 km, vitres teintées, tout ouvrant 875-1256

GOLF 1989, DIESEL, 235 000 km, 4 p. PRIX 17000\$. Tél. (819) 395-5141

GRAND AM 1993, part. état, 30 000 km, 18 000 km, cond. neuve. Femme propriétaire. Avoir 1131 Ligoun, 346-0545

GRAND AM '87 4 p., très bonne cond., 10000\$. Tél. 569-9838

GRAND AM SE '94, V-6, 3.1, aut., 1.600 km, gar. incl., très propre, 6995\$. 849-9998

GRAND CHEROKEE LTD 1994, noir, aut., V-6, 132 000 km, man. chèque, Mazda CD exc. cond. 17 995\$. Mazda Rock Forest 564-2211, Rémi Gendron, 345-4795

GRAND MARQUIS LS 1986, 1.600 km, 5 vit. (de Mustang), très performante. Bonne cond. 6500\$. Prendras échange 566-8730, 829-1011

HONDA ACCORD 1996, 4 p., aut., air, air clim., 71 000 km, bal. gar. Choix de plus de 10 Accord 94 à 97. Sherbrooke Honda, 566-5322

HONDA ACCORD 1988, man., mec. en bonne cond. Tél. 569-8140

HONDA ACCORD 1989 4 p., aut., très bien entretenu, 29955\$. 564-1476

HONDA ACCORD 1996, 2 p., 5 vit., 132 000 km, man. chèque, Mazda CD exc. cond. 17 995\$. Mazda Rock Forest 564-2211, Rémi Gendron, 345-4795

### 110 AUTOS À VENDRE

HONDA CIVIC WAGON 1986 750 agrès 15h, 847-3946

HONDA CRV 4 X 4 1997, 4 p., aut., tout équipé, bal. garantie. Choix de 2 Sherbrooke Honda, 566-5322

HONDA PRELUDE 1988 pour pièces, aubaine 9005\$. ferme, 450-532-2196

HONDA PRELUDE 1987 15005. Matin 849-2070

HONDA ACCORD EX 1986 149 000 km, pièces ou route. Tél. 346-2425

HONDA ACCORD EXR 1991 4 p., 5 vit., 156 000 km, bien équipée, 5995\$. Jour 569-4707, cell. 571-8810

HONDA ACCORD EXI 1986 149 000 km, pièces ou route. Tél. 346-2425

HONDA ACCORD EXR 1991 4 p., 5 vit., 156 000 km, bien équipée, 5995\$. Jour 569-4707, cell. 571-8810

HONDA ACCORD EXI 1986, 4 portes, mécan. A-1, 4 cyl., aut. tom, 15005. nég. Fax: 849-0160

HONDA ACCORD LX 1996 5 vit., 87 000 km, 4 pneus Bizzac, neufs, beaucoup d'options. Fax: 566-5322, 346-0571 ou 829-1184

HONDA ACCORD LX 1989, 180 000 km, 4 p., aut., 1 seul prop., peinture originale, très propre, 32005. nég. Tél. 823-2016

HONDA ACCORD LX 1998 4 p., aut., air, 4 CD, antivol, 43 000 km, A-1, 819-847-3967

HONDA ACCORD LX 94, aut., 4 portes, air clim., 99005\$. Tél. 569-9933

HONDA CIVIC 1998 SI, noire, 2 coupé, man., 50 000 km, tout équipé, avec air clim., air. lerron, bal. gar. Honda 16 995\$. Mazda Rock Forest 564-2211, Rémi Gendron, 345-4795

HONDA CIVIC 1998 coupe DX, exc. 19 900 km. Première à vendre! TOYOTA MAGOG, 843-9883

HONDA CIVIC 1991 Familiale, 141 000 km, aut., 49955. nég. Véhicule très rare. Tél. 564-1476

HONDA CIVIC CX 1996, hatch back, 2 p., man., radio CD. Tél. 843-7242

HONDA CIVIC CX 1997, noire, aut., 23 000 km, 10 400 \$. Info: 569-4119

HONDA CIVIC CX 1994, 160 000 km, 6000\$. Matin, 865-1035

HONDA CIVIC CX 1999, hatch back, noire, 20 000 km, CD, 13 900\$. 573-2281

HONDA CIVIC DX 1990 Lecteur CD, subwoofer, 20005. nég. 846-2111 ou 571-2656

HONDA CIVIC DX 1997 4 p., gris, silver, aut., air clim., vit. tres elect. teintées, 91 000 km, 150 000 km, très très propre, 13 500\$. 847-3177

HONDA CIVIC DX 1997 74 000 km, 2 p., man., argent, air, radio-cass. Echange possible avec Civic 92. Tél. 843-0076

HONDA CIVIC DX 1997, hatch back, noire, 5 vit., bal. gar. très économique. Grand choix de 96 à 99. Sherbrooke Honda, 345-4795

HONDA CIVIC DX 1988 2 p., automatique, volant ajust., 157 000 km, impeccable, comme neuve, 29505\$. Tél. 829-4150

HONDA CIVIC DX 1998 2 p., hatchback, aut., 32 000 km, bal. gar. 2 ans 13 300\$. Tél. 846-1025 ou 846-1010

### 110 AUTOS À VENDRE

MAZDA 323 1989 4 cyl., injection, man., 135 000 km, mec. A-1, plusieurs pièces neuves, car. très propre, 17005. nég. 847-4397 / Fax: 573-7209

MAZDA 323 1990 4 pneus d'été + hiver sur pneus, 190 000 km, 29005. nég. Tél. 562-1781, 829-6439

MAZDA 323 1994 2 portes, 5 vit., super propre, 145 000 km, 49955. Vaut le déplacement! 564-1476

MAZDA 626 1991, 2.2 L, aut., 4 p., 154 000 km, condition A-1, 38955. Tél. 845-7451

MAZDA 626 LX gold 1998, 50 000 km, 4 p., tout équipé, a/c, int. semi-bois, comme neuve. Spécial 16 995\$. Mazda Rock Forest 564-2211, Rémi Gendron, 345-4795

Virt. Torish, manuel, 4600 km. Gar. Mazda. Comme neuf. Tél. 565-4567

MAZDA MIATA, noire, 1997, 41 000 km, mag. 18 995\$. Bal. garantie. Mazda Rock Forest 564-2211, Rémi Gendron, 345-4795

MAZDA MPV 1992, aut., bleu, V-6, 4x4, très bien entretenue, 69955. nég. Mazda Rock Forest 564-2211, Rémi Gendron, 345-4795

MAZDA MX6 PRICIDIA 1992, V-6, noir, tout équipé, 153 500 km, 55005, 569-0894

MAZDA PRECIDIA 94, noire, man., 96 000 km, mag. PRIX 75005. nég. 563-6449

MAZDA PRECIDIA 1994, 125 000 km, prix raisonnable, très propre, cause retour aux études. 873-3588

MAZDA PRECIDIA MX-3 1996, rouge, man., 99005. TOYOTA MAGOG, 843-9883

MAZDA PROTÉGÉ 1998, man., 5 vit., accidentée, réparée, état de neuf, 20 000 km. Vert forêt, fait vendre, 12 300\$. nég. Tél. 864-1907

MAZDA PROTÉGÉ 1994, verte, aut., 4 p., 100 000 km, très propre, aucune rouille, plusieurs pièces neuves, Spécial 6995\$. Mazda Rock Forest 564-2211, Rémi Gendron, 345-4795

MAZDA PROTÉGÉ 1998, Touring, couleur argent, autom., air, équipée de A à Z. TOYOTA MAGOG, 843-9883

### 110 AUTOS À VENDRE

MAZDA PROTÉGÉ 1990 4 p., 5 vit., économique, 39955. 847-54176

MERCEDES 560 SEL 1987 équipée au complet, comme neuve, ext. noir, int. 225 000 km, 11 5005. A voir au 1835 Anjou, 565-8102, 572-4609

MERCEDES C220 CLASSIC 1994 4 p., beige, 114 000 km, tout ouvrant, syst. alarme, roues mag. sièges arr. 60-40, sièges chauff., très propre, cond. A-1. Tél. 868-0555

MERCURY MYSTIQUE 98 19 000 km, comme neuf, V-6, aut., groupe élect., cruise, air, CD, mag. 4 pneus d'été, 4 pneus d'hiver, dem. à dat., 15 200\$. nég. 562-9057, 571-6308

MERCURY SABLE LS 1999 4 p., aut., 3 L, 6 cyl., 39 000 km, 17 005 ou bal. de location 20 mois. Tél. 564-1728

MERCURY TOPAZ 1994 6 cyl., 4 p., aut., 1 prop., impeccable, 39005. 820-4458 ou 878-3821

MERCURY TOPAZ 89 très propre, 18005. nég. Tél. 566-1206

MUSTANG 1996, GT, convertible, 8 cyl., 5 vit., ABS, noir, cuir, un hiver, 17 pcc, 40 000 km. Garantie jusqu'en avril 2002. 23 000\$. 565-4769 ext. 236

MUSTANG GT 1998 Dicotape, noire, avec mag. de Cobra R, 819-828-3058

MUSTANG GT COBRA '89 blanche, 61 220 km, remise à l'heure. S'écoule seulement. Tél. 566-0937

NEON 1995, rouge, aut., 4 p., très propre, 59955. Mazda Rock Forest 564-2211, Rémi Gendron, 345-4795

NEON 97, Noire, modèle Sport, 9700 km, man., comme neuve, 11 9005. 563-7908

NISSAN 200 SX SE ROUGE 1995, man., 5 vit., bien équipée, mag. 3 prop., 83 000 km, gar. jusqu'en 2002, 89005. nég. 821-4210

NISSAN ALTIMA GXE 1995 4 p., aut., achetée en 1996, 58 000 km, A-1, tout équipé, 1 seul prop. gar. Nissan 19 avril 2001, 13 200\$. nég. 564-4421 rep. pag. 573-6285

NISSAN ALTIMA GXE 1997, 1.600 km, man., comme neuve, 11 9005. Tél. 346-2953

NISSAN SENTRA 1996, bleu, 2 p., 5 vit., 62 000 km, 4 pneus neufs, 93005. 563-2970. Man. 864-1907

NISSAN SENTRA XE 1993, man., 4 p., exc. cond., cruise, att. remorque, 346-2016

NISSAN SENTRA 1991, 4 p., man., 109 000 km, syst. échapp. néf. sur au port. complète, 35005. nég. Tél. 864-1666, 820-8111 cell.

OLDS CALAIS 1986 4 p., 143 000 km, 4 cyl., 5505. ferme, 868-7827

### 110 AUTOS À VENDRE

OLDS CIERA 1992, V-6, 3.3, aut., 4 p., 1.600 km, 92 000 km, seul. Gar. incl. 69955. nég. Gar. M. Tétré, 849-9998

OLDS DELTA 88 LS 1997, 4 p., 3.8 l., tout équipé, 62 000 km, 18 995\$. dis. Sherbrooke Honda, 566-5322

OLDS NINETY EIGHT 1987, Mec et car. A-1, 35005, 27005 de factures à l'appui. 822-4212 ou 569-8602

PICK-UP GMC SIERRA SL 2500, 1989, 2 x 4, cabine allongée, moteur 305 aut. A voir! Vérification mécanique faite. Aubaine 49005. 819-821-1669

PLYMOUTH ACCLAIM 92 t. équipée, 28505. Echange accepté. 560-2380

PLYMOUTH ACCLAIM 1990, V-6, 3.0 l., 4 p., aut., full, 125 000 km. Gar. incluse, 34955. Gar. M. Tétré, 849-9998

PLYMOUTH BREEZE 1998, Couleur bleu-marine, 52 000 km, aut., 4 p., t. équipée, comme neuve. Bal. gar. 60 000 km, 14 500\$. Fax voir! Tél. 837-3006

PLYMOUTH LASER 1991 3129 000 km, syst. son, syst. alarme, man. 5 vit., mag. 16 po, 30005. ferme. Tél. 843-7885

PLYMOUTH SUNDANCE 1990, autom., bon état, 22005. nég. 562-7218, 821-8000 (8292)

PONT. GRAND AM 1999, BUICK Sky, 1997. Tél. 843-7546

PONTIAC 6000 '89 V6, aut., fam., va bien. Pour petit budget, 19595\$. Gar. M. Tétré, 849-9998

PONTIAC 6000 SE 1987, 3.0, 119 000 km, 2 p., 5 vit., 6 cyl., t. équipée, tout ouvrant, cuir, 51 000 km. Bal. gar., comme neuf. Sherbrooke Honda, 566-5322

PONTIAC GRAND AM 1997, 4 p., V-6, aut., t. équipée, 11 9005. Tél. 346-2953

PONTIAC SUNBIRD 1992, aut., 1 prop., 70 000 km, très propre. TOYOTA MAGOG, 843-9883

PONTIAC SUNBIRD 1990 2 p., 63 000 km, 11 pièces neuves. PRIX: 27005. 566-1141

PONTIAC Grand Prix GTP 1996, rouge, 4 p., 3.8 l., tout équipé, tout ouvrant, cuir, 51 000 km. Bal. gar., comme neuf. Sherbrooke Honda, 566-5322

PONTIAC SUNBIRD 1996, champagne, 4 p., man., rég. vit., 110 000 km, gar. 2 ans ou 40 000 km, 65005. nég. 564-2832

### 110 AUTOS À VENDRE

PONTIAC SUNFIRE 1987, très propre, t. équipée + demant. dist., 32 000 miles, 98005. nég. Tél. 832-1826 +

PONTIAC SUNFIRE 1997, man., 4 cyl., 50 000 km. Bal. gar. GM. Un bijou, 99955. Gar. M. Tétré, 849-9998

PONTIAC TRANS AM 1987, 105 000 km, 5 vit., autom., 1 top, t. équipée. Plus d'heur. Cond. show room. Prendras échange. 346-4796, pag. 564-4180

PRELUDE 1987, man. mec. et car. A1, 22505. Tél. 39505. Tél. 822-2253

RANGER 4x4, 88, excellente condition, très propre. 39505. Tél. 822-2253

★ RAV-4 1998 ★ 22000 km, tout équipé, gar. pr. 2003. PRIX: 19 500\$. 564-7122

SATURN SC 112 1992, blanche, vitres teintées, 4 pneus d'été, mag. tout équipé, très propre, 66005, 565-4720, 832-1237, sans mess.

SATURN SL 1997, beige, 4 p., a/c, 41 000 km. TOYOTA MAGOG, 843-9883

SONATA 1990, aut., V-6, t. équipée, Spécial, 25005. Echange acceptée. 560-2380

SPRINT 89, auto, 8005. nég. Tél. 822-8002

TERCEL 1989, autom., 5 portes, bleu, propre, 564-0452

TOYOTA 1988, bon état, 12005. 566-7578

### 110 AUTOS À VENDRE

SUBARU JUSTY 1993, autom., 4 x 4, 92 000 km, 42005\$. Tél. 845-7451

SUBARU LEGACY BERLINE LS 1992 4x4, air clim., tout ouvrant, 119 000 km, en très bonne cond. 80005. Tél. 842-2291

SUNBIRD 1990, 4 cyl., aut., 4 p., va bien. Pour petit budget, 29955. Gar. M. Tétré, 849-9998

SUNFIRE 1997, 95 000 km, 2 p., bleu, 5 vit., très propre. PRIX: 75005. Tél. (819) 879-7857 ou pag. 573-4510

SUNFIRE GT 97, 68 000 km, man., radio cd, t. ouvrant, air, rég. vit., 13 000\$. nég. Tél. 845-5914

SUNFIRE GTX 1997, blanche, 2 p., bas millage, très propre, pneus 4 saisons et d'hiver, prix à discuter. Lasser mess. 849-5985, 573-4050

SUZUKI SWIFT 1990, autom., bonne cond., 15005. nég. A voir au 888 rue Grandbois, Rock Forest. Tél. 820-0282 (boîte vocale), page 821-6763

TERCEL 1989, bonne mec., bonne carrosserie, moteur à changer. PRIX à discuter, 566-7384

TERCEL 90, 2 p., hatchback, man., 134 000 km, très propre, 32005. 820-0243

TERCEL CE 1996, 4 p., aut., 111 750 km. TOYOTA MAGOG, 843-9883

TOYOTA 1988, bon état, 12005. 566-7578

TOYOTA COROLLA 1997, 5 vit., bal. gar. très économique, 11 4955. nég. Sherbrooke Honda, 566-5322

TOYOTA COROLLA 1998, champagne, 5 vit., air clim., 50 000 km, bal. gar. Fiat voir Sherbrooke Honda, 566-5322

TOYOTA COROLLA 1997, Mar., 56 000 km, garantie prof. à 160 000 km, aérodynam. 11 7005. Tél. 563-9094

TOYOTA COROLLA DX 1995, aut., 1 prop., 83 000 km. TOYOTA MAGOG, 843-9883

TOYOTA COROLLA CE 1999 10 000 km, man., a/c, lect. CD, 16 9005. 843-3967 ou 560-2589

TOYOTA COROLLA LE 1990 256 000 km, 4 portes et pneus d'hiver, 2 5005. 846-3384

TOYOTA COROLLA SD+ 1997, man., air., 10 5005, 820-7326

TOYOTA COROLLA '93 4 p., aut., 113 000 km, seul, 59955. nég. A qui la chance? Gar. M. Tétré, 849-9998

TOYOTA PASEO '92 130 000 km, mec., très propre, 55005. Tél. 826-6316

TOYOTA RAV-4 1997, vert, aut., man., 49 000 km, 4 p., 4x4, bal. garantie Toyota, 19 995\$. Mazda Rock Forest 564-2211, Rémi Gendron, 345-4795

TOYOTA RAV-4 1998, gris, tout équipé, 25 000 km, bal. de loc. ou achat. Tél. 820-8949

110 AUTOS A VENDRE

TOYOTA RAV-4 4x4 1997 4 p. 5 vit. air, groupe élect. mags. bal. gar. nég. Sherbrooke Honda, 566-5322.

TOYOTA TERCEL 1993 autom. 2 p. 123 000 km. mec. et carr. A-1, 57008, 829-1230.

TOYOTA TERCEL 1988 Manuèle, 5 vitesses, 20055. Tél: 823-1431, 562-9552.

TOYOTA TERCEL CE 1997, blanche, aut. 9 d. 4 p. + 4 p. 5 vit. air, radio, 43 000 km. gar. prolongée, 10 700\$. Tél: 946-0635.

TOYOTA TERCEL 1989 autom. 150 000 km. 2 p., en part. cond., 29955 nég. 572-5033, 821-8477.

TOYOTA TERCEL 1989 5 vit., 12005 560-2380.

TOYOTA TERCEL 1987, 3 p., man., 150 000 km. très bon cond., 14505. Tél: 565-0232.

TOYOTA TERCEL DX 90 2 p., aut., 139 000 km. 1 propo. très propre, pas de rouille! 39505. Tél: 864-9225.

TOYOTA TERCEL '89 3 p., man., 5 vit., 13005 Achetés par-brise et pièces Honda Civic '89. 2 ou 4 portes. 565-5077.

TOYOTA TERCEL 1989, blanche, 2 p., 5 vit., 121 000 km. cond. A1, 29005, 829-2923.

TOYOTA TERCEL 1989 Aut., mec. carr. A1, bas mileage 23755, 829-2569.

TOYOTA TERCEL 1988 2 p., hatch back, man., très bon cond., 14505. Tél: 565-0232.

TOYOTA TERCEL DX 90 2 p., aut., 139 000 km. 1 propo. très propre, pas de rouille! 39505. Tél: 864-9225.

TOYOTA TERCEL '89 3 p., man., 5 vit., 13005 Achetés par-brise et pièces Honda Civic '89. 2 ou 4 portes. 565-5077.

TOYOTA TERCEL 1989, blanche, 2 p., 5 vit., 121 000 km. cond. A1, 29005, 829-2923.

TOYOTA TERCEL 1989 Aut., mec. carr. A1, bas mileage 23755, 829-2569.

TOYOTA TERCEL 1988 2 p., hatch back, man., très bon cond., 14505. Tél: 565-0232.

TOYOTA TERCEL DX 90 2 p., aut., 139 000 km. 1 propo. très propre, pas de rouille! 39505. Tél: 864-9225.

TOYOTA TERCEL '89 3 p., man., 5 vit., 13005 Achetés par-brise et pièces Honda Civic '89. 2 ou 4 portes. 565-5077.

TOYOTA TERCEL 1989, blanche, 2 p., 5 vit., 121 000 km. cond. A1, 29005, 829-2923.

TOYOTA TERCEL 1989 Aut., mec. carr. A1, bas mileage 23755, 829-2569.

TOYOTA TERCEL 1988 2 p., hatch back, man., très bon cond., 14505. Tél: 565-0232.

TOYOTA TERCEL DX 90 2 p., aut., 139 000 km. 1 propo. très propre, pas de rouille! 39505. Tél: 864-9225.

TOYOTA TERCEL '89 3 p., man., 5 vit., 13005 Achetés par-brise et pièces Honda Civic '89. 2 ou 4 portes. 565-5077.

TOYOTA TERCEL 1989, blanche, 2 p., 5 vit., 121 000 km. cond. A1, 29005, 829-2923.

TOYOTA TERCEL 1989 Aut., mec. carr. A1, bas mileage 23755, 829-2569.

114 BATEAUX YACHTS

BATEAU DE PÊCHE 16 p. aluminium, tout équipé, moteur Mercury 60 h.p. et remorque. 12 000\$. Tél: 876-2254.

BATEAU DE PÊCHE Marvax 16, avec console centrale, remorque Skowronek R. Moteur Yamaha 30 forces à injection, très propre, sonar de marque Humminbird 4000L. Le tout seulement 5 500\$. 846-0511 ou 846-3000.

BATEAUX et PONTS PRINCECRAFT HORNS-BORO Johnson, Evinrude et Mercury Grand choix de moteurs usagés J. Charbonneau Sports, 200, route 222, St-Denis de Brompton. Tél: 819-848-2240 ou 848-4776.

CHALOUPE 14 p., 3 moteurs, 3 saigens, ramor, mot. 7. Honda 864-8217.

CHALOUPE ALUMINIUM 14 Moteur Evinrude 20 forces, exc. Tél: 562-6425.

MOTEUR HORS-BORD EVINRUDE 9.9 h.p., 8505 nég. 564-5159.

PÉDALO PELICAN 2 places, 325\$, 864-0402.

QUAI A LOUER pour bateau ou voilier, 25' et - avec eau, électricité, toilette, chauffage et plage privée. Marina Snug-Harbour, Jacques au 819-843-0530.

CHEVROLET CAMARO Z 28, 1980, jamais vu, hiver, condition "show room". Prix: 57005. Tél: 845-2724.

OVERLOCK et plain électroniques industrielles. Option d'achat disponible. Chez Leblanc, 100, 10e avenue nord Sherbrooke. 569-4432.

FRIPERIE MATERITE BEDONS BEDONS Neuf et usagé. Acheté et vendu 666 Galt Ouest. 566-1703.

FRIPERIE vêtements neufs et usagés. 10% de rabais. 6136 Bertrand-Fab, local C, 864-1704.

MANTEAU COUR COURT homme, doublé, noir, de moto, "hard-core", à l'état neuf. G. Medium. 1005, 564-5017.

MANTEAU D'AGNEAU renversé couleur chamois, état neuf, gr. 38, 75\$. Tél: 864-4443, 868-1400.

MANTEAU POUR HOMME en cuir plongé, 44-46. MANTEAU pour dame en cuir 10-12 et sac à main. 565-2755.

ROBE DE MARIÉE gr. 10-11, été 1999, valeur 18005 pour 400\$. Tél: 829-0861.

INTEL P3-450 complet, 64 mémoires, CD Rom 40x, Modem 56k, vidéo, 3 M, 240 cart. de son, écran 15 po, 12005, 821-9248 ou 345-9248.

LE PETITES ANNONCES DE LA TRIBUNE Un moyen efficace pour acheter ou vendre... 564-0999.

MAC LAC 475, 36 Meg de Ram + faxe modem, imprimante et CD-ROM. Prix nég. Tél: 564-7760.

142 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

PIANO D'APARTEMENT 500 w. bonne condition. 57 po long x 36 po haut, 9005 nég. 12 000\$. Tél: 876-2254.

RECHERCHE batterie acoustique ou électronique, bonne cond. Paul 564-8805.

REPARATION GUITARES COURS DE GUITARE PERSONNALISÉES. VENTE et ACHAT. Venez voir les spéciaux! Jacques Labrie, 566-0450.

SPECIALS Guitares class. accus à partir de 995. Élect. partir de 1995. Choix de Jumbay africains. Ventes, échanges, réparations, location de sonorisation à très bon prix. Achetons instruments usagés. Cours de guitare, claviers, sax et flûte traversière. PAINCHAUD MUSIQUE, 825 rue St-Jacques, Sherbrooke, 569-1015.

EQUIPEMENT DE BUREAU AMEUBLEMENT DE BUREAU NEUF ET USAGÉ Surplus du manufacturier J.P.M. Enr. 6047, Boul. Bourque 864-7221, 90-12203.

DIVERS DE BUREAU DEMO NEUFS OU USAGÉS CLASSEURS, BUREAUX, CHAISES, SECRETAIRES, TABLES, ETC. BOB POULLIOT inc. 150, RUE WELLINGTON SUD, SHERBROOKE. Tél: (819) 563-1848.

MAGASIN-ENTREPÔT D'USAGÉ, PAPERBANC, 4880, RUE ROY, 819-823-8495, LUN. AU VEN. 8 H À 18 H, SAM. 9 H À 13 H.

450 PENTIUM 32 RAM 6.4 HD, modem, carte de sons, réseau, sans moniteur, 6655, 829-0518.

486 DX 33, S. ÉCRAN, 1205, 444 sms = 16 még. 30 pins, 75\$. Carte de son, 153, 562-8394.

AUBAINE/ORDINATEURS PENTIUM 100 MHz complet, ordinateur 380 MMX, 595\$, scanner à partir de 605\$. Aussi toutes sortes d'ordinateurs fait sur mesure et up-grade d'ordinateurs et toutes pièces au meilleur prix. 580-3562.

BLAU INFORMATIQUE 450 MHz Multimedia, 6955. Écran usagé 15", 1296. 17, 2295, 20, 4795. Financement disponible. À votre service depuis 1993. www.blauinfo.com, 60, rue Lennoxville, 868-1400.

ENCRE Pourquoi payer des prix de fou pour les encres de votre imprimante? Rabais de 60 à 80%. Recharges et cartouches, 5 ans en affaire. Tél: (514) 765-9457, http://planetec.qc.ca

INTEL P3-450 complet, 64 mémoires, CD Rom 40x, Modem 56k, vidéo, 3 M, 240 cart. de son, écran 15 po, 12005, 821-9248 ou 345-9248.

LE PETITES ANNONCES DE LA TRIBUNE Un moyen efficace pour acheter ou vendre... 564-0999.

MAC LAC 475, 36 Meg de Ram + faxe modem, imprimante et CD-ROM. Prix nég. Tél: 564-7760.

ORDINATEUR 166 MMX, 64 Mo, HD 4.3 G, DMA, imprimante, manette, écran et plus. Encore sur garantie. Prix: 9005 non négociable. Tél: 569-0935. Carl.

ORDINATEUR 486 DX 66 Windows 95, Office 97, 1805. Tél: 346-8958.

ORDINATEUR MULTI MEDIA 400 MHz, 1 équipé, 15005 nég. 843-7832.

PENTIUM III 500 mhz... 15995. Pentium III + écran usagé... 9995. Pentium III + écran usagé... 9995. CD-R 80 min... 100/1608. INFO-BOULIQUE - 564-4076.

158 PERSONNEL DEMANDE

AGRÉABLE facile et payant, dans vos temps libres, revenu d'appoint pour dame de tous âges. 346-4011.

LA RECHERCHE de vendeurs, exp. de vente, domaine gouberne un about auto nécessaire, salaire à pourcentage. Tél: 571-6349.

ANIMATEUR(TRICES) pour terrain de jeux à St-Denis de Brompton, été 2000. Salaire selon l'expérience. 30 à 35h/semaine. Av. 18 ans et +. Dot se véhiculer. Grand disponible un about. Faites parvenir votre cv avant le 24 mars. A.S. Stéphane, 740 McGregg, app. 102, Sherb. Qué., J1L 1V7.

APPROVISIONNEUR DISTRIBUTEURS AUTOMATIQUES Notre entreprise cherche s'ajouté de candidats fiables au titre d'approvisionneur de distributeurs automatiques pour son vaste réseau de l'Estrie.

Les candidats recherchés posséderont une expérience pertinente dans le domaine, fiable et minutieux, disponible et avec de l'entregent pour le service à la clientèle.

Nous offrons une rémunération compétitive avec avantages sociaux. Adressez votre C.V. à: BERTRAND DEGRÉ INC., 1564 Denut, Sherbrooke, J1K 2R2. Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi.

BANQUE EXPRESS POUR LES SANS EMPLOI Vous apportez votre C.V. Coult. 205. Plusieurs postes disp. Valable 3 mois. Employeur communautaire avec nous. Personnel adéquat et compétent. Aucune rémunération ne sera enlevée pour nos services. R 565-9878. Fax: 565-4059. Du lundi au vendredi de 9 h à 17 h.

BARMAI cuisinier(ère) serveur(use) pour restaurant cuisine canadienne, avec menu table d'hôte. Écrire au casier 73, La Tribune, 1950 rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8.

BARMAI DEMANDÉE au bar Bossa Nova, 223 ch St-Roch, St-Élie d'Orford. Se présenter entre 11h et 18h. 562-1818, 346-7145.

BESON URGENT de 30 représentants pour affaires internationales. 819-868-6695.

CAMELOT MOTORISÉ pour le journal LA TRIBUNE. Revenu d'appoint, travail tôt le matin. Pour Lac-Mégantic, 564-5466.

C'EST LE MOMENT PENSEZ AUTREMENT. Vous êtes sérieux et ambitieux, vous voulez faire des 55\$, tout en perdant du poids. Je peux vous l'enseigner gratuitement. Tél: 822-4445.

CONCIERGE Couple mature demandé. Devra demeurer sur les lieux. Envoyez C.V. à: 1970, rue Le Montagnais, bureau 204, Sherbrooke, J1K 2X9. 158-16294.

SECRÉTAIRE-RECEPTIONNISTE Salaire selon expérience, bonne connaissance de l'informatique, WordPerfect, anglais un about. Faites parvenir votre C.V. aux ENTREPRISES CAMINUS INC., 2175, chemin Champlain, Lennoxville (Québec) J1H 5H2. 158-14645.

Firme en gestion des services alimentaires recherche pour cafétéria de Lennoxville, Sherbrooke et Magog. Aides généraux Cuisiniers / cuisinières. Plusieurs postes disponibles à temps partiel et sur appel.

MUSICIENS GROUPES GROUPE DÉJÀ FORMÉ recherche chanteur(aute) et section cuivre pour interpréter solo, rythm blues. Pag. 573-1194.

2 CARROSSIERS ★ composants demandés Carrosserie J.D. 843-9993.

CONTACT Service d'aide à l'emploi (pour chômeurs sans diplôme) 822-4114

Redaction du C. V. et lettres de présentation. Informations sur le marché du travail. Listes d'employeurs. Préparation pour entretiens. Offres d'emplois. Service de télécopieur. Aide personnalisée. Services GRATUITS offerts en individuel. 412, rue Minto, Sherbrooke. 158-15559.

158 PERSONNEL DEMANDE

CAMELOT RECHERCHE jeune ou adulte, pour le journal LA TRIBUNE à Ascot, secteur rues Thibault, Des Rosières et Des Boisés. 564-5466.

CAMIONNEUR OPERATEUR DE CAMION GIRAFE Importateur fournisseur de matériel de construction désire s'implanter dans le région Magog. Sherbrooke recherche camionneur et opérateur de camion girafe avec exp. et permis classé 1. Poss. de temps plein et partiel. Faire parvenir C.V. au casier 60, 1350 rue Roy, Sherb., Q. c. J. 1 K. 2 X 8.

CENTRE AUTO CANADIAN TIRE recherche un AVISEUR TECHNIQUE pour compléter son équipe de soir et fin de semaine. Connaissances en l'automobile, de l'informatique ou un cours mécanique, l'anglais un about. Auto disponibles. ALIGNEUR DE ROUES Poste plein temps, expérience minimum 2 ans, après 4 années au compagnon. Si intéressé, contactez dès lundi Pierre Rancourt, au 566-0303.

CHEF-CUISINIER avec expérience restaurant de cuisine générale, travail de jour. Envoyer coordonnées ou C.V. à C.P. 36045, succ. Carrefour Sherbrooke Québec, J1L 2L3.

CHERCHÉ JOUEURS et équipe de salle d'omnisports, pour ligue du dimanche, 566-7578.

CHERCHÉ REPRESENTANTS (ES) pour vente directe, sur la route avec automobile, pour l'Estrie. Donnons la formation. 847-3633.

CHERCHONS REPRESENTANT pour vente de remorques de camions. Expérience en transport obligatoire. 1-877-430-0050. E-mail: asj@enr.go4job.com.

OFFRE D'EMPLOI CONTRÔLEUR

Description de la compagnie : entreprise œuvrant dans le domaine du transport, constituée d'une équipe jeune et dynamique et dont les perspectives d'avenir sont des plus intéressantes. Elle offre un service nord-américain de transport dédié avec un service personnalisé.

Description du poste : sous la direction du président, vous verrez à produire les états financiers mensuels et les différents rapports destinés à la direction, vous assurerez la gestion quotidienne des opérations comptables, vous serez responsable de la gestion de la trésorerie et superviserez les comptes recevables et payables et vous effectuerez des analyses et mandats spéciaux.

Qualifications exigées : • baccalauréat en comptabilité; • titre de CMA (ou en voie d'obtention); • 3 à 4 années d'expérience dans un poste similaire (en transport); • maîtrise des logiciels Excel et Word; • maîtrise des systèmes comptables informatisés (Avantage); • bilinguisme parlé et écrit; • bon sens de l'autonomie et de l'organisation.

Programme de rémunération concurrentiel selon l'expérience. Faites parvenir votre C. V. avant le 31 mars 2000 au : Directeur du personnel 405, boul. Industriel, Asbestos (Québec) J1T 4C1.

idée c'est une gamme de services à la carte

En plus de l'évaluation du potentiel entrepreneurial, IDEE offre toute une gamme de services aux personnes qui désirent démarrer à leur compte :

- As-tu la bosse des affaires ? ateliers, conférences pour prendre la bonne décision
- Les laboratoires avec les inventeurs parce que votre idée mérite soutien, exploration et évaluation
- Les cercles d'emprunt et le cercle d'emprunt au féminin une démarche solidaire pour l'obtention de financement
- Le support à des projets collectifs pour soutenir techniquement des projets socio-économiques dans la communauté
- Le scénario d'entreprise outil informatique conçu par IDEE pour des travailleurs et travailleuses autonomes en besoin de financement

idEE inc. DIVISION DE L'INNOVATION INITIATION ET DÉVELOPPEMENT ENTREPRENEURIAL DE L'ESTRIE. Tél.: (819) 829-5111. Téléc.: (819) 829-5143. Courriel: idee@idee.qc.ca. Site: http://www.idee.qc.ca. 31, rue King Ouest, Bureau 324 Sherbrooke (Québec) J1H 1N5.

RECHERCHONS débrouillards

Notre client, Les Plastiques TPI, une entreprise spécialisée dans la fabrication d'articles en plastique et SITUÉE À COATICOOK, est à la recherche de JOURNALIERS - JOURNALIÈRES LA NOUVELLE ÉQUIPE DE GESTION est à la recherche de personnes honnêtes, débrouillardes, autonomes et positives. Si vous êtes structuré et habile manuellement, nous avons un poste pour vous.

Vous aurez à peindre différents objets en plastique. Des postes seront disponibles de jour, de soir et de nuit de même que les fins de semaine. Salaire : 8,00 \$ l'heure. Si vous êtes intéressé à postuler, vous pouvez déposer votre curriculum vitae, d'ici le 31 mars, en indiquant sur votre enveloppe le dossier TPI-J-01, directement à l'usine au 271, rue St-Jacques à Coaticook ou chez Adecco au 65, rue Belvédère Nord, bureau 300 à Sherbrooke. Nous soustrivons au principe d'équité en matière d'emploi.

158 PERSONNEL DEMANDE

CIE MANUFACTURIÈRE DE COUTURE recherche PERSONNEL QUALIFIÉ ou qui désire être formé sur place. Possibilité de bons. Bonnes conditions, assurance groupe, neuf (9) congés légers, quatre (4) semaines de vacances annuel. Si intéressé, se présenter au 971 Galt Ouest, Sherbrooke, du lundi au vendredi de 9h30 à 19h30 ou pour information, téléphonez au 563-2229 ou 563-2271.

COIFFEUR(EUSE) avec expérience demandée. Salaire 50% tous produits payés. Tél: 821-2145.

COIFFEUSE DEMANDÉE, pour location de chaise. Bon prix, près Carrefour, 821-3924, 569-5425.

COMMIS VENDEUR demandé dans le domaine de la quincaillerie et peinture avec ou sans expérience. Bilingue un about. Télécopier C.V. au 832-4481.

AUBERGE LAKEVIEW INN Auberge 4 Étoiles à Knowlton Serveurs et serveuses professionnels bilingues, avec expérience pour salle à manger, possédant certificat de l'Institut d'hôtellerie. Envoyez votre curriculum vitae au (450) 243-0602.

HOMME DEMANDÉ pour travail dans une meunerie à Ayer's Cliff. - Temps plein, permanent. - Permis de conduire, classe 3. Faire parvenir curriculum vitae au : C.P. 128 Ayer's Cliff (Québec) JOB 1C0.

COUPLE OU PERSONNE SEULE pour conciergerie 40 log. Personnes responsables. Envoyer lettre ou C.V. à Casier 75, La Tribune, 1950 Rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8.

COUPLE POUR CONCIERGERIE 26 log. Diva à domicile sur les lieux. Pierre Larochelle au 866-2891.

COUTURIÈRE avec expérience demandée. Tél: 562-9592.

COUTURIÈRES à domicile avec plan et overlook avec expérience. 819-829-3120.

COUTURIÈRES DEMANDÉES Travail à l'unité 1 ou 2 jours. Expérience dans la fabrication d'about 845-3552, Robert ou Simon.

CUISINIER(ÈRE) pour faire des plats (150 déjeuners), samedi-dimanche. Personne sérieuse et avec expérience. Sylvie au 562-2887.

CUISINIER DEMANDÉ, min. 2 ans d'expérience, 20 à 25 heures/semaine. Poss. temps plein. Se présenter au 255, Jacques-Cartier Sud, le jeudi 16 mars après 13h ou appelez au 821-3311.

CURRICULUM VITAE 705 CONCEPT 864-7391.

CUISINIER(AVE) temps partiel pour les déjeuners. Expérience obligatoires. Rock Forest 829-2332.

CURRICULUM VITAE Service rapide et professionnel. CURRICULUS 563-2854.

EAST SIDE MARIO'S est à la recherche d'un CUISINIER ET PLONGEUR expérience demandée, disponible en tout temps. Appeler C.V. à East Side Mario's, 2660 King Ouest, Sherb. à s de Stéphane ou Maryse.

ENTREPRISE ETUDIANTES cherche peintres étudiants, avec expérience. Possédant véhicule. Fonctionne à contrat. Pour la région de Magog/Oxford. Recherchons aussi vendeurs pour porte à porte. Contacteur Jérôme Fortin 450-539-0947.

FLEURISTE à temps partiel demandé. 562-4384.

158 PERSONNEL DEMANDE

COUPLE OU PERSONNE SEULE pour conciergerie 40 log. Personnes responsables. Envoyer lettre ou C.V. à Casier 75, La Tribune, 1950 Rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8.

COUPLE POUR CONCIERGERIE 26 log. Diva à domicile sur les lieux. Pierre Larochelle au 866-2891.

COUTURIÈRE avec expérience demandée. Tél: 562-9592.

COUTURIÈRES à domicile avec plan et overlook avec expérience. 819-829-3120.

COUTURIÈRES DEMANDÉES Travail à l'unité 1 ou 2 jours. Expérience dans la fabrication d'about 845-3552, Robert ou Simon.

CUISINIER(ÈRE) pour faire des plats (150 déjeuners), samedi-dimanche. Personne sérieuse et avec expérience. Sylvie au 562-2887.

CUISINIER DEMANDÉ, min. 2 ans d'expérience, 20 à 25 heures/semaine. Poss. temps plein. Se présenter au 255, Jacques-Cartier Sud, le jeudi 16 mars après 13h ou appelez au 821-3311.

CURRICULUM VITAE 705 CONCEPT 864-7391.

CUISINIER(AVE) temps partiel pour les déjeuners. Expérience obligatoires. Rock Forest 829-2332.

CURRICULUM VITAE Service rapide et professionnel. CURRICULUS 563-2854.

EAST SIDE MARIO'S est à la recherche d'un CUISINIER ET PLONGEUR expérience demandée, disponible en tout temps. Appeler C.V. à East Side Mario's, 2660 King Ouest, Sherb. à s de Stéphane ou Maryse.

ENTREPRISE ETUDIANTES cherche peintres étudiants, avec expérience. Possédant véhicule. Fonctionne à contrat. Pour la région de Magog/Oxford. Recherchons aussi vendeurs pour porte à porte. Contacteur Jérôme Fortin 450-539-0947.

FLEURISTE à temps partiel demandé. 562-4384.

JOURNALIERS

Entreprise en pleine croissance œuvrant dans l'emballage et la distribution de planure de bois, est à la recherche de personnes dynamiques et motivées afin de combler plusieurs postes à notre division d'emballage. Aptitude en mécanique, expérience comme opérateur de machines industrielles et en supervision de personnel seront considérées comme des atouts. Veuillez expédier votre C. V. à l'adresse suivante :

Les Entreprises G.P.M. Ripe inc. 3100, ch. Grondin Canton Eaton (5 min. de Lennoxville) JIM 2A3 Téléc. : (819) 566-6126 Email : dcote@gpm.ca

BOC GAZ ROUTIERS TRANSPORT EN VRAC (hydrogène liquide)

Disciplinés, sérieux et professionnels, ces routiers bilingues travailleront en paires (équipe de deux) et seront assignés à des trajets de longue distance aux États-Unis, allant jusqu'à cinq jours. Idéalement vous avez au moins cinq ans d'expérience connexe incluant le transport aux États-Unis. Débrouillards et dotés d'une bonne compréhension mécanique, vous êtes à l'aise pour maintenir de saines relations avec la clientèle.

Ces postes sont également ouverts aux hommes et aux femmes. Faire parvenir votre curriculum vitae à l'attention de : Danny McNeil BOC Gaz Division de BOC Canada limitée 1980, rue St-Patrice Est Magog (Québec) J1X 3

158 PERSONNEL DEMANDE COUTURIERS(ERES) (6 POSTES) Machines industrielles, min 2 ans ou cours professionnel. Recouvrement de sièges en cuir.

158 PERSONNEL DEMANDE EMPLOI IMMÉDIAT À TEMPS PLEIN Compagnie dans le domaine du chauffage, est à la recherche d'un apprenti technicien avec ou sans expérience.

158 PERSONNEL DEMANDE ESTIMATEUR Important fournisseur matériaux de construction, désire compléter dans le région Magog/Sherbrooke.

158 PERSONNEL DEMANDE MÉCANICIEN Recherche loup avec exp. 25 ans, salaire 18\$ à 25\$/h selon compétences. Les Equipements Pinc.

158 PERSONNEL DEMANDE RECHERCHE CONCIERGE avec un véhicule, qui a de l'expérience en conciergerie et qui peut être agent de location.

190 GARDERIES À ASCOT Garderie familiale, accréditée à 58 places disponibles pour enfants âgés de 2 à 5 ans.

191 SERVICES DIVERS VENTE, POSE, SABLAGE Planchers bois franc et flottants. Menuiserie peinture.

212 ESCORTES 00 H, #1 EN ESTRIE aphrodisiaque Nouvelle emplacement Jeunes demoiselles et femmes matures.

215 ANIMAUX AQUARIUM 33 GAL. 1 équipe avec meuble, 225\$ nég. Bébés inséparables prêts à marier.

216 ARTICLES DE SPORTS DRIVERS: 1 King Cobra, 1 Ori-mar 1 Tiger, 1 Yonex, 1 Ori-mar 1 Pal Star, 1 FERRIS Ori-mar et Yonex. 562-5088

EMBAUCHE! POSTES TEMPS PARTIEL Nestlé À la demande de notre client Nestlé, nous sommes à la recherche de Représentants en merchandising pour des postes à temps partiel à Sherbrooke.

JOURNALIER Fonctions: effectuer des tâches reliées à la fabrication de caoutchouc. Exigences: Être disponible sur des équipes de 12 heures de jour ou de nuit.

JOURNALIER Fonctions: effectuer des tâches reliées à la fabrication de caoutchouc. Exigences: Être disponible sur des équipes de 12 heures de jour ou de nuit.

RECHERCHONS COUPLE SÉRIEUX avec expérience et réelles intentions. Dot: 250 000\$. Recherche: 250 000\$. Recherche: 250 000\$.

RECHERCHONS COUPLE SÉRIEUX avec expérience et réelles intentions. Dot: 250 000\$. Recherche: 250 000\$. Recherche: 250 000\$.

RECHERCHONS COUPLE SÉRIEUX avec expérience et réelles intentions. Dot: 250 000\$. Recherche: 250 000\$. Recherche: 250 000\$.

RECHERCHONS COUPLE SÉRIEUX avec expérience et réelles intentions. Dot: 250 000\$. Recherche: 250 000\$. Recherche: 250 000\$.

RECHERCHONS COUPLE SÉRIEUX avec expérience et réelles intentions. Dot: 250 000\$. Recherche: 250 000\$. Recherche: 250 000\$.

RECHERCHONS COUPLE SÉRIEUX avec expérience et réelles intentions. Dot: 250 000\$. Recherche: 250 000\$. Recherche: 250 000\$.

Centre d'Intégration au Marché de l'Emploi «À NE PAS MANQUER» MÉTIERS NON TRADITIONNELS AUX FEMMES DE L'ESTRIE LE TRAVAIL EN USINE VOUS INTÉRESSE?

BOUCHER DEMANDE avec expérience, travail temps partiel. Se présenter au: IGA East Angus, 150, rue Angus Sud.

BOUCHER DEMANDE avec expérience, travail temps partiel. Se présenter au: IGA East Angus, 150, rue Angus Sud.

BOUCHER DEMANDE avec expérience, travail temps partiel. Se présenter au: IGA East Angus, 150, rue Angus Sud.

BOUCHER DEMANDE avec expérience, travail temps partiel. Se présenter au: IGA East Angus, 150, rue Angus Sud.

BOUCHER DEMANDE avec expérience, travail temps partiel. Se présenter au: IGA East Angus, 150, rue Angus Sud.

BOUCHER DEMANDE avec expérience, travail temps partiel. Se présenter au: IGA East Angus, 150, rue Angus Sud.

BOUCHER DEMANDE avec expérience, travail temps partiel. Se présenter au: IGA East Angus, 150, rue Angus Sud.

BOUCHER DEMANDE avec expérience, travail temps partiel. Se présenter au: IGA East Angus, 150, rue Angus Sud.

Centre d'Intégration au Marché de l'Emploi «À NE PAS MANQUER» SERVICE D'AIDE À L'EMPLOI «La Montée» Rencontrez d'information le 20 mars 2000 au 31, rue King Ouest, bureau 215, Sherbrooke.

BOUCHER DEMANDE avec expérience, travail temps partiel. Se présenter au: IGA East Angus, 150, rue Angus Sud.

BOUCHER DEMANDE avec expérience, travail temps partiel. Se présenter au: IGA East Angus, 150, rue Angus Sud.

BOUCHER DEMANDE avec expérience, travail temps partiel. Se présenter au: IGA East Angus, 150, rue Angus Sud.

BOUCHER DEMANDE avec expérience, travail temps partiel. Se présenter au: IGA East Angus, 150, rue Angus Sud.

BOUCHER DEMANDE avec expérience, travail temps partiel. Se présenter au: IGA East Angus, 150, rue Angus Sud.

BOUCHER DEMANDE avec expérience, travail temps partiel. Se présenter au: IGA East Angus, 150, rue Angus Sud.

BOUCHER DEMANDE avec expérience, travail temps partiel. Se présenter au: IGA East Angus, 150, rue Angus Sud.

BOUCHER DEMANDE avec expérience, travail temps partiel. Se présenter au: IGA East Angus, 150, rue Angus Sud.

CHAUFFEURS US • Travail permanent • Salaires compétitifs • Jusqu'à 0,36 \$/mile • Avantages sociaux • Retour les fins de semaine, si désiré • Véhicules récents

BOUCHER DEMANDE avec expérience, travail temps partiel. Se présenter au: IGA East Angus, 150, rue Angus Sud.

BOUCHER DEMANDE avec expérience, travail temps partiel. Se présenter au: IGA East Angus, 150, rue Angus Sud.

BOUCHER DEMANDE avec expérience, travail temps partiel. Se présenter au: IGA East Angus, 150, rue Angus Sud.

BOUCHER DEMANDE avec expérience, travail temps partiel. Se présenter au: IGA East Angus, 150, rue Angus Sud.

BOUCHER DEMANDE avec expérience, travail temps partiel. Se présenter au: IGA East Angus, 150, rue Angus Sud.

BOUCHER DEMANDE avec expérience, travail temps partiel. Se présenter au: IGA East Angus, 150, rue Angus Sud.

BOUCHER DEMANDE avec expérience, travail temps partiel. Se présenter au: IGA East Angus, 150, rue Angus Sud.

BOUCHER DEMANDE avec expérience, travail temps partiel. Se présenter au: IGA East Angus, 150, rue Angus Sud.

CHAUFFEURS US • Travail permanent • Salaires compétitifs • Jusqu'à 0,36 \$/mile • Avantages sociaux • Retour les fins de semaine, si désiré • Véhicules récents

BOUCHER DEMANDE avec expérience, travail temps partiel. Se présenter au: IGA East Angus, 150, rue Angus Sud.

BOUCHER DEMANDE avec expérience, travail temps partiel. Se présenter au: IGA East Angus, 150, rue Angus Sud.

BOUCHER DEMANDE avec expérience, travail temps partiel. Se présenter au: IGA East Angus, 150, rue Angus Sud.

BOUCHER DEMANDE avec expérience, travail temps partiel. Se présenter au: IGA East Angus, 150, rue Angus Sud.

BOUCHER DEMANDE avec expérience, travail temps partiel. Se présenter au: IGA East Angus, 150, rue Angus Sud.

BOUCHER DEMANDE avec expérience, travail temps partiel. Se présenter au: IGA East Angus, 150, rue Angus Sud.

BOUCHER DEMANDE avec expérience, travail temps partiel. Se présenter au: IGA East Angus, 150, rue Angus Sud.

BOUCHER DEMANDE avec expérience, travail temps partiel. Se présenter au: IGA East Angus, 150, rue Angus Sud.



# Décès, Prières, Remerciements

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE 565-7646  
Encore plus près de vous

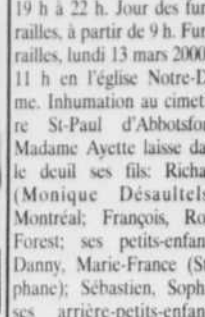


**AYETTE Marie-Ange (Forand)**

A sa résidence de Rock Forest, le 9 mars 2000, est décédée madame Marie-Ange Forand, à l'âge de 90 ans, épouse de feu Lucien Alette, demeurant à Rock Forest, autrefois de Stanstead et Granby. Madame Alette repose à la :

**Maison Funéraire Girardot & Ménard** 170, rue Dufferin Granby, Québec  
Tél.: 450-372-4498  
Télex: 450-372-2738

Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, le 11 mars 2000, à 11 h en l'église Notre-Dame. Inhumation au cimetière St-Paul d'Abbotsford. Madame Alette laisse dans le deuil ses fils: Richard (Monique Désautels), Montréal; François, Rock Forest; ses petits-enfants: Danny, Marie-France (Stéphane); Sébastien, Sophie; ses arrière-petits-enfants: Yannick, Geneviève, Jérôme, ses neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie des dons à la: **FONDATION DES MALADES DU COEUR DU QUÉBEC**, seraient appréciés. Formulaire disponibles au salon.



**Yves Houle & Frère**

198 Adams Richmond, Qc  
Pauline Fecteau, dir.  
Tél.: 1-800-405-4777  
Fax: 1-819-826-3001

Heures de visite: DIMANCHE de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 12 h à 13 h 45. Funérailles, lundi 13 mars 2000, à 14 h en l'église Ste-Bibiane de Richmond. Inhumation au cimetière St-Fulgence de Durham-Sud. Madame Bathalon laisse dans le deuil ses enfants: Roger (Lucienne Courchesne); Jacqueline (Réal Larame); Annette (feu Maurice Grégoire); Thérèse (Michel Désautels); Jean-Paul (feu Suzanne Cantin); Pierrette (Camille Lamothe); Aline (Gérald Fontaine); ses petits-enfants: François, Richard, Claudette, Johanne, Mario, Martin, Sylvie, Marie, Dominique, Eric, Daniel, Sylvain, Lynda, André, Guy, Pierre, Stéphane, Nancy, Nicolas, Manuel; ses 19 arrière-petits-enfants; sa soeur: Marie-Jeanne Ouellette Beauregard; ses beaux-frères, belles-sœurs: René Bathalon; M. Mme Marcel Bathalon; ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier les médecins, le personnel et les bénévoles du Foyer de Richmond, pour les bons soins prodigués à madame Bathalon.

**BATHALON Angelina (Ouellette)**  
Au Foyer de Richmond, le 10 mars 2000, est décédée madame Angelina Ouellette, à l'âge de 91 ans, épouse de feu Raymond Bathalon, demeurant à Richmond. Madame Bathalon repose au :

**Centre Funéraire**

**AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS**

**ENCAN**  
Pour Mme Lucille Préfontaine de Saint-François-Xavier de Brompton. La vente aura lieu le samedi 18 mars 2000 à 10 h, à la salle d'encan au 23, chemin Labrie, Saint-François-Xavier. Prendre la sortie 71 sur l'autoroute 55 direction Saint-François-Xavier. Seront vendus: réfrigérateur, cuisinière, mobilier de cuisine, table, 6 chaises en bois, table, 6 chaises chromées, mobilier de chambre avec lit 54 po, 3 demi-lits, plusieurs bureaux, machine à tricoter des bas, balayeuse Electrolux, poêleuse à pétrole, classeur 2 bruns, t.v. couleur portable avec télécommande, vaisselle et accessoires électro-ménagers, climatiseur 5500 BTU, ensemble patio avec 4 chaises, 6 parasols « état neuf », couvertures, cadres, radio, etc. Antiquités: mobilier de chambre 4 mx, valise, bureaux, plusieurs coffres, lit en fer, vaisselier, outils, cage pour raton, cage pour écureuil, plusieurs piéges, plusieurs couvertures, catalogues, ensemble pour première communion (banier, crucifix, eau bénite), etc. Divers: tracteur White 18 forces, hydrostatique avec atelage 3 points + tondeuse, souffleur, cabine et bécheuse, remorque de tracteur, rotoculteur, coupe-herbe, tondeuse à gaz, coupe-bordure au gaz, bécheuse à moteur, broquette échelle aluminium, escabeau aluminium, rouleaux de clôture, banc de scie, scie à ruban avec table, plusieurs perceuses, scie sauteuse, ponçuse de finition, scie radiale « Dewalt », fusil à souder, crick 3 tonnes, plusieurs serres, plusieurs coffres d'outils, jeux d'outils et 1/2, extension, aqueries, haches, marteaux, robot, boîtes de vis et de clous, mèches à bois et à fer, chauffe-eau 4800 BTU, outils de jardinage, fourches à fumer, râtaux, pelles, cuves, etc. Beaucoup d'autres articles trop long à énumérer. Conditions: comptant ou chèque d'acheteurs connus avec identification. Carnette sur les lieux. Visite: 9 h à 10 h, le jour de l'encan. Les Enchères A/B Sherbrooke Alain et Gaston Brousseau (819) 572-1279 ou 822-2181 Disponible pour tous genres d'encans. N.B. Mme Préfontaine a demeuré 58 ans dans cette résidence. 16787

**ENCAN**  
LE MERCREDI 15 MARS à 10 h. À la suite de la fermeture: Brasserie Boustifaille, 455, rue King Est, Sherbrooke (Québec). Visite le matin de l'encan à compter de 8 h 30. Sera vendu: EQUIPEMENT DE CUISINE, mélangeur Hobart 80 ptes complet avec coupe-légumes. Cuisinière South Bend, 2 fours, 6 feux, 1 plaque. Four élect. à convection Baker's Pride. Lave-vaisselle Hobart à convoyeur avec table de lavage et évier. Toute la vaisselle. Verrerie. 2 tables à vapeur au gaz. MKE 5 pi, 25 tables et 100 chaises en bois. Salamandre Baker's Pride. Four à pizza 5 pi au gaz Garland G48P. Four à pizza au gaz Baker's Pride. 2 frisées au gaz Frymaster. 2 air climatisés dont un de 10 tonnes. Cuisinière Garland 2 feux, 1 plaque 24 po. Machine à popcorn. 2 lave-verres Canadist. 2 plaques à frire. Chambre froide démontable. Robot Food cutter de Hobart. 2 évier, 2 cuves en inox. Tranchoir Toledo en inox. 9 po. Grille-pan à convoyeur Holman Grille-pan rotatif Savory. 4 lumières d'urgence. Grille à steak Garland 30 po. Table à vapeur élect. 6 pi. Réserveur à eau élect. 3 congélateurs «tombeau». Caisse enregistreuse. Table à préparation 4 pi. Cuisier à vapeur Frenco de Garland. Compresseurs et évaporateurs pour 3 chambres froides. 3 portes de chambre froide. Machine à méchoui au charbon. 2 micro-ondes. EQUIPEMENT DE BAR: 3 évier de bar. Système Postouch, 2 écrans et 1 système central 36 et 3 imprimantes. 50 bancs de bar en bois. Réfrigérateur à bière Foster avec 4 portes chaque côté. 2 machines convoyeur pour laver les verres. Conditions: comptant seulement. Prime acheteur: 10%. Dépot: 20% le jour de l'encan. Encan Lavoie inc. Cowansville Tél.: (450) 266-3333 13836

**ENCAN A COMMISSION**  
Tous les vendredis soirs, à 19 h, au 6853, boul. Bourque, Deauville. Apportez vos marchandises à vendre. Assurez-vous que vous avez un bon marché aux puces intérieur. Ouvert 7 jours semaine, de 9 h à 17 h, excepté jeudi, vendredi de 9 h à 21 h. Tél.: 868-9193 864-1777 Liquidation Stebbene 13808

**ENCAN**  
Au profit de la Fondation Athlétas, au restaurant La Cage aux sports de Sherbrooke, le lundi 13 mars à 17 h. SERONT VENDUS: articles de sports signés par des vedettes; mobilier de la Cage aux sports et beaucoup plus. Pour informations: Sébastien Bouthillier 821-8000, poste 2542 16606

**ENCAN**  
À tous les samedis, 10 h, à la salle d'encan, 23, chemin Labrie à Saint-François-Xavier de Brompton, le samedi 11 mars 2000 à 10 h. Seront vendus: réfrigérateur et cuisinière blancs, congélateur 12 pieds cube blanc, mobilier de chambre en érable avec bureau et lit 54 po, mobilier chambre plastique chêne avec bureau, lit 54 po et 2 lits 39 po, mobilier de salon et po, mobilier de salon et chaise, la-2-boy, bibliothèque chêne, divan-lit comme neuf, mobilier de cuisine en érable, table + 6 chaises, 3 bancs comptoir en érable, chaise bergante en rotin, plusieurs bureaux, beaucoup de marchandises provenant de compagnie de déménagement non réclamée, vaisselle, accessoires de cuisine électriques, batterie de cuisine, radio, cadres, etc. Antiquités: chaise d'entrée, lampe torchère, armoire, bureau, vaisselle, chaise bergante, lot de chaises, buffet, table en pin, etc. Divers: outils, escabeau aluminium et en bois, broquette, selle à cheval, tondeuse à essence 3.5 hp, table de pic-nic, ensemble BBQ, etc. Beaucoup d'autres articles trop nombreux pour être énumérés. Les Enchères A/B Sherbrooke Alain et Gaston Brousseau (819) 572-1279 ou (819) 822-2181 Disponible pour tous genres d'encans. 16786

**ENCAN**  
Sawyer Inc. présente l'édition HIVER-PRINTEMPS 2000 des ventes de consignation de vaches à bois et laqueaux de reproduction. Le lundi 20 mars 2000, à 19 h 30 Le mardi 21 mars 2000, à 19 h 30 Nous avons de la disponibilité afin d'insérer d'autres dates à ce calendrier pour des troupeaux complets ou partiels. Appelez-nous! Une nouvelle formule est proposée cet hiver. Chaque troisième lundi du mois, dans le cadre de l'encan régulier hebdomadaire, une vente spéciale de consignation d'animaux de boucherie aura lieu à 19 h 30. Un vétérinaire sera présent pour vérifier les gestations des animaux inscrits à cette vente. L'inscription des animaux est souhaitée afin de faciliter la planification de ces ventes spéciales. Réservez vos dates le plus tôt possible. Réception des animaux: à partir de 9 h 30. **ENCAN ANNUEL DE MACHINERIE à Coaticook**, le samedi 15 avril 2000, à 10 h. **ENCAN ANNUEL DE PACAGE à Sawyerville**, le samedi 13 mai 2000, à 11 h. Pour plus d'information, contactez Encan Sawyer Inc., 512, rue Principale Ouest, Coaticook (Québec). Tél.: (819) 849-3606. Dan: (819) 849-7163. 14847



**Louise Lanctôt, d.g.**

Monique Bibeau, dir.  
Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, le samedi 11 mars 2000, à 10 h 30, en l'église Précieux-Sang, Ascot. Inhumation au cimetière St-Michel. Outre son épouse, monsieur Charland laisse dans le deuil son fils: Michel; ses frères et sœurs: Marcel; Thérèse (feu Fédora Daignault); Jean; Gertrude; Héliane; François (Raymonde Vachon); Marc et Florence; ses belles-sœurs: Yvette Dussault (feu Paul-Émile Charland); Florence Roy (feu Clément Charland); Juliette Côté (feu Ronaldo Turcotte); Ursule Côté; Laurette Sévigny (feu Zéphirin Côté); Marguerite Rodrigue (feu Irène Charland); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du 5e étage du Pavillon d'Youville pour tous les bons soins et attentions prodigués à monsieur Charland.

**Coopérative Funéraire de l'Estrie**  
Maison Brien & Monfette  
33, rue Bowen Sud, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646, Télex: 819-565-7844  
Louise Lanctôt, d.g., Mario Lemaire, dir

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Funérailles, le samedi 11 mars 2000, à 11 h, en l'église Sainte-Famille. Les cendres seront déposées au cimetière à une date ultérieure. Outre sa mère monsieur Caron laisse dans le deuil ses enfants: Ghislain et Geneviève; son frère: Gilles (Ginette Goulet); ses sœurs: Jocelyne (Pierre Blais); Suzanne; Linda (Benoît Paré); ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier tous les intervenants de la Maison Aube-Lumière qui lui ont permis de partir en paix. En guise de sympathie, des dons à la **MAISON AUBE-LUMIÈRE**, 220, Kennedy Nord, Sherbrooke, Qc. J1E 2E7, seraient très appréciés de la famille.

**DAIGLE Marie-Ange (Gaudet)**  
Au C.H.L.S.D., Résidence de l'Estrie, le 14 février 2000, est décédée madame Marie-Ange Gaudet à l'âge de 94 ans, épouse de feu Wilfrid Daigle, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles, a été confiée à :

**Coopérative Funéraire de l'Estrie**  
530, rue Prospect Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646  
Télex: 819-565-7844  
Louise Lanctôt, d.g., Monique Bibeau, dir.

Jour des funérailles, la famille sera présente à l'église à compter de 10 h afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, samedi 11 mars 2000, à 10 h 30 en l'église St-Boniface, Inhumation au cimetière St-Michel. Madame Daigle laisse dans le deuil ses filles: Suzanne, Costa Rica; Louise; son petit-fils: Pascal; son arrière-petit-fils: Sophie; de nombreux neveux, nièces, parents et amis.

**CHARLAND Ovide**  
Au Pavillon d'Youville, le 9 mars 2000, est décédé monsieur Ovide Charland, à l'âge de 74 ans, époux de Brigitte Côté, demeurant à Ascot. Monsieur Charland repose au salon de la :

**Coopérative Funéraire de l'Estrie**  
530, rue Prospect Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646  
Télex: 819-565-7844  
Louise Lanctôt, d.g., Monique Bibeau, dir.

Jour des funérailles: La famille sera présente à l'église à partir de 10 h 30, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, samedi 18 mars 2000, à 11 h en l'église Ste-Jeanne D'Arc. Les cendres seront déposées au columbarium de la Coopérative funéraire de l'Estrie. Monsieur Dionne laisse dans le deuil ses filles: Mignonne (Robert Lauzon), Sherbrooke; Ginette (Serge Boutin), Sherbrooke; son petit-fils: Mario (Fanny Pruneau), Sherbrooke; il était le père de feu Richard Dionne. Il laisse également dans le deuil ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs: Albert Dionne (Edith Martin), Sorel; Edgar Dionne (Marie-Laure Bérubé), Lauzon; Yvonne Dionne (Guy Tessier), St-André Kamouraska; Armand Dionne (Denise Bonnaté) Lauzon; Roger Dionne (Rachèle Ouellet), Lévis; Louise Dionne (Floral

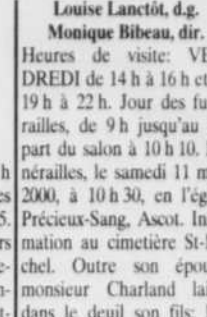
**AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS**

**ENCAN A COMMISSION**  
Tous les vendredis soirs, à 19 h, au 6853, boul. Bourque, Deauville. Apportez vos marchandises à vendre. Assurez-vous que vous avez un bon marché aux puces intérieur. Ouvert 7 jours semaine, de 9 h à 17 h, excepté jeudi, vendredi de 9 h à 21 h. Tél.: 868-9193 864-1777 Liquidation Stebbene 13808

**ENCAN**  
Au profit de la Fondation Athlétas, au restaurant La Cage aux sports de Sherbrooke, le lundi 13 mars à 17 h. SERONT VENDUS: articles de sports signés par des vedettes; mobilier de la Cage aux sports et beaucoup plus. Pour informations: Sébastien Bouthillier 821-8000, poste 2542 16606

**ENCAN**  
À tous les samedis, 10 h, à la salle d'encan, 23, chemin Labrie à Saint-François-Xavier de Brompton, le samedi 11 mars 2000 à 10 h. Seront vendus: réfrigérateur et cuisinière blancs, congélateur 12 pieds cube blanc, mobilier de chambre en érable avec bureau et lit 54 po, mobilier chambre plastique chêne avec bureau, lit 54 po et 2 lits 39 po, mobilier de salon et po, mobilier de salon et chaise, la-2-boy, bibliothèque chêne, divan-lit comme neuf, mobilier de cuisine en érable, table + 6 chaises, 3 bancs comptoir en érable, chaise bergante en rotin, plusieurs bureaux, beaucoup de marchandises provenant de compagnie de déménagement non réclamée, vaisselle, accessoires de cuisine électriques, batterie de cuisine, radio, cadres, etc. Antiquités: chaise d'entrée, lampe torchère, armoire, bureau, vaisselle, chaise bergante, lot de chaises, buffet, table en pin, etc. Divers: outils, escabeau aluminium et en bois, broquette, selle à cheval, tondeuse à essence 3.5 hp, table de pic-nic, ensemble BBQ, etc. Beaucoup d'autres articles trop nombreux pour être énumérés. Les Enchères A/B Sherbrooke Alain et Gaston Brousseau (819) 572-1279 ou (819) 822-2181 Disponible pour tous genres d'encans. 16786

**ENCAN**  
Sawyer Inc. présente l'édition HIVER-PRINTEMPS 2000 des ventes de consignation de vaches à bois et laqueaux de reproduction. Le lundi 20 mars 2000, à 19 h 30 Le mardi 21 mars 2000, à 19 h 30 Nous avons de la disponibilité afin d'insérer d'autres dates à ce calendrier pour des troupeaux complets ou partiels. Appelez-nous! Une nouvelle formule est proposée cet hiver. Chaque troisième lundi du mois, dans le cadre de l'encan régulier hebdomadaire, une vente spéciale de consignation d'animaux de boucherie aura lieu à 19 h 30. Un vétérinaire sera présent pour vérifier les gestations des animaux inscrits à cette vente. L'inscription des animaux est souhaitée afin de faciliter la planification de ces ventes spéciales. Réservez vos dates le plus tôt possible. Réception des animaux: à partir de 9 h 30. **ENCAN ANNUEL DE MACHINERIE à Coaticook**, le samedi 15 avril 2000, à 10 h. **ENCAN ANNUEL DE PACAGE à Sawyerville**, le samedi 13 mai 2000, à 11 h. Pour plus d'information, contactez Encan Sawyer Inc., 512, rue Principale Ouest, Coaticook (Québec). Tél.: (819) 849-3606. Dan: (819) 849-7163. 14847



**Yves Houle & Frère**

198 Adams Richmond, Qc  
Pauline Fecteau, dir.  
Tél.: 1-800-405-4777  
Fax: 1-819-826-3001

Heures de visite: DIMANCHE de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 12 h à 13 h 45. Funérailles, lundi 13 mars 2000, à 14 h en l'église Ste-Bibiane de Richmond. Inhumation au cimetière St-Fulgence de Durham-Sud. Madame Bathalon laisse dans le deuil ses enfants: Roger (Lucienne Courchesne); Jacqueline (Réal Larame); Annette (feu Maurice Grégoire); Thérèse (Michel Désautels); Jean-Paul (feu Suzanne Cantin); Pierrette (Camille Lamothe); Aline (Gérald Fontaine); ses petits-enfants: François, Richard, Claudette, Johanne, Mario, Martin, Sylvie, Marie, Dominique, Eric, Daniel, Sylvain, Lynda, André, Guy, Pierre, Stéphane, Nancy, Nicolas, Manuel; ses 19 arrière-petits-enfants; sa soeur: Marie-Jeanne Ouellette Beauregard; ses beaux-frères, belles-sœurs: René Bathalon; M. Mme Marcel Bathalon; ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier les médecins, le personnel et les bénévoles du Foyer de Richmond, pour les bons soins prodigués à madame Bathalon.

**BATHALON Angelina (Ouellette)**  
Au Foyer de Richmond, le 10 mars 2000, est décédée madame Angelina Ouellette, à l'âge de 91 ans, épouse de feu Raymond Bathalon, demeurant à Richmond. Madame Bathalon repose au :

**Centre Funéraire**

**AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS**

**ENCAN**  
Pour Mme Lucille Préfontaine de Saint-François-Xavier de Brompton. La vente aura lieu le samedi 18 mars 2000 à 10 h, à la salle d'encan au 23, chemin Labrie, Saint-François-Xavier. Prendre la sortie 71 sur l'autoroute 55 direction Saint-François-Xavier. Seront vendus: réfrigérateur, cuisinière, mobilier de cuisine, table, 6 chaises en bois, table, 6 chaises chromées, mobilier de chambre avec lit 54 po, 3 demi-lits, plusieurs bureaux, machine à tricoter des bas, balayeuse Electrolux, poêleuse à pétrole, classeur 2 bruns, t.v. couleur portable avec télécommande, vaisselle et accessoires électro-ménagers, climatiseur 5500 BTU, ensemble patio avec 4 chaises, 6 parasols « état neuf », couvertures, cadres, radio, etc. Antiquités: mobilier de chambre 4 mx, valise, bureaux, plusieurs coffres, lit en fer, vaisselier, outils, cage pour raton, cage pour écureuil, plusieurs piéges, plusieurs couvertures, catalogues, ensemble pour première communion (banier, crucifix, eau bénite), etc. Divers: tracteur White 18 forces, hydrostatique avec atelage 3 points + tondeuse, souffleur, cabine et bécheuse, remorque de tracteur, rotoculteur, coupe-herbe, tondeuse à gaz, coupe-bordure au gaz, bécheuse à moteur, broquette échelle aluminium, escabeau aluminium, rouleaux de clôture, banc de scie, scie à ruban avec table, plusieurs perceuses, scie sauteuse, ponçuse de finition, scie radiale « Dewalt », fusil à souder, crick 3 tonnes, plusieurs serres, plusieurs coffres d'outils, jeux d'outils et 1/2, extension, aqueries, haches, marteaux, robot, boîtes de vis et de clous, mèches à bois et à fer, chauffe-eau 4800 BTU, outils de jardinage, fourches à fumer, râtaux, pelles, cuves, etc. Beaucoup d'autres articles trop long à énumérer. Conditions: comptant ou chèque d'acheteurs connus avec identification. Carnette sur les lieux. Visite: 9 h à 10 h, le jour de l'encan. Les Enchères A/B Sherbrooke Alain et Gaston Brousseau (819) 572-1279 ou 822-2181 Disponible pour tous genres d'encans. N.B. Mme Préfontaine a demeuré 58 ans dans cette résidence. 16787

**ENCAN**  
LE MERCREDI 15 MARS à 10 h. À la suite de la fermeture: Brasserie Boustifaille, 455, rue King Est, Sherbrooke (Québec). Visite le matin de l'encan à compter de 8 h 30. Sera vendu: EQUIPEMENT DE CUISINE, mélangeur Hobart 80 ptes complet avec coupe-légumes. Cuisinière South Bend, 2 fours, 6 feux, 1 plaque. Four élect. à convection Baker's Pride. Lave-vaisselle Hobart à convoyeur avec table de lavage et évier. Toute la vaisselle. Verrerie. 2 tables à vapeur au gaz. MKE 5 pi, 25 tables et 100 chaises en bois. Salamandre Baker's Pride. Four à pizza 5 pi au gaz Garland G48P. Four à pizza au gaz Baker's Pride. 2 frisées au gaz Frymaster. 2 air climatisés dont un de 10 tonnes. Cuisinière Garland 2 feux, 1 plaque 24 po. Machine à popcorn. 2 lave-verres Canadist. 2 plaques à frire. Chambre froide démontable. Robot Food cutter de Hobart. 2 évier, 2 cuves en inox. Tranchoir Toledo en inox. 9 po. Grille-pan à convoyeur Holman Grille-pan rotatif Savory. 4 lumières d'urgence. Grille à steak Garland 30 po. Table à vapeur élect. 6 pi. Réserveur à eau élect. 3 congélateurs «tombeau». Caisse enregistreuse. Table à préparation 4 pi. Cuisier à vapeur Frenco de Garland. Compresseurs et évaporateurs pour 3 chambres froides. 3 portes de chambre froide. Machine à méchoui au charbon. 2 micro-ondes. EQUIPEMENT DE BAR: 3 évier de bar. Système Postouch, 2 écrans et 1 système central 36 et 3 imprimantes. 50 bancs de bar en bois. Réfrigérateur à bière Foster avec 4 portes chaque côté. 2 machines convoyeur pour laver les verres. Conditions: comptant seulement. Prime acheteur: 10%. Dépot: 20% le jour de l'encan. Encan Lavoie inc. Cowansville Tél.: (450) 266-3333 13836

**ENCAN**  
Au profit de la Fondation Athlétas, au restaurant La Cage aux sports de Sherbrooke, le lundi 13 mars à 17 h. SERONT VENDUS: articles de sports signés par des vedettes; mobilier de la Cage aux sports et beaucoup plus. Pour informations: Sébastien Bouthillier 821-8000, poste 2542 16606

**ENCAN**  
À tous les samedis, 10 h, à la salle d'encan, 23, chemin Labrie à Saint-François-Xavier de Brompton, le samedi 11 mars 2000 à 10 h. Seront vendus: réfrigérateur et cuisinière blancs, congélateur 12 pieds cube blanc, mobilier de chambre en érable avec bureau et lit 54 po, mobilier chambre plastique chêne avec bureau, lit 54 po et 2 lits 39 po, mobilier de salon et po, mobilier de salon et chaise, la-2-boy, bibliothèque chêne, divan-lit comme neuf, mobilier de cuisine en érable, table + 6 chaises, 3 bancs comptoir en érable, chaise bergante en rotin, plusieurs bureaux, beaucoup de marchandises provenant de compagnie de déménagement non réclamée, vaisselle, accessoires de cuisine électriques, batterie de cuisine, radio, cadres, etc. Antiquités: chaise d'entrée, lampe torchère, armoire, bureau, vaisselle, chaise bergante, lot de chaises, buffet, table en pin, etc. Divers: outils, escabeau aluminium et en bois, broquette, selle à cheval, tondeuse à essence 3.5 hp, table de pic-nic, ensemble BBQ, etc. Beaucoup d'autres articles trop nombreux pour être énumérés. Les Enchères A/B Sherbrooke Alain et Gaston Brousseau (819) 572-1279 ou (819) 822-2181 Disponible pour tous genres d'encans. 16786

**ENCAN**  
Sawyer Inc. présente l'édition HIVER-PRINTEMPS 2000 des ventes de consignation de vaches à bois et laqueaux de reproduction. Le lundi 20 mars 2000, à 19 h 30 Le mardi 21 mars 2000, à 19 h 30 Nous avons de la disponibilité afin d'insérer d'autres dates à ce calendrier pour des troupeaux complets ou partiels. Appelez-nous! Une nouvelle formule est proposée cet hiver. Chaque troisième lundi du mois, dans le cadre de l'encan régulier hebdomadaire, une vente spéciale de consignation d'animaux de boucherie aura lieu à 19 h 30. Un vétérinaire sera présent pour vérifier les gestations des animaux inscrits à cette vente. L'inscription des animaux est souhaitée afin de faciliter la planification de ces ventes spéciales. Réservez vos dates le plus tôt possible. Réception des animaux: à partir de 9 h 30. **ENCAN ANNUEL DE MACHINERIE à Coaticook**, le samedi 15 avril 2000, à 10 h. **ENCAN ANNUEL DE PACAGE à Sawyerville**, le samedi 13 mai 2000, à 11 h. Pour plus d'information, contactez Encan Sawyer Inc., 512, rue Principale Ouest, Coaticook (Québec). Tél.: (819) 849-3606. Dan: (819) 849-7163. 14847



**Yves Houle & Frère**

198 Adams Richmond, Qc  
Pauline Fecteau, dir.  
Tél.: 1-800-405-4777  
Fax: 1-819-826-3001

Heures de visite: DIMANCHE de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 12 h à 13 h 45. Funérailles, lundi 13 mars 2000, à 14 h en l'église Ste-Bibiane de Richmond. Inhumation au cimetière St-Fulgence de Durham-Sud. Madame Bathalon laisse dans le deuil ses enfants: Roger (Lucienne Courchesne); Jacqueline (Réal Larame); Annette (feu Maurice Grégoire); Thérèse (Michel Désautels); Jean-Paul (feu Suzanne Cantin); Pierrette (Camille Lamothe); Aline (Gérald Fontaine); ses petits-enfants: François, Richard, Claudette, Johanne, Mario, Martin, Sylvie, Marie, Dominique, Eric, Daniel, Sylvain, Lynda, André, Guy, Pierre, Stéphane, Nancy, Nicolas, Manuel; ses 19 arrière-petits-enfants; sa soeur: Marie-Jeanne Ouellette Beauregard; ses beaux-frères, belles-sœurs: René Bathalon; M. Mme Marcel Bathalon; ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier les médecins, le personnel et les bénévoles du Foyer de Richmond, pour les bons soins prodigués à madame Bathalon.

**BATHALON Angelina (Ouellette)**  
Au Foyer de Richmond, le 10 mars 2000, est décédée madame Angelina Ouellette, à l'âge de 91 ans, épouse de feu Raymond Bathalon, demeurant à Richmond. Madame Bathalon repose au :

**Centre Funéraire**

**AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS**

**ENCAN**  
Pour Mme Lucille Préfontaine de Saint-François-Xavier de Brompton. La vente aura lieu le samedi 18 mars 2000 à 10 h, à la salle d'encan au 23, chemin Labrie, Saint-François-Xavier. Prendre la sortie 71 sur l'autoroute 55 direction Saint-François-Xavier. Seront vendus: réfrigérateur, cuisinière, mobilier de cuisine, table, 6 chaises en bois, table, 6 chaises chromées, mobilier de chambre avec lit 54 po, 3 demi-lits, plusieurs bureaux, machine à tricoter des bas, balayeuse Electrolux, poêleuse à pétrole, classeur 2 bruns, t.v. couleur portable avec télécommande, vaisselle et accessoires électro-ménagers, climatiseur 5500 BTU, ensemble patio avec 4 chaises, 6 parasols « état neuf », couvertures, cadres, radio, etc. Antiquités: mobilier de chambre 4 mx, valise, bureaux, plusieurs coffres, lit en fer, vaisselier, outils, cage pour raton, cage pour écureuil, plusieurs piéges, plusieurs couvertures, catalogues, ensemble pour première communion (banier, crucifix, eau bénite), etc. Divers: tracteur White 18 forces, hydrostatique avec atelage 3 points + tondeuse, souffleur, cabine et bécheuse, remorque de tracteur, rotoculteur, coupe-herbe, tondeuse à gaz, coupe-bordure au gaz, bécheuse à moteur, broquette échelle aluminium, escabeau aluminium, rouleaux de clôture, banc de scie, scie à ruban avec table, plusieurs perceuses, scie sauteuse, ponçuse de finition, scie radiale « Dewalt », fusil à souder, crick 3 tonnes, plusieurs serres, plusieurs coffres d'outils, jeux d'outils et 1/2, extension, aqueries, haches, marteaux, robot, boîtes de vis et de clous, mèches à bois et à fer, chauffe-eau 4800 BTU, outils de jardinage, fourches à fumer, râtaux, pelles, cuves, etc. Beaucoup d'autres articles trop long à énumérer. Conditions: comptant ou chèque d'acheteurs connus avec identification. Carnette sur les lieux. Visite: 9 h à 10 h, le jour de l'encan. Les Enchères A/B Sherbrooke Alain et Gaston Brousseau (819) 572-1279 ou 822-2181 Disponible pour tous genres d'encans. N.B. Mme Préfontaine a demeuré 58 ans dans cette résidence. 16787

**ENCAN**  
LE MERCREDI 15 MARS à 10 h. À la suite de la fermeture: Brasserie Boustifaille, 455, rue King Est, Sherbrooke (Québec). Visite le matin de l'encan à compter de 8 h 30. Sera vendu: EQUIPEMENT DE CUISINE, mélangeur Hobart 80 ptes complet avec coupe-légumes. Cuisinière South Bend, 2 fours, 6 feux, 1 plaque. Four élect. à convection Baker's Pride. Lave-vaisselle Hobart à convoyeur avec table de lavage et évier. Toute la vaisselle. Verrerie. 2 tables à vapeur au gaz. MKE 5 pi, 25 tables et 100 chaises en bois. Salamandre Baker's Pride. Four à pizza 5 pi au gaz Garland G48P. Four à pizza au gaz Baker's Pride. 2 frisées au gaz Frymaster. 2 air climatisés dont un de 10 tonnes. Cuisinière Garland 2 feux, 1 plaque 24 po. Machine à popcorn. 2 lave-verres Canadist. 2 plaques à frire. Chambre froide démontable. Robot Food cutter de Hobart. 2 évier, 2 cuves en inox. Tranchoir Toledo en inox. 9 po. Grille-pan à convoyeur Holman Grille-pan rotatif Savory. 4 lumières d'urgence. Grille à steak Garland 30 po. Table à vapeur élect. 6 pi. Réserveur à eau élect. 3 congélateurs «tombeau». Caisse enregistreuse. Table à préparation 4 pi. Cuisier à vapeur Frenco de Garland. Compresseurs et évaporateurs pour 3 chambres froides. 3 portes de chambre froide. Machine à méchoui au charbon. 2 micro-ondes. EQUIPEMENT DE BAR: 3 évier de bar. Système Postouch, 2 écrans et 1 système central 36 et 3 imprimantes. 50 bancs de bar en bois. Réfrigérateur à bière Foster avec 4 portes chaque côté. 2 machines convoyeur pour laver les verres. Conditions: comptant seulement. Prime acheteur: 10%. Dépot: 20% le jour de l'encan. Encan Lavoie inc. Cowansville Tél.: (450) 266-3333 13836

**ENCAN**  
Au profit de la Fondation Athlétas, au restaurant La Cage aux sports de Sherbrooke, le lundi 13 mars à 17 h. SERONT VENDUS: articles de sports signés par des vedettes; mobilier de la Cage aux sports et beaucoup plus. Pour informations: Sébastien Bouthillier 821-8000, poste 2542 16606

**ENCAN**  
À tous les samedis, 10 h, à la salle d'encan, 23, chemin Labrie à Saint-François-Xavier de Brompton, le samedi 11 mars 2000 à 10 h. Seront vendus: réfrigérateur et cuisinière blancs, congélateur 12 pieds cube blanc, mobilier de chambre en érable avec bureau et lit 54 po, mobilier chambre plastique chêne avec bureau, lit 54 po et 2 lits 39 po, mobilier de salon et po, mobilier de salon et chaise, la-2-boy, bibliothèque chêne, divan-lit comme neuf, mobilier de cuisine en érable, table + 6 chaises, 3 bancs comptoir en érable, chaise bergante en rotin, plusieurs bureaux, beaucoup de marchandises provenant de compagnie de déménagement non réclamée, vaisselle, accessoires de cuisine électriques, batterie de cuisine, radio, cadres, etc. Antiquités: chaise d'entrée, lampe torchère, armoire, bureau, vaisselle, chaise bergante, lot de chaises, buffet, table en pin, etc. Divers: outils, escabeau aluminium et en bois, broquette, selle à cheval, tondeuse à essence 3.5 hp, table de pic-nic, ensemble BBQ, etc. Beaucoup d'autres articles trop nombreux pour être énumérés. Les Enchères A/B Sherbrooke Alain et Gaston Brousseau (819) 572-1279 ou (819) 822-2181 Disponible pour tous genres d'encans. 16786

**ENCAN**  
Sawyer Inc. présente l'édition HIVER-PRINTEMPS 2000 des ventes de consignation de vaches à bois et laqueaux de reproduction. Le lundi 20 mars 2000, à 19 h 30 Le mardi 21 mars 2000, à 19 h 30 Nous avons de la disponibilité afin d'insérer d'autres dates à ce calendrier

# Décès, Prières, Remerciements



**DOYON**  
Violette (Laprade)

Au C.U.S.E., site Fleurimont, le 8 mars 2000, est décédée madame Violette Laprade, à l'âge de 78 ans et 9 mois, épouse de Jules Doyon, demeurant à Lennoxville. La direction des funérailles a été confiée à la:

Résidence Funéraire Cass inc.  
6 Belvidère, Lennoxville, Qc  
Tél.: 819-564-1750  
Robert Redden dir.,  
Caroline Beauregard dir.

Heures de visite: VENDREDI, 10 mars 2000 de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, samedi 11 mars 2000 de 11 h jusqu'au départ du salon à 12 h 45. Funérailles, samedi 11 mars 2000 à 13 h en l'église St-Antoine de Lennoxville. Inhumation au cimetière de la paroisse. Outre son époux, madame Laprade Doyon laisse dans le deuil ses enfants: Huguette (George Byrns); André (Céline Tanguay); Nicole; Diane; Daniel (Danielle Thibault); Hélène (René Béliveau); Agathe (Alain Perras); ses 14 petits-enfants et ses 2 arrière-petits-enfants. Ses frères et sœurs: beaux-frères et belles-sœurs: (Famille Laprade): feu Lucienne (feu Émile Scott); feu Sarah (feu Ernest Verville); Lucrèce (feu Robert Gélinas); feu François (feu Georgette Cousineau); feu Fabien (Madeleine Trudel); Jeannette (feu Albert Picard); Gaëtan (Rita Smith); feu Roland (Fernande Smith); ses beaux-frères et belles-sœurs: (famille Doyon): feu Thérèse (feu Jean-Paul Lusier); Sr Noëlla; feu Armand (feu Mariette Gravel); Carmen (Jean-Paul Bélisle); Camille (Jeanne-d'Arc Lamoureux); Jean-Paul (Madeleine Rousseau); Sr Jeannine; Germain (Lorraine Desjarlais); Charles (Yvette Raymond); Jeanne-d'Arc (Denis Fontaine); elle laisse également plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du CUSE site Fleurimont, pour les bons soins prodigués lors de la maladie de madame Violette Doyon. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC ET À L'ASSOCIATION DU DIABÈTE DU QUÉBEC, seraient très appréciés par la famille. (Formulaires disponibles au salon).



**MIGNAULT**  
Dr Alexandre

À Magog le 6 mars 2000, est décédé Dr Alexandre Mignault, à l'âge de 100 ans, époux de feu Lucille Montigny.

Le Dr Mignault pratiqua la médecine à Sherbrooke, durant 50 ans. Suite au décès de son épouse, il entreprit des études en théologie et fut ordonné prêtre en 1989.

Dr Mignault repose à la:

Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.  
601, rue Du Conseil, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-1155; Téléc.: 819-820-8872

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h 30. S.V.P. veuillez prendre note que samedi matin, il n'y aura pas de visites au salon. Parents et amis se rendront directement à la Cathédrale St-Michel. Dr Mignault sera exposé en chapelle ardente dès 9 h. Funérailles, samedi 11 mars 2000, à 10 h en la Cathédrale St-Michel. Inhumation au cimetière St-Michel. Dr Mignault laisse dans le deuil ses 4 enfants: (Dr Julien Rochefort); Daniel (Louise Côté); Pauline (Pierre Comtois); Bernard; ses petits-enfants et leur conjoint: Marie, Hélène, Louise, Julie Rochefort; Danièle, Nicole, Gilles Mignault; Michèle, Marie Comtois; Danoucha Mignault; ses 15 arrière-petits-enfants, sa sœur: Paule Mignault (Roger Beau-doin); sa belle-sœur: Raymonde Montigny Julien; plusieurs nièces, neveux, autres parents et amis. En guise de sympathie des messes ou des dons à LA FONDATION MGR JEAN-MARIE FORTIER INC., 130 rue de la Cathédrale, Sherbrooke, Qc J1H 4M1, seraient appréciés de la famille.

Jour des funérailles de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 10. Funérailles, le samedi 18 mars 2000, à 11 h, en l'église Saint-Camille, de Cookshire. Inhumation au cimetière Saint-Camille de Cookshire, à une date ultérieure. Madame Ducharme laisse dans le deuil ses sœurs et frères: Ida Ducharme Martin (Victor), Sherbrooke; Jean-Luc Ducharme (Énide Riopel), Astorville Ont.; Françoise Ducharme, Sherbrooke; Huguette Ducharme Veilleux (Guy), Cookshire; Mance Ducharme, Boucherville; André Ducharme (Barbara), Hull; ses belles-sœurs: Aline Quirion (feu Gérard); Antoinette Bour-gault (feu Lionel); Corinne Montreuil (feu Camille); Ruby Spinks (feu Marc-Édouard); Claudette Roy (feu Gilles); Rita Fink (feu Laurent); elle laisse également de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis(es). Un sincère remerciement au personnel de



**DUCHARME**  
Aline

Pavillon d'Youville, le 31 mars 2000, est décédée madame Aline Ducharme, à l'âge de 91 ans, fille de feu Omer Ducharme et de feu Lydia Dubé, demeurant à Sherbrooke. Madame Ducharme repose au salon de la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie  
526, rue Prospect  
Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646  
Téléc.: 819-565-7844  
Louise Lantôt, d.g.  
Monique Bibeau, dir.

Heures de visite: VENDREDI le 17 mars 2000, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h.

ter les dernières volontés de madame Duclous, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la:

Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.  
601, rue Du Conseil, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-1155  
Téléc.: 819-820-8872  
Steve L. Elkas, prés.  
Clément Cartier, dir.

Les funérailles auront lieu à l'église St-Thomas d'Aquin de Compton, à une date ultérieure qui vous sera communiquée dans une prochaine parution. Madame Duclous laisse dans le deuil ses filles: Paulyne (Me Gérald Lafrance); Lise (Jacques Veilleux); ses petits-enfants: Daniel Lafrance (Suzy Doré); Robert Lafrance; Manon Lafrance (Gordon Armstrong); Nathalie Veilleux (Michael Gabel); Claude Veilleux (Kathleen Hamel); ses arrière-petits-enfants: Zoé Lafrance Armstrong et Samuel Veilleux; son frère: Roland Carrier (Berthe St-Germain); sa sœur: Béatrice Carrier; ses beaux-frères et belles-sœurs: Marthe Bouffard (feu Eugène Duclous); Simone (Jean-Marie Petit); Noëlla (feu Urban Robert); Rose (Henri Dion); Aimé Gilbert (feu Elizabeth Duclous); ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis.

Dr Mignault repose à la:

Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.  
601, rue Du Conseil, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-1155; Téléc.: 819-820-8872

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h 30. S.V.P. veuillez prendre note que samedi matin, il n'y aura pas de visites au salon. Parents et amis se rendront directement à la Cathédrale St-Michel. Dr Mignault sera exposé en chapelle ardente dès 9 h. Funérailles, samedi 11 mars 2000, à 10 h en la Cathédrale St-Michel. Inhumation au cimetière St-Michel. Dr Mignault laisse dans le deuil ses 4 enfants: (Dr Julien Rochefort); Daniel (Louise Côté); Pauline (Pierre Comtois); Bernard; ses petits-enfants et leur conjoint: Marie, Hélène, Louise, Julie Rochefort; Danièle, Nicole, Gilles Mignault; Michèle, Marie Comtois; Danoucha Mignault; ses 15 arrière-petits-enfants, sa sœur: Paule Mignault (Roger Beau-doin); sa belle-sœur: Raymonde Montigny Julien; plusieurs nièces, neveux, autres parents et amis. En guise de sympathie des messes ou des dons à LA FONDATION MGR JEAN-MARIE FORTIER INC., 130 rue de la Cathédrale, Sherbrooke, Qc J1H 4M1, seraient appréciés de la famille.



**FORTIER**  
Célanire

À la Résidence de l'Estrie de Sherbrooke, le 3 mars 2000, est décédée madame Célanire Fortier, à l'âge de 83 ans, fille de feu Philémon Fortier et de feu Emma Allard, demeurant à Woburn. Mlle Célanire Fortier repose au:

CENTRE COMMUNAUTAIRE DE WOBURN  
Sous la direction du:  
Centre Funéraire Jacques & fils inc.  
3800 Québec Central  
Lac-Mégantic (Québec)  
Tél.: 819-583-0445  
Téléc.: 819-583-0908  
J.-P. Jacques, prés.  
F. P. Jacques, dir.

Heures de visite, le jour des funérailles, de 9 h, jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Funérailles, le samedi 11 mars 2000 à 14 h, en l'église St-Augustin de Woburn. Inhumation au cimetière Célanire Fortier laisse dans le deuil ses sœurs et ses frères: Albertine Fortier Vaillancourt, Granby; sœur Emma Fortier, J.M. Québec; Émilie Fortier Garand, Bristol, Connecticut; André Fortier, St-Alexandre; Fernand Boudreau (Marie-Thérèse Fortier), St-Jean-sur-Richelieu; sœur Alda Fortier, fescj, Sherbrooke; sa belle-sœur: Jocelyne (Luc Turcotte); Mme Liliane Beatty Fortier, Lac-Mégantic; ainsi que de nombreux autres pa-

rents et amis. En guise de sympathie des dons à la FONDATION DU CHSLD ESTRIADE, 500, rue Murray, Sherbrooke, J1G 2K6, seraient grandement appréciés. La famille tient à remercier le personnel de la Résidence de l'Estrie, pour les bons soins prodigués à Mlle Fortier.

Les funérailles auront lieu à l'église St-Thomas d'Aquin de Compton, à une date ultérieure qui vous sera communiquée dans une prochaine parution. Madame Duclous laisse dans le deuil ses filles: Paulyne (Me Gérald Lafrance); Lise (Jacques Veilleux); ses petits-enfants: Daniel Lafrance (Suzy Doré); Robert Lafrance; Manon Lafrance (Gordon Armstrong); Nathalie Veilleux (Michael Gabel); Claude Veilleux (Kathleen Hamel); ses arrière-petits-enfants: Zoé Lafrance Armstrong et Samuel Veilleux; son frère: Roland Carrier (Berthe St-Germain); sa sœur: Béatrice Carrier; ses beaux-frères et belles-sœurs: Marthe Bouffard (feu Eugène Duclous); Simone (Jean-Marie Petit); Noëlla (feu Urban Robert); Rose (Henri Dion); Aimé Gilbert (feu Elizabeth Duclous); ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis.

Dr Mignault repose à la:

Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.  
601, rue Du Conseil, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-1155  
Téléc.: 819-820-8872  
Steve L. Elkas, prés.  
Clément Cartier, dir.

Heures de visite: VENDREDI, 10 mars 2000 de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, samedi 11 mars 2000 de 11 h jusqu'au départ du salon à 12 h 45. Funérailles, samedi 11 mars 2000 à 13 h en l'église St-Antoine de Lennoxville. Inhumation au cimetière de la paroisse. Outre son époux, madame Laprade Doyon laisse dans le deuil ses enfants: Huguette (George Byrns); André (Céline Tanguay); Nicole; Diane; Daniel (Danielle Thibault); Hélène (René Béliveau); Agathe (Alain Perras); ses 14 petits-enfants et ses 2 arrière-petits-enfants. Ses frères et sœurs: beaux-frères et belles-sœurs: (famille Laprade): feu Lucienne (feu Émile Scott); feu Sarah (feu Ernest Verville); Lucrèce (feu Robert Gélinas); feu François (feu Georgette Cousineau); feu Fabien (Madeleine Trudel); Jeannette (feu Albert Picard); Gaëtan (Rita Smith); feu Roland (Fernande Smith); ses beaux-frères et belles-sœurs: (famille Doyon): feu Thérèse (feu Jean-Paul Lusier); Sr Noëlla; feu Armand (feu Mariette Gravel); Carmen (Jean-Paul Bélisle); Camille (Jeanne-d'Arc Lamoureux); Jean-Paul (Madeleine Rousseau); Sr Jeannine; Germain (Lorraine Desjarlais); Charles (Yvette Raymond); Jeanne-d'Arc (Denis Fontaine); elle laisse également plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du CUSE site Fleurimont, pour les bons soins prodigués lors de la maladie de madame Violette Doyon. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC ET À L'ASSOCIATION DU DIABÈTE DU QUÉBEC, seraient très appréciés par la famille. (Formulaires disponibles au salon).

Dr Mignault repose à la:

Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.  
601, rue Du Conseil, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-1155  
Téléc.: 819-820-8872  
Steve L. Elkas, prés.  
Clément Cartier, dir.

Heures de visite: VENDREDI, 10 mars 2000 de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, samedi 11 mars 2000 de 11 h jusqu'au départ du salon à 12 h 45. Funérailles, samedi 11 mars 2000 à 13 h en l'église St-Antoine de Lennoxville. Inhumation au cimetière de la paroisse. Outre son époux, madame Laprade Doyon laisse dans le deuil ses enfants: Huguette (George Byrns); André (Céline Tanguay); Nicole; Diane; Daniel (Danielle Thibault); Hélène (René Béliveau); Agathe (Alain Perras); ses 14 petits-enfants et ses 2 arrière-petits-enfants. Ses frères et sœurs: beaux-frères et belles-sœurs: (famille Laprade): feu Lucienne (feu Émile Scott); feu Sarah (feu Ernest Verville); Lucrèce (feu Robert Gélinas); feu François (feu Georgette Cousineau); feu Fabien (Madeleine Trudel); Jeannette (feu Albert Picard); Gaëtan (Rita Smith); feu Roland (Fernande Smith); ses beaux-frères et belles-sœurs: (famille Doyon): feu Thérèse (feu Jean-Paul Lusier); Sr Noëlla; feu Armand (feu Mariette Gravel); Carmen (Jean-Paul Bélisle); Camille (Jeanne-d'Arc Lamoureux); Jean-Paul (Madeleine Rousseau); Sr Jeannine; Germain (Lorraine Desjarlais); Charles (Yvette Raymond); Jeanne-d'Arc (Denis Fontaine); elle laisse également plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du CUSE site Fleurimont, pour les bons soins prodigués lors de la maladie de madame Violette Doyon. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC ET À L'ASSOCIATION DU DIABÈTE DU QUÉBEC, seraient très appréciés par la famille. (Formulaires disponibles au salon).

Dr Mignault repose à la:

Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.  
601, rue Du Conseil, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-1155  
Téléc.: 819-820-8872  
Steve L. Elkas, prés.  
Clément Cartier, dir.

Heures de visite: VENDREDI, 10 mars 2000 de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, samedi 11 mars 2000 de 11 h jusqu'au départ du salon à 12 h 45. Funérailles, samedi 11 mars 2000 à 13 h en l'église St-Antoine de Lennoxville. Inhumation au cimetière de la paroisse. Outre son époux, madame Laprade Doyon laisse dans le deuil ses enfants: Huguette (George Byrns); André (Céline Tanguay); Nicole; Diane; Daniel (Danielle Thibault); Hélène (René Béliveau); Agathe (Alain Perras); ses 14 petits-enfants et ses 2 arrière-petits-enfants. Ses frères et sœurs: beaux-frères et belles-sœurs: (famille Laprade): feu Lucienne (feu Émile Scott); feu Sarah (feu Ernest Verville); Lucrèce (feu Robert Gélinas); feu François (feu Georgette Cousineau); feu Fabien (Madeleine Trudel); Jeannette (feu Albert Picard); Gaëtan (Rita Smith); feu Roland (Fernande Smith); ses beaux-frères et belles-sœurs: (famille Doyon): feu Thérèse (feu Jean-Paul Lusier); Sr Noëlla; feu Armand (feu Mariette Gravel); Carmen (Jean-Paul Bélisle); Camille (Jeanne-d'Arc Lamoureux); Jean-Paul (Madeleine Rousseau); Sr Jeannine; Germain (Lorraine Desjarlais); Charles (Yvette Raymond); Jeanne-d'Arc (Denis Fontaine); elle laisse également plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du CUSE site Fleurimont, pour les bons soins prodigués lors de la maladie de madame Violette Doyon. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC ET À L'ASSOCIATION DU DIABÈTE DU QUÉBEC, seraient très appréciés par la famille. (Formulaires disponibles au salon).

Dr Mignault repose à la:

Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.  
601, rue Du Conseil, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-1155  
Téléc.: 819-820-8872  
Steve L. Elkas, prés.  
Clément Cartier, dir.

Heures de visite: VENDREDI, 10 mars 2000 de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, samedi 11 mars 2000 de 11 h jusqu'au départ du salon à 12 h 45. Funérailles, samedi 11 mars 2000 à 13 h en l'église St-Antoine de Lennoxville. Inhumation au cimetière de la paroisse. Outre son époux, madame Laprade Doyon laisse dans le deuil ses enfants: Huguette (George Byrns); André (Céline Tanguay); Nicole; Diane; Daniel (Danielle Thibault); Hélène (René Béliveau); Agathe (Alain Perras); ses 14 petits-enfants et ses 2 arrière-petits-enfants. Ses frères et sœurs: beaux-frères et belles-sœurs: (famille Laprade): feu Lucienne (feu Émile Scott); feu Sarah (feu Ernest Verville); Lucrèce (feu Robert Gélinas); feu François (feu Georgette Cousineau); feu Fabien (Madeleine Trudel); Jeannette (feu Albert Picard); Gaëtan (Rita Smith); feu Roland (Fernande Smith); ses beaux-frères et belles-sœurs: (famille Doyon): feu Thérèse (feu Jean-Paul Lusier); Sr Noëlla; feu Armand (feu Mariette Gravel); Carmen (Jean-Paul Bélisle); Camille (Jeanne-d'Arc Lamoureux); Jean-Paul (Madeleine Rousseau); Sr Jeannine; Germain (Lorraine Desjarlais); Charles (Yvette Raymond); Jeanne-d'Arc (Denis Fontaine); elle laisse également plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du CUSE site Fleurimont, pour les bons soins prodigués lors de la maladie de madame Violette Doyon. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC ET À L'ASSOCIATION DU DIABÈTE DU QUÉBEC, seraient très appréciés par la famille. (Formulaires disponibles au salon).

Dr Mignault repose à la:

Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.  
601, rue Du Conseil, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-1155  
Téléc.: 819-820-8872  
Steve L. Elkas, prés.  
Clément Cartier, dir.

Heures de visite: VENDREDI, 10 mars 2000 de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, samedi 11 mars 2000 de 11 h jusqu'au départ du salon à 12 h 45. Funérailles, samedi 11 mars 2000 à 13 h en l'église St-Antoine de Lennoxville. Inhumation au cimetière de la paroisse. Outre son époux, madame Laprade Doyon laisse dans le deuil ses enfants: Huguette (George Byrns); André (Céline Tanguay); Nicole; Diane; Daniel (Danielle Thibault); Hélène (René Béliveau); Agathe (Alain Perras); ses 14 petits-enfants et ses 2 arrière-petits-enfants. Ses frères et sœurs: beaux-frères et belles-sœurs: (famille Laprade): feu Lucienne (feu Émile Scott); feu Sarah (feu Ernest Verville); Lucrèce (feu Robert Gélinas); feu François (feu Georgette Cousineau); feu Fabien (Madeleine Trudel); Jeannette (feu Albert Picard); Gaëtan (Rita Smith); feu Roland (Fernande Smith); ses beaux-frères et belles-sœurs: (famille Doyon): feu Thérèse (feu Jean-Paul Lusier); Sr Noëlla; feu Armand (feu Mariette Gravel); Carmen (Jean-Paul Bélisle); Camille (Jeanne-d'Arc Lamoureux); Jean-Paul (Madeleine Rousseau); Sr Jeannine; Germain (Lorraine Desjarlais); Charles (Yvette Raymond); Jeanne-d'Arc (Denis Fontaine); elle laisse également plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du CUSE site Fleurimont, pour les bons soins prodigués lors de la maladie de madame Violette Doyon. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC ET À L'ASSOCIATION DU DIABÈTE DU QUÉBEC, seraient très appréciés par la famille. (Formulaires disponibles au salon).

Dr Mignault repose à la:

Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.  
601, rue Du Conseil, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-1155  
Téléc.: 819-820-8872  
Steve L. Elkas, prés.  
Clément Cartier, dir.

Heures de visite: VENDREDI, 10 mars 2000 de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, samedi 11 mars 2000 de 11 h jusqu'au départ du salon à 12 h 45. Funérailles, samedi 11 mars 2000 à 13 h en l'église St-Antoine de Lennoxville. Inhumation au cimetière de la paroisse. Outre son époux, madame Laprade Doyon laisse dans le deuil ses enfants: Huguette (George Byrns); André (Céline Tanguay); Nicole; Diane; Daniel (Danielle Thibault); Hélène (René Béliveau); Agathe (Alain Perras); ses 14 petits-enfants et ses 2 arrière-petits-enfants. Ses frères et sœurs: beaux-frères et belles-sœurs: (famille Laprade): feu Lucienne (feu Émile Scott); feu Sarah (feu Ernest Verville); Lucrèce (feu Robert Gélinas); feu François (feu Georgette Cousineau); feu Fabien (Madeleine Trudel); Jeannette (feu Albert Picard); Gaëtan (Rita Smith); feu Roland (Fernande Smith); ses beaux-frères et belles-sœurs: (famille Doyon): feu Thérèse (feu Jean-Paul Lusier); Sr Noëlla; feu Armand (feu Mariette Gravel); Carmen (Jean-Paul Bélisle); Camille (Jeanne-d'Arc Lamoureux); Jean-Paul (Madeleine Rousseau); Sr Jeannine; Germain (Lorraine Desjarlais); Charles (Yvette Raymond); Jeanne-d'Arc (Denis Fontaine); elle laisse également plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du CUSE site Fleurimont, pour les bons soins prodigués lors de la maladie de madame Violette Doyon. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC ET À L'ASSOCIATION DU DIABÈTE DU QUÉBEC, seraient très appréciés par la famille. (Formulaires disponibles au salon).

Dr Mignault repose à la:

Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.  
601, rue Du Conseil, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-1155  
Téléc.: 819-820-8872  
Steve L. Elkas, prés.  
Clément Cartier, dir.

Heures de visite: VENDREDI, 10 mars 2000 de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, samedi 11 mars 2000 de 11 h jusqu'au départ du salon à 12 h 45. Funérailles, samedi 11 mars 2000 à 13 h en l'église St-Antoine de Lennoxville. Inhumation au cimetière de la paroisse. Outre son époux, madame Laprade Doyon laisse dans le deuil ses enfants: Huguette (George Byrns); André (Céline Tanguay); Nicole; Diane; Daniel (Danielle Thibault); Hélène (René Béliveau); Agathe (Alain Perras); ses 14 petits-enfants et ses 2 arrière-petits-enfants. Ses frères et sœurs: beaux-frères et belles-sœurs: (famille Laprade): feu Lucienne (feu Émile Scott); feu Sarah (feu Ernest Verville); Lucrèce (feu Robert Gélinas); feu François (feu Georgette Cousineau); feu Fabien (Madeleine Trudel); Jeannette (feu Albert Picard); Gaëtan (Rita Smith); feu Roland (Fernande Smith); ses beaux-frères et belles-sœurs: (famille Doyon): feu Thérèse (feu Jean-Paul Lusier); Sr Noëlla; feu Armand (feu Mariette Gravel); Carmen (Jean-Paul Bélisle); Camille (Jeanne-d'Arc Lamoureux); Jean-Paul (Madeleine Rousseau); Sr Jeannine; Germain (Lorraine Desjarlais); Charles (Yvette Raymond); Jeanne-d'Arc (Denis Fontaine); elle laisse également plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du CUSE site Fleurimont, pour les bons soins prodigués lors de la maladie de madame Violette Doyon. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC ET À L'ASSOCIATION DU DIABÈTE DU QUÉBEC, seraient très appréciés par la famille. (Formulaires disponibles au salon).

ter les dernières volontés de madame Duclous, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la:

Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.  
601, rue Du Conseil, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-1155  
Téléc.: 819-820-8872  
Steve L. Elkas, prés.  
Clément Cartier, dir.

Les funérailles auront lieu à l'église St-Thomas d'Aquin de Compton, à une date ultérieure qui vous sera communiquée dans une prochaine parution. Madame Duclous laisse dans le deuil ses filles: Paulyne (Me Gérald Lafrance); Lise (Jacques Veilleux); ses petits-enfants: Daniel Lafrance (Suzy Doré); Robert Lafrance; Manon Lafrance (Gordon Armstrong); Nathalie Veilleux (Michael Gabel); Claude Veilleux (Kathleen Hamel); ses arrière-petits-enfants: Zoé Lafrance Armstrong et Samuel Veilleux; son frère: Roland Carrier (Berthe St-Germain); sa sœur: Béatrice Carrier; ses beaux-frères et belles-sœurs: Marthe Bouffard (feu Eugène Duclous); Simone (Jean-Marie Petit); Noëlla (feu Urban Robert); Rose (Henri Dion); Aimé Gilbert (feu Elizabeth Duclous); ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis.

Dr Mignault repose à la:

Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.  
601, rue Du Conseil, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-1155  
Téléc.: 819-820-8872  
Steve L. Elkas, prés.  
Clément Cartier, dir.

Heures de visite: VENDREDI, 10 mars 2000 de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, samedi 11 mars 2000 de 11 h jusqu'au départ du salon à 12 h 45. Funérailles, samedi 11 mars 2000 à 13 h en l'église St-Antoine de Lennoxville. Inhumation au cimetière de la paroisse. Outre son époux, madame Laprade Doyon laisse dans le deuil ses enfants: Huguette (George Byrns); André (Céline Tanguay); Nicole; Diane; Daniel (Danielle Thibault); Hélène (René Béliveau); Agathe (Alain Perras); ses 14 petits-enfants et ses 2 arrière-petits-enfants. Ses frères et sœurs: beaux-frères et belles-sœurs: (famille Laprade): feu Lucienne (feu Émile Scott); feu Sarah (feu Ernest Verville); Lucrèce (feu Robert Gélinas); feu François (feu Georgette Cousineau); feu Fabien (Madeleine Trudel); Jeannette (feu Albert Picard); Gaëtan (Rita Smith); feu Roland (Fernande Smith); ses beaux-frères et belles-sœurs: (famille Doyon): feu Thérèse (feu Jean-Paul Lusier); Sr Noëlla; feu Armand (feu Mariette Gravel); Carmen (Jean-Paul Bélisle); Camille (Jeanne-d'Arc Lamoureux); Jean-Paul (Madeleine Rousseau); Sr Jeannine; Germain (Lorraine Desjarlais); Charles (Yvette Raymond); Jeanne-d'Arc (Denis Fontaine); elle laisse également plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du CUSE site Fleurimont, pour les bons soins prodigués lors de la maladie de madame Violette Doyon. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC ET À L'ASSOCIATION DU DIABÈTE DU QUÉBEC, seraient très appréciés par la famille. (Formulaires disponibles au salon).

Dr Mignault repose à la:

Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.  
601, rue Du Conseil, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-1155  
Téléc.: 819-820-8872  
Steve L. Elkas, prés.  
Clément Cartier, dir.

Heures de visite: VENDREDI, 10 mars 2000 de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, samedi 11 mars 2000 de 11 h jusqu'au départ du salon à 12 h 45. Funérailles, samedi 11 mars 2000 à 13 h en l'église St-Antoine de Lennoxville. Inhumation au cimetière de la paroisse. Outre son époux, madame Laprade Doyon laisse dans le deuil ses enfants: Huguette (George Byrns); André (Céline Tanguay); Nicole; Diane; Daniel (Danielle Thibault); Hélène (René Béliveau); Agathe (Alain Perras); ses 14 petits-enfants et ses 2 arrière-petits-enfants. Ses frères et sœurs: beaux-frères et belles-sœurs: (famille Laprade): feu Lucienne (feu Émile Scott); feu Sarah (feu Ernest Verville); Lucrèce (feu Robert Gélinas); feu François (feu Georgette Cousineau); feu Fabien (Madeleine Trudel); Jeannette (feu Albert Picard); Gaëtan (Rita Smith); feu Roland (Fernande Smith); ses beaux-frères et belles-sœurs: (famille Doyon): feu Thérèse (feu Jean-Paul Lusier); Sr Noëlla; feu Armand (feu Mariette Gravel); Carmen (Jean-Paul Bélisle); Camille (Jeanne-d'Arc Lamoureux); Jean-Paul (Madeleine Rousseau); Sr Jeannine; Germain (Lorraine Desjarlais); Charles (Yvette Raymond); Jeanne-d'Arc (Denis Fontaine); elle laisse également plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du CUSE site Fleurimont, pour les bons soins prodigués lors de la maladie de madame Violette Doyon. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC ET À L'ASSOCIATION DU DIABÈTE DU QUÉBEC, seraient très appréciés par la famille. (Formulaires disponibles au salon).

Dr Mignault repose à la:

Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.  
601, rue Du Conseil, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-1155  
Téléc.: 819-820-8872  
Steve L. Elkas, prés.  
Clément Cartier, dir.

Heures de visite: VENDREDI, 10 mars 2000 de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, samedi 11 mars 2000 de 11 h jusqu'au départ du salon à 12 h 45. Funérailles, samedi 11 mars 2000 à 13 h en l'église St-Antoine de Lennoxville. Inhumation au cimetière de la paroisse. Outre son époux, madame Laprade Doyon laisse dans le deuil ses enfants: Huguette (George Byrns); André (Céline Tanguay); Nicole; Diane; Daniel (Danielle Thibault); Hélène (René Béliveau); Agathe (Alain Perras); ses 14 petits-enfants et ses 2 arrière-petits-enfants. Ses frères et sœurs: beaux-frères et belles-sœurs: (famille Laprade): feu Lucienne (feu Émile Scott); feu Sarah (feu Ernest Verville); Lucrèce (feu Robert Gélinas); feu François (feu Georgette Cousineau); feu Fabien (Madeleine Trudel); Jeannette (feu Albert Picard); Gaëtan (Rita Smith); feu Roland (Fernande Smith); ses beaux-frères et belles-sœurs: (famille Doyon): feu Thérèse (feu Jean-Paul Lusier); Sr Noëlla; feu Armand (feu Mariette Gravel); Carmen (Jean-Paul Bélisle); Camille (Jeanne-d'Arc Lamoureux); Jean-Paul (Madeleine Rousseau); Sr Jeannine; Germain (Lorraine Desjarlais); Charles (Yvette Raymond); Jeanne-d'Arc (Denis Fontaine); elle laisse également plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du CUSE site Fleurimont, pour les bons soins prodigués lors de la maladie de madame Violette Doyon. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC ET À L'ASSOCIATION DU DIABÈTE DU QUÉBEC, seraient très appréciés par la famille. (Formulaires disponibles au salon).

Dr Mignault repose à la:

Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.  
601, rue Du Conseil, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-1155  
Téléc.: 819-820-8872  
Steve L. Elkas, prés.  
Clément Cartier, dir.

Heures de visite: VENDREDI, 10 mars 2000 de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, samedi 11 mars 2000 de 11 h jusqu'au départ du salon à 12 h 45. Funérailles, samedi 11 mars 2000 à 13 h en l'église St-Antoine de Lennoxville. Inhumation au cimetière de la paroisse. Outre son époux, madame Laprade Doyon laisse dans le deuil ses enfants: Huguette (George Byrns); André (Céline Tanguay); Nicole; Diane; Daniel (Danielle Thibault); Hélène (René Béliveau); Agathe (Alain Perras); ses 14 petits-enfants et ses 2 arrière-petits-enfants. Ses frères et sœurs: beaux-frères et belles-sœurs: (famille Laprade): feu Lucienne (feu Émile Scott); feu Sarah (feu Ernest Verville); Lucrèce (feu Robert Gélinas); feu François (feu Georgette Cousineau); feu Fabien (Madeleine Trudel); Jeannette (feu Albert Picard); Gaëtan (Rita Smith); feu Roland (Fernande Smith); ses beaux-frères et belles-sœurs: (famille Doyon): feu Thérèse (feu Jean-Paul Lusier); Sr Noëlla; feu Armand (feu Mariette Gravel); Carmen (Jean-Paul Bélisle); Camille (Jeanne-d'Arc Lamoureux); Jean-Paul (Madeleine Rousseau); Sr Jeannine; Germain (Lorraine Desjarlais); Charles (Yvette Raymond); Jeanne-d'Arc (Denis Fontaine); elle laisse également plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du CUSE site Fleurimont, pour les bons soins prodigués lors de la maladie de madame Violette Doyon. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC ET À L'ASSOCIATION DU DIABÈTE DU QUÉBEC, seraient très appréciés par la famille. (Formulaires disponibles au salon).

Dr Mignault repose à la:

# Décès, Prières, Remerciements



**MOREAU Carmen**

À son domicile, le 03 mars 2000, est décédée madame Carmen Moreau, à l'âge de 56 ans, conjointe de Roland Gagnon, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie  
530, rue Prospect  
Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646  
Télé.: 819-565-7844  
Louise Lantôt, d.g.  
Monique Bibeau, dir.

reau laisse dans le deuil sa mère: Marie-Blanche Grenier Moreau (feu Armand); ses frères et sœurs: Roland Moreau (Gisèle Vallière); Lucien Moreau (Yolande Bourque); Jean-Guy Moreau (Fleurette Bourque); Robert Moreau (Diane Bourque); Berthe Moreau; elle était également la sœur de feu Julien Moreau (Gislaine Goupil). Elle laisse également les enfants de son conjoint Monsieur Gagnon; autres parents et amis.



**PPELLERIN Bertrand**

À CHSLD Estrade pavillon St-Joseph, le 8 mars 2000, est décédé monsieur Bertrand Pellerin à l'âge de 76 ans, époux de feu Yolande Lemieux, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie

530, rue Prospect  
Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646  
Télé.: 819-565-7844  
Louise Lantôt, d.g.  
Monique Bibeau, dir.

La famille recevra les condoléances des parents et amis, à l'entrée de la Chapelle même à compter de 9 h 30, le jour des funérailles. Funérailles, le samedi 11 mars 2000, à 10 h 30, en la Chapelle du Foyer Saint-Joseph. Les cendres seront déposées au Columbarium St-Michel. Monsieur Pellerin laisse dans le deuil son amie Juliette Valcourt; ses enfants: Suzanne (Fernand Binette); Réal (Claire Turcotte); Gilles (Lyse Duval); Danielle (Gérard Guillemette); Jean-Luc (Elaine Paquette); ses petits-enfants: Alex, Maxime, Eric, Joanie, Audrey et Vanessa; une arrière-petite-fille: Sara-Maude; ses sœurs: Clairette (feu Léopold Pellerin); Nicole Lafond (feu Armand Pellerin); Islande Pellerin (Gérard Lemieux); Thérèse Pellerin (Valmore Malenfant); il était également le frère de feu Richard Pellerin (feu Rolande Audin); ses beaux-frères et belles-sœurs: Cécile (feu Gérard Lemieux); Yvette (Jean-Émile Pomerleau); Rachel Lemieux; Maurice Labonté (feu Ange-Agnès); Madeline (feu Henri Lemieux); Eugène Lemieux (Jacqueline); Gaston Lemieux (feu

Solange); Réjeanne (Marcel Labbé); ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du Foyer St-Joseph pour les bons soins prodigués à leur père. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU FOYER ST-JOSEPH, seraient appréciés de la famille.

## POIRIER Roger

Au Centre Hospitalier d'Asbestos, le 9 mars 2000, est décédé monsieur Roger Poirier, à l'âge de 59 ans, ami de Annette Bélanger, demeurant à Wotton. Afin de respecter les dernières volontés de monsieur Poirier, il n'y aura pas d'exposition. Funérailles, sous la direction de la:

Résidence Funéraire Fréchette & Desrochers  
560, 1ère avenue  
Asbestos (Québec)  
Tél.: 819-879-2232  
Télé.: 819-879-6844  
Noël Fréchette, prés.  
Sylvie Fréchette, dir.



**QUIRION Emile**

À la Résidence de l'Estrie, le 06 mars 2000, est décédé monsieur Emile Quirion, à l'âge de 89 ans, époux de feu Germaine Couture, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Quirion repose à la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie  
1011, rue Galt Ouest  
Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646  
Télé.: 819-565-7844  
Louise Lantôt, d.g.  
Monique Bibeau, dir.

Heures de visite: JEUDI, de 19 h à 22 h et VENDREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 10. Funérailles, samedi 11 mars 2000 à 10 h 30 en l'église Saint-Esprit. Inhumation au cimetière

Saint-Michel. Monsieur Quirion laisse dans le deuil ses enfants: Gaetan; Jules (Thérèse); Rock (Diane); Jacqueline (feu Robert); Doris (Solange); Pierrette; Réjean (Claire); Réjeanne (Paul); Paul (Céline); Richard; Louise; Nicole (feu Michel); il était aussi le père de feu Michelle. Il laisse également plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants; ses frères: Damien; Absolon; Victorien (Carmen); son beau-frère et ses belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel et les bénévoles de la Résidence de l'Estrie pour les bons soins prodigués à monsieur Quirion.

Heures de visite: VENDREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 10. Funérailles, samedi 11 mars 2000 à 10 h 30 en l'église Immaculée-Conception. Les cendres seront mises en terre à une date ultérieure. Outre son épouse, monsieur Régner laisse dans le deuil ses enfants: Michel (Renée St-Jean); Francine; ses petits-enfants: François, Marc, Patrick et Normand; ses sœurs: Albertine (feu Albert Pilon); Fernande; Gertrude (Lucien Dignard); ses beaux-frères et belles-sœurs: Berthe Robert (feu Adélar Régner); Anna Bastien; Aline Bastien (Philippe Boucher); Maurice Bastien; Jean Bastien (May Théoret); Georges Bastien (Gisèle Mormon); ainsi que plusieurs autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la MAISON AUBE-LUMIÈRE, 20, rue Kennedy Nord, Sherbrooke, Qc. J1E 2E7 seraient grandement appréciés.



**RÉGNER Rodolphe**

À la Maison Aube-Lumière, le 05 mars 2000, est décédé monsieur Rodolphe Régner, à l'âge de 77 ans, époux de Réjane Bastien.

Coopérative Funéraire de l'Estrie  
505, rue Short  
Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646  
Télé.: 819-565-7844  
Louise Lantôt, d.g.  
Monique Bibeau, dir.



**VACHON Jean-Paul**

À Plessisville, le 8 mars 2000, est décédé monsieur Jean-Paul Vachon, à l'âge de 84 ans, époux de feu Simone Caron demeurant à Plessisville. Monsieur Vachon repose à la:

## Prière infaillible à la vierge Marie

Fleur toute belle du Mont-Carmel, vignes fructueuses, splendeur du ciel, mère bien-aimée du fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. O étoile de la mer, aidez-moi et portez-moi ici même que vous êtes ma mère. O sainte Marie, mère de Dieu, reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du cœur de m'appuyer dans cette demande. (Formule ici sa demande) Personne ne peut résister à votre puissance. O Marie, conçois sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous. (3 fois) Sainte Marie, je remets cette cause entre vos mains. (3 fois) Faites cette prière 3 jours de suite et vous devriez ensuite la publier. La faveur demandée vous sera accordée. F.C. 16584

Résidence Funéraire  
François M. Rousseau Fils  
1938, av. St-Louis  
Plessisville, Québec  
Tél.: (819) 362-7380  
Télé.: (819) 362-0068



**JEAN-LOUIS MARCOTTE**

À Plessisville, le 8 mars 2000, est décédé monsieur Jean-Louis Marcotte, à l'âge de 84 ans, époux de feu Simone Caron demeurant à Plessisville. Monsieur Vachon

## MESSE 1er ANNIVERSAIRE

À la douce mémoire de  
**JEAN-LOUIS MARCOTTE**  
décédé le 16 mars 1999  
Près de toi Seigneur Donne-lui en bonheur  
Tout le bien qu'il a semé autour de lui.  
Depuis un an déjà nous avons dû apprendre à vivre sans ta présence.  
Mais ta photo me rappelle sans cesse  
Que tu vis toujours... mais différemment  
Et que si l'on t'appelle  
Tu viendras à notre aide.  
Veille sur chacun de nous.  
Une messe sera célébrée le dimanche 19 mars, à 9 h, en l'église de Saint-Georges-de-Windsor.  
Ton épouse, tes enfants et petits-enfants.

Vos dons à l'UNICEF assurent l'avenir des enfants les plus démunis de ce monde. Grâce à votre appui, l'UNICEF procure eau salubre, soins de santé, éducation et nutrition aux enfants de 128 pays en développement. Appuyez l'UNICEF en faisant un don par chèque ou par carte de crédit.  
Au nom des enfants, merci.  
**Comité UNICEF Estrie**  
525, boul. Queen Nord  
Sherbrooke (Québec) J1H 3R4  
(819) 820-8393

## ÉPHÉMÉRIDES

**C'est le 11 mars 2000.**  
1918 — Le dictateur indonésien Suharto amorce un septième mandat de cinq ans; face au mécontentement, il devra y renoncer en mai.  
1996 — Y ayant joué depuis 1926, le Canadien dispute au Forum de Montréal son dernier match, battant les Stars de Dallas 4-1.  
1994 — Comme son père avant lui, Eduardo Frei devient président du Chili.  
1990 — Le Lituanie est le premier territoire sous le joug soviétique à se proclamer indépendant.  
1987 — À la station du mont Grand-Fonds, en Gaspésie, fin du conflit de travail entre la CSN et l'entrepreneur Raymond Malenfant.  
1985 — À 54 ans, le plus jeune membre du bureau politique, Mikhaïl Gorbatchev est élu chef du Parti communiste soviétique, succédant au défunt Konstantine Tchernenko. — À Londres, la famille Al-Fayed acquiert le groupe House of Fraser, qui inclut le magasin Harrods.  
1978 — Près de Tel-Aviv, des terroristes détournent deux cars et 32 Israéliens sont tués; neuf assaillants sont abattus.  
1976 — Richard Nixon admet avoir demandé à la CIA d'empêcher Salvador Allende, dument élu, de devenir président du Chili, en 1970.  
1975 — Échec d'un coup d'État militaire au Portugal.  
1938 — L'invasion de l'Autriche consacre l'Anschluss, ou annexion au Reich nazi; Artur Seyss-Inquart devient chancelier à la place de Kurt Schuschnigg.  
1935 — La Banque du Canada entre en fonctions; d'abord institution privée, elle fut nationalisée trois ans plus tard.  
1911 — La France renonce au méridien de Paris, adoptant l'heure observée d'après le méridien de Greenwich, à Londres.  
1908 — Pour stopper l'exploitation immobilière des plaines d'Abraham, le gouvernement de Wilfrid Laurier crée la Commission des champs de bataille.  
1905 — Cérémonie d'inauguration du métro de Paris.  
1851 — À Venise, première de «Rigoletto», de Giuseppe Verdi.  
1835 — À Toronto, création de la première police civile au Canada.  
1818 — Mary Shelley publie son roman «Frankenstein ou le Prométhée moderne».  
1810 — Par procuration, Napoléon épouse Marie-Louise d'Autriche.  
**Ils sont nés un 11 mars:**  
Le poète italien Le Tasse, né Torquato Tasso, auteur de «La Jérusalem délivrée» (1544-95)  
Le cinéaste américain Raoul Walsh (1892-1980)  
Le premier ministre anglais Harold Wilson (1916-95)  
Le cinéaste québécois Claude Jutra (1930-86)  
L'éditeur australien Rupert Murdoch (1931)

## REMERCIEMENTS



Un merci sincère s'adresse à vous, chers parents et amis, qui avez témoigné votre sympathie par offrandes de messes, fleurs, cartes de condoléances, affiliations de prières, dons, visites et présences aux funérailles, lors du décès de  
**M. GÉRARD DEMERS**  
survenu le 14 janvier 2000  
Son épouse et ses enfants.  
Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement. 16078

## Remerciements



En douceur, tu es parti sans le moindre bruit. Malgré notre douleur, nous ne pouvions te retenir car nous t'aimions trop pour continuer à te regarder souffrir.  
Le réconfort de votre amitié et de vos prières nous ont soutenus lors du décès de  
**ADRIENNE LEMELIN TALBOT**  
survenu le 30 octobre 1999  
Chers parents et amis, nous tenons à vous exprimer nos sincères remerciements.  
16032  
**Ses enfants.**

## REMERCIEMENTS



La famille Auclair désire remercier les personnes qui, par leur présence, offrandes de fleurs ou autres, nous ont témoigné de la sympathie lors du décès de  
**MADAME GERMAINE LEFEBVRE AUCLAIR**  
survenu le 6 février 2000.  
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels. 16016

## REMERCIEMENTS



La famille Auclair désire remercier les personnes qui, par leur présence, offrandes de fleurs ou autres, nous ont témoigné de la sympathie lors du décès de  
**MADAME GERMAINE LEFEBVRE AUCLAIR**  
survenu le 6 février 2000.  
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels. 16016

## MESSE ANNIVERSAIRE



à la douce mémoire de  
**GERMAINE LAROCHELLE GUILLEMETTE**  
décédée le 10 mars 1999  
Un an déjà que nous sommes séparés de toi. Le temps poura s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos coeurs ce que tu as été pour nous tous. Nous pensons souvent à toi et fréquemment ton nom revient sur nos lèvres.  
Une messe sera célébrée le dimanche 12 mars 2000 à 10 h 30 en l'église Notre-Dame-de-la-Protection, Fleurimont.  
Son époux et ses enfants.  
Parents et amis sont invités à y assister. 16041

## REMERCIEMENTS



À la douce mémoire de  
**FERNAND BERGERON**  
décédé le 24 février 2000  
Dieu a regardé autour de son jardin et a trouvé une place vide. Il a ensuite regardé en bas sur la terre et a vu son visage fatigué. Il savait qu'il souffrait. Il savait qu'il ne serait jamais mieux sur cette terre. Il a mis ses bras autour de lui et il l'a amené pour se reposer. Les jardins de Dieu doivent être splendides puisqu'il ne choisit que le meilleur. Pour nous, Fernand, tu étais le meilleur.  
Vos témoignages de sympathie et vos paroles d'encouragement nous ont apporté un grand réconfort. Pour ce témoignage d'amitié, nous vous disons un sincère merci!  
Les enfants Louise, Diane, Guy et André Boulanger. 16075

## REMERCIEMENTS



La famille de  
**LAURETTE DAVIAU SURPRENANT**  
décédée le 5 février 2000  
aimerait remercier les parents et amis qui leur ont témoigné leur sympathie soit en envoyant des cartes ou des fleurs ou en assistant au service funéraire le 12 février dernier.  
Votre sympathie nous a touchés profondément aussi, veuillez accepter ces remerciements comme personnels.  
Gérard Surprenant, époux  
Richard Surprenant, fils  
16097

## REMERCIEMENTS



La famille de  
**LAURETTE DAVIAU SURPRENANT**  
décédée le 5 février 2000  
aimerait remercier les parents et amis qui leur ont témoigné leur sympathie soit en envoyant des cartes ou des fleurs ou en assistant au service funéraire le 12 février dernier.  
Votre sympathie nous a touchés profondément aussi, veuillez accepter ces remerciements comme personnels.  
Gérard Surprenant, époux  
Richard Surprenant, fils  
16097

## REMERCIEMENTS



Très sensibles aux témoignages de sympathie que vous nous avez adressés lors du décès de  
**MME MARGUERITE (PRINCE) MARTINEAU**  
survenu le 7 février 2000  
nous vous prions d'accepter nos sentiments de gratitude.  
Sa fille Diana, son époux Guy, ses petits-enfants Linda, René, Roger, leur conjoint / conjointe et ses 4 arrière-petites-filles Noémie, Raphaëlle, Maggie et Laurie.  
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels. 16077

## REMERCIEMENTS



Très sensibles aux témoignages de sympathie que vous nous avez adressés lors du décès de  
**MME MARGUERITE (PRINCE) MARTINEAU**  
survenu le 7 février 2000  
nous vous prions d'accepter nos sentiments de gratitude.  
Sa fille Diana, son époux Guy, ses petits-enfants Linda, René, Roger, leur conjoint / conjointe et ses 4 arrière-petites-filles Noémie, Raphaëlle, Maggie et Laurie.  
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels. 16077

## MESSE 10e ANNIVERSAIRE



à la douce mémoire de  
**JEAN-MARIE BERGERON**  
décédé le 15 mars 1990  
Dix années sont passées depuis que tu es parti vers la Lumière. Lentement nous avons apprivoisé notre solitude et le vide de ton absence, tu nous manques beaucoup. Tu nous as laissé un bel exemple de foi en Dieu, de courage et d'amour.  
Merci pour tout ce que tu as été pour nous. Nous t'aimons et pensons souvent à toi. Sois notre ange gardien!  
Un souvenir de toi, cher époux, cher papa, une messe sera célébrée en l'église de Saint-Ambroise à Milan, le dimanche 12 mars 2000 à 11 h et à l'église Saint-Joseph, Sherbrooke, le dimanche 12 mars 2000 à 11 h.  
Parents et amis sont invités à y assister. 16073

## MESSE 2e ANNIVERSAIRE



à la douce mémoire de  
**MADELEINE MERCIER LAVOIE**  
décédée le 14 mars 1998  
Le temps n'a pas su atténuer le vide causé par ton départ. Ta présence restera toujours gravée dans nos coeurs. Nous ne t'oublierons pas et chaque jour nous avons une pensée pour toi.  
Sache que nous t'aimons toujours autant. Veille sur nous tous.  
Une messe sera célébrée le mardi 14 mars 2000 à 8 h en l'église Sainte-Praxède. La famille Lavoie  
Parents et amis sont invités à assister. 16044

## CARNET COMMUNAUTAIRE

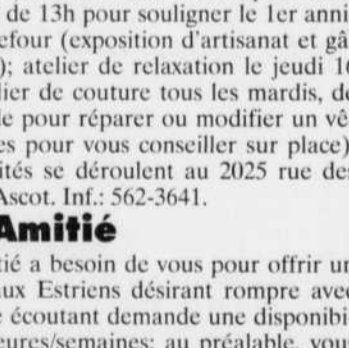
**Cercle de Fermières**  
Réunion du Cercle des Fermières de Bromptonville et des environs le lundi 13 mars, à 19h30, à la salle Notre-Dame, sous-sol de l'église Sainte-Praxède de Bromptonville. Le 20 mars, au même endroit, un atelier sur la broderie Hardangar sera donné aux dames intéressées.  
**Danse**  
Danse country au Centre communautaire Élie Carrier de Coaticook, 464 rue Merrill, ce samedi 11 mars, à compter de 20h. Inf.: 849-7792.  
**Souper communautaire**  
Souper communautaire suivi d'un spectacle de Kate Morrison le samedi 11 mars, au Centre créatif communautaire du quartier centre de Sherbrooke, 400 rue Galt ouest (activité gratuite pour les femmes). Inf.: 821-1995.  
**Recrutement**  
Le Centre d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel de Sherbrooke est à la recherche de femmes intéressées à s'impliquer et à offrir leur temps pour maintenir le service d'urgence 24 heures sur 24, 7 jours semaine. Celles intéressées à s'impliquer recevront une formation de base de 6 heures le 25 mars et une formation de 18h les 7, 8, 12 et 13 mai prochains. Une soirée d'information aura lieu le lundi 13 mars, à 19h. Inf.: 563-9999.  
**A.S.I.S.**  
Soirée dansante le samedi 11 mars, à 19h, au Centre Léon-Marcotte, 222 Frontenac à Sherbrooke, pour les personnes vivant avec une déficience intellectuelle. Le thème de la soirée: «Bingo géant». Inf.: 346-2227.  
**Assemblée générale**  
Assemblée générale annuelle de l'organisme Loisirs Sherbrooke Nord le mercredi 15 mars, à 19h, au Pavillon Armand-Nadeau, 200 rue Marchant à Sherbrooke.  
**Carrefour communautaire**  
Le Carrefour communautaire désire inviter la population d'Ascot de quelques activités à venir: les mardis en après-midi, atelier «Les doigts de fée»

## MESSE 10e ANNIVERSAIRE



à la douce mémoire de  
**JEAN-MARIE BERGERON**  
décédé le 15 mars 1990  
Dix années sont passées depuis que tu es parti vers la Lumière. Lentement nous avons apprivoisé notre solitude et le vide de ton absence, tu nous manques beaucoup. Tu nous as laissé un bel exemple de foi en Dieu, de courage et d'amour.  
Merci pour tout ce que tu as été pour nous. Nous t'aimons et pensons souvent à toi. Sois notre ange gardien!  
Un souvenir de toi, cher époux, cher papa, une messe sera célébrée en l'église de Saint-Ambroise à Milan, le dimanche 12 mars 2000 à 11 h et à l'église Saint-Joseph, Sherbrooke, le dimanche 12 mars 2000 à 11 h.  
Parents et amis sont invités à y assister. 16073

## MESSE 2e ANNIVERSAIRE



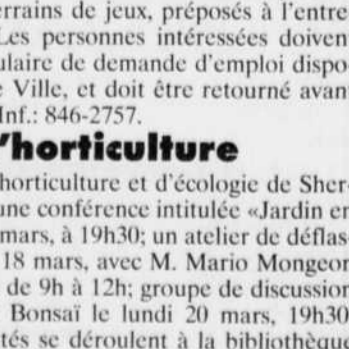
à la douce mémoire de  
**MADELEINE MERCIER LAVOIE**  
décédée le 14 mars 1998  
Le temps n'a pas su atténuer le vide causé par ton départ. Ta présence restera toujours gravée dans nos coeurs. Nous ne t'oublierons pas et chaque jour nous avons une pensée pour toi.  
Sache que nous t'aimons toujours autant. Veille sur nous tous.  
Une messe sera célébrée le mardi 14 mars 2000 à 8 h en l'église Sainte-Praxède. La famille Lavoie  
Parents et amis sont invités à assister. 16044

## MESSE 10e ANNIVERSAIRE



à la douce mémoire de  
**JEAN-MARIE BERGERON**  
décédé le 15 mars 1990  
Dix années sont passées depuis que tu es parti vers la Lumière. Lentement nous avons apprivoisé notre solitude et le vide de ton absence, tu nous manques beaucoup. Tu nous as laissé un bel exemple de foi en Dieu, de courage et d'amour.  
Merci pour tout ce que tu as été pour nous. Nous t'aimons et pensons souvent à toi. Sois notre ange gardien!  
Un souvenir de toi, cher époux, cher papa, une messe sera célébrée en l'église de Saint-Ambroise à Milan, le dimanche 12 mars 2000 à 11 h et à l'église Saint-Joseph, Sherbrooke, le dimanche 12 mars 2000 à 11 h.  
Parents et amis sont invités à y assister. 16073

## MESSE 2e ANNIVERSAIRE



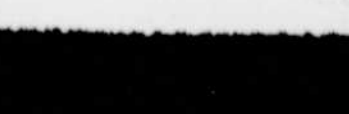
à la douce mémoire de  
**MADELEINE MERCIER LAVOIE**  
décédée le 14 mars 1998  
Le temps n'a pas su atténuer le vide causé par ton départ. Ta présence restera toujours gravée dans nos coeurs. Nous ne t'oublierons pas et chaque jour nous avons une pensée pour toi.  
Sache que nous t'aimons toujours autant. Veille sur nous tous.  
Une messe sera célébrée le mardi 14 mars 2000 à 8 h en l'église Sainte-Praxède. La famille Lavoie  
Parents et amis sont invités à assister. 16044

## MESSE 10e ANNIVERSAIRE



à la douce mémoire de  
**JEAN-MARIE BERGERON**  
décédé le 15 mars 1990  
Dix années sont passées depuis que tu es parti vers la Lumière. Lentement nous avons apprivoisé notre solitude et le vide de ton absence, tu nous manques beaucoup. Tu nous as laissé un bel exemple de foi en Dieu, de courage et d'amour.  
Merci pour tout ce que tu as été pour nous. Nous t'aimons et pensons souvent à toi. Sois notre ange gardien!  
Un souvenir de toi, cher époux, cher papa, une messe sera célébrée en l'église de Saint-Ambroise à Milan, le dimanche 12 mars 2000 à 11 h et à l'église Saint-Joseph, Sherbrooke, le dimanche 12 mars 2000 à 11 h.  
Parents et amis sont invités à y assister. 16073

## MESSE 2e ANNIVERSAIRE



à la douce mémoire de  
**MADELEINE MERCIER LAVOIE**  
décédée le 14 mars 1998  
Le temps n'a pas su atténuer le vide causé par ton départ. Ta présence restera toujours gravée dans nos coeurs. Nous ne t'oublierons pas et chaque jour nous avons une pensée pour toi.  
Sache que nous t'aimons toujours autant. Veille sur nous tous.  
Une messe sera célébrée le mardi 14 mars 2000 à 8 h en l'église Sainte-Praxède. La famille Lavoie  
Parents et amis sont invités à assister. 16044